

ڪارل رسول

۹ دُما يَگه عيسى ابي قصه لَ وِتي، هَڙهَن گه
 اوئل سيلون مَهرد، وير پلنگ بريا ٿو آر وَر
 چيملو آري او گرتي انوم ووڙا. ۱۰ هُن گه وير
 پلنگ مَچيا ٿو اوئل گزو ڪردوئي آر آسمو،
 وه پگل دو پيا ڪراس اِسي اَوَر، هوسيان آر لِفو
 ۱۱ ٿو وتو: «لا پيال جليلي، آڙا هوسيانون ٿو
 گزنتو ڪرديس آر آسمو؟ هر ابي عيسى گه اڙ
 تڪ هَمه وير آسمو بريا، هَڙهَن گه ديتو چي آر
 آسمو اِدواڙه گلامري دُما.»

متياس اِجال يهودا اِنتخاو ماو

۱۲ آسَه شاگردل اڙ ڪوي گه مشور بي وه زتو،
 گِلونا هارد اِزه اورشليم. اڙ آ ڪوي تا اورشليم
 ويشير اڙ په روڙ شَمه مقدس رُئي نوئي. ۱۳ جني
 گه رسين آر شير، چَن طوقه سر مالي گه آر اوزه
 جاگير بوئن. اوئل پطرس ٿو يوحنا، يعقوب
 ٿو آندرياس، فيليپس ٿو توما، بَرَتولما ٿو مَتي،
 يعقوب ڪُر حلفاي ٿو شمعون غيور ٿو يهودا
 ڪُر يعقوب بين. ۱۴ چورَم گرد رُئل ٿو هميش
 مريم دا عيسى ٿو پِراي، په دل، ڪُل وُخدو وُخيم
 دعاء مَهرد.

۱۵ يڪي اڙ آر روڙل، پطرس هوسيا انوم پِراي،
 گه ڪُل آسر يڪ نزڪ آر صد ٿو بيس نفر
 بين. ۱۶ آسَه وِتي: «لا پِراي، اُ نُسَخ مقدس
 باس اَنجوم موئيا گه روح القدس وِڪار وه زوئو
 داوود پاتشا اِبارَه يهودا وِتي، هر آوه گه زَما

وَدَه روح القدس

۱ لا تئوفيلوس، مه ڪوم اول ووڙم، اِبارَه
 ڪُل چيئلمئ نيسو گه عيسى پنيا نا آر
 اَنجوم دائن ٿو تيليم دائنو ۲ تا روڙي گه
 وه سونگ روح القدس، فربوئي دائي رسولي گه
 ووڙ دباري ڪردوئي ٿو آسَه وير پلنگ بريا.
 ۳ عيسى دُما عذاو ڪيشيني، ووڙ آر رسول
 ظاهر ڪردی ٿو وه دليلل فِره ثابت ڪردني ٿون
 گه زنيا بي. آسَه تا چل روڙ ظاهر موئيا آرينو
 ٿو اِبارَه پاتشائي خدا قصه ٿون گرد مَهردی.
 ۴ وُخدي عيسى هَتي گردو بي فربو دائونو گه
 اڙ شير اورشليم نَجَن درير بلڪم چيم رُئي آ وَدَه
 باوه بوئن ٿو وِتي ٿونو: «هُمه اڙ منتو شَنفت،
 ۵ يحيي پَحمر وه آو حُسل تيميد ماتي، منتائاي
 چَن روڙ ويشير نَمَتي گه هَمه وه روح القدس
 تيميد پِگريو.»

۶ آسَه وُخدي جيم بين آر دور يڪا، پرسیون
 آڙي: «لا خداون، ياني اِ اي زمونس گه اِدواڙه
 پاتشائي گلامين اسرائيل؟»

۷ عيسى وِتي ٿونو: «هُمه نيمتي وُخد ٿو
 زمونلي گه ها قدرت و اختيار باوه آسموني آر ٿو
 هُيشتيسي آر تڪ ووڙ پڌانينو؛ ۸ منتائاي وُخدي
 روح القدس با آرزي هَمه، قوت مِگريو ٿو
 موئينون شائل مَن اِ شير اورشليم ٿو ڪُل هيائل
 يهوديه ٿو سامره ٿو تاگه دوير ترين جائل دنيا.»

هَوْفَه وَا اژ آسمو هات ٿو مالی گه اِنوم
نیشٿوئینی، سِرِسِر پرا کِردی. ۳ آسَه، بِلَاجَه لی
اِجور بِلَاجَه لِ اِکِر دِیارا داتی گه اژ یک جِیا آ بین
ٿو نِشٿ اُرُری هر گم اژ اوئل. ۴ کُل اوئل پرا
بین اژ روح القدس ٿو هُنْ گه روح خدا قِدرت
قَصَه کِردن مائونو، بِنِیاٿو نا اَر قَصَه کِردن وَه
زوئوئلی ٿر.

۵ اِ رُوئل، بهودیل دیندار، اژ کُل ملئل ژیَر
آسمو، هاتوئین اِنوم شِیر اورشلیم. ۶ وِخدِی
گه اِی دَنگ هِیزِگرتی، اِزدا حام فِرِه جِیم بین،
بِلُجوئو هات، اِریگه هر گم اژینو مَشْتَفَتی گه
اوئل دِیرن وَه زوئو ووژیا، قَصَه مَهَن. ۷ اِسَه هُنْ
بِلُجوئو هاتوئنی گه واقوَن دَما پِروئنی ٿو وِتو:
«مَر کُل یوئَن گه دِیرن قَصَه مَهَن جِلیلی نِین؟
۸ اَنی چَطور گه هر گممو وَه زوئو وِلات ووژمَوَن
مَشْتوئیم؟ ۹ اژ پارتل ٿو ماَدَل ٿو عِلامِیل
گِرتی، تاگه مردَمَل هِیال بین النهرین ٿو یهودیَه،
ٿو کاپادوکیَه ٿو پونتوس ٿو هِیال آسیائی
امپراطوری روم ۱۰ ٿو فِرِجِیَه ٿو پامفیلیَه ٿو
مصر، ٿو هِیال لیبی گه هِن قِیزوان ٿو هَمیش
زاوازل رومی ۱۱ (چَه یهودی ٿو چَه اوئل گه
بِیَسَ یهودی)؛ ٿو هَمیش مردَمَل گِرت ٿو
عِزَب - گِمو دِیریم مَشْتوئیم گه یوئَن دِیرن وَه
زوئو اِیمَه اژ کازل پِرْقِدرت خدا قَصَه مَهَن.»
۱۲ آسَه کُلو هر هُنْ گه واقوَن دَم پِروئنی ٿو تِپون
اَری شوئیائی اژ یِکِتریون مِپَرسِیا: «یَه یانی چَه؟»
۱۳ مِنتائای قِری اژینو وَه خَنَه خَن مَوِئو:
«یوئَن مَس شِراو تازَن!»

پِغوم پطرس

۱۴ آسَه پطرس وَه گرد آ یازَه نَفَر هِیزِگرتی ٿو
دَنگ اِراوَرْدی، وِیر کِردی اَرینو ٿو وِتی: «اِ
پِیال یهودیَه ٿو مردَمَلی گه هاینون اورشلیم،
یَه یِذاِین ٿو خو گوش یِگِرَن چِیئی گه موِشَم!

اوئلی بی گه عیسی ٿو گِرت. ۱۷ اِریگه او، یِکی اژ
ایمَه وَه حِساو ماهاٿ ٿو یِیری اژ اِی خِلْمَت
داشدی.»

۱۸ (یهودا وَه مِزگنا شِریاری ووژ گِلَهی زِی
خِریٿی ٿو اَر نومی وَه سِرا گت اَر زِی، ٿو اِنومجا
شِیقا پِرد ٿو کُل لَحروئل رِشِیائی در. ۱۹ کُل
مردمی گه اِنوم اورشلیم زِیَه یوَن مَهرد، اژ اِی
اتفاق خَوَردارا بین ٿو نُم اَزمینون وَه زوئو ووژو
نا اَر «حَقِل دَما»، یانی زِی خوین.)
۲۰ «اِریگه اِنوم کِتاو زِیور داوود نِیسیاء:

«مال چول بمینتی

ٿو کس لیز اِنوم نِگرتی،»

ٿو هَمیش هائی:

«بِیلن یِکی تر جا او یِگری.»

۲۱ اِسگه باس اِنوم کِشلی گه اِ تموم مِدَنی
گه عیسی خداون اِنوم ایمَه ماهاٿ ٿو مَچِیا،
وَه گردمو بین، ۲۲ یانی اژ زمونی گه یِحیی پَخَمَر
عیسی تِیمید داتی تاگه روژی گه عیسی اژ تک
ایمَه وِیر یِلَنگ بَریا، یِکی اژینو وَه گرد ایمَه بوَه
شات زِنبابِیین عیسی.»

۲۳ آسَه دو پِیاٿو اَوَرْد وِر: یِکی یوسف گه
موئتون ٿون بَرسابا ٿو هَمیش اوَن نُم یوستوس
مَشْتاسِیا ٿو یِکی تِریک مَتِیاس. ۲۴ آسَه هُنْ
دوعائو کِرد: «اِ خداون، تو گه اژ دل کُل کس
خَوَر دِیرین. تو ووژت نشونمو دَ گه اَژی دوعه،
گُمایِنت اِنتخاو کِردی ۲۵ تاگه اِی خِلْمَت ٿو
رسالَت یِگری مِل، خِلْمَتی گه یهودا هُیشَت جا
ٿو چِی جاگه ووژ.» ۲۶ آسَه تِروپشکو اَوِشد ٿو
قُر گت اَر نُم مَتِیاس. اُهَن اَوَه گرد آ یازَه نَفَر،
رسول وَه حِساو پِهاٿ.

اِ روژ پَنْتیکاِست روح القدس ماء هار

۲ وِخدِی بی روژ پَنْتیکاِست، اوئل کُل یهدل
جِیم بین اَر یَه جا ۲ گه وَه یِگِل دَنگی چِی

آریکه محال بی مرگ بتونی او یگیری انوم قپ
ووژ. ۲۵ آریکه داوود پخمر اباره او وتی:

”خداونم هر ار ور زی ووژم دی،

آریکه او ها دس راسما تاگه مه نام رگه.

۲۶ آره یس گه دلم خوشالی مهه،

ئو زوونم شائی مهه؛

لاریشم لیز مگری انوم امید.

۲۷ آریکه گیونم انوم دنیا مردیل،

ول نیمهین،

ئو نیمیلین قدوس ووژت کرمژنا بو.

۲۸ تو رتیل ژبیانیت مه یاء داء،

ئو وه حضورت مه پر از شائیا مهین.

۲۹ «لا پرال، متونم وه اطمینون اباره

باوه جدمو داوود بوشم ئونتو گه او مرد ئو نیریاء

قور ئو لیکههیشی تاگه ایمره ها نوم ایمه ار.

۳۰ ایه آریکه او پخمر بی ئو میناسدی خدا

آره قسم هاردی گه یکی از نسل او۱ مینیشی

آر تخت سلطنتیا، ۳۱ او ویکار آینه دیتی ئو

اباره زنیابیئن مسیحی گه باس بای، وتی گه

گیون ول نیماوی انوم دنیا مردیل، ئو جنازهیشی

کرمژنا نیماو. ۳۲ خدا هر ای عیسی زنیا کردی

ئو ایمه گل شاتیمی. ۳۳ او ویر یلنگ بریاء دس

راس خدا ئو روح القدسی گه باوه آسمونی وده

دائیتی، گرتی، ئو ریشونیس آر هارارا، هر یگه

اسگه موئینینون ئو مشتوئینو. ۳۴ آریکه داوود

پاتشا ووژ وه آسمو نچی یلنگ، مینتای ووژ

موشی:

”خداون وتی خداون مه:

’پنیش آر دس راس مینا

۳۵ تاگه دشمنیت باوژم ژیر پائلت.”

۳۶ «ایسه گل قوم اسرائیل، وه زقین بدانن گه

خدا ای عیسی گه همة کیشیتون آر صلیب،

کیردیسې خداون ئو آ مسیح گه باس بای.»

۱۵ آریکه برعسک آچیته گه همة گمون مهینو،

یوئن مس نین، آریکه هنی سات نه صوء!

۱۶ بلیکم یه هر آوه سن گه یوئیل پخمر ابارهی

هئن وتوئیتی:

۱۷ «خدا فرمائشت مهه: ا روژل آخر،

از روح ووژم مریشم ارزی گل بشرارا.

کزل ئو دتلنو نبوت مهن،

جهاللتو روبائل موئین

ئو پیرلتو خاول.

۱۸ ئو همیش ا، آ روژل،

جج از روح ووژم مریشم

ارزی خلمل ئو کنیزلم ار،

ئو اوئل نبوت مهن.

۱۹ ئو از یلنگ، انوم آسمونل،

چیئل بلجونی،

ئو از هارا، وه زی ری،

نشونه لی آشکارا مههم،

بانی خوین ئو اگر ئو گردوی.

۲۰ ور از یگه روژ گینگ ئو،

باشکوه خداون برسی،

هویر ماو ظلمات ئو منگ

ماو خوین.

۲۱ هئن ماو گه هر کی ئم خداون هینا بهه،

نجات مگری.”

۲۲ «لا پپال اسرائیل، یه بشتوئن: عیسی

ناصری، پیای بی گه خدا وه مجزهل ئو کازل

بلجونی ئو نشونه لی گه وه دس او انوم همة

انجوم داتی، شاتی داتی آر خخ بیئین ووژ، هرهن

گه ووژتو خوء مذانیو ۲۳ ای عیسی مطابق

آ نشقه ئو آ چیته گه خدا ویکار میناسدی،

تسلیم همة بی، ئو همة وه دس آمل کافر

کیشیتون آر صلیب ئو گشتو. ۲۴ مینتای خدا

او از عداول مرگ آزاد کردی، ئو زنیا کردی،

خداون. ۲ هَرَا جَن پری، پیاي گه شَل مادرزا بیون ماورد. اونل گل روزی اوئن منیا آر وَر دروازَه معبد خداون گه 'دروازَه رنگین' نَم بیتی تاگه اژ مردمی گه ماهاتین انوم معبد، حاس ک. ۳ وِخدی آ پیا، پطرس و یوحنا گه مهستو بان انوم معبد، دیتی حاس آژی کِردنی. ۴ پطرس و یوحنا گِزو کِرد آری؛ پطرس وِتی: «سِیل ایقه ک بوئینم!» ۵ آسَه آ پیا چیم آوشدی آرینو و اِتما بی چیئیئون دَنی.

۶ مِنتائای پطرس وِتون: «مه نه طلا دیرم نه نُخزه، مِنتائای اژ چیئی گه دیرم مِیم نونت! وِه نَم عیسی مسیح ناصری هیزگر بیچ آرئیا!» ۷ و دس راس پیا هه گِرتی و هیزدا. جاوارجا پال و ساق پالی قوتیو گِرت ۸ و اژ جا پری و هوسیا، و چی آرئیا. آسَه هُن گه هَلپرکی مَهردی و شِگر خدای مَهردی، وِه گردو چی نوم معبد. ۹ گُل مردم اُدی گه مچیا آرئیا و شِگر خدای مَهردی، ۱۰ و شناسیو گه هر آوه س گه وِکار آره حاس کِردن مَنیش وَر 'دروازَه رنگین' معبد؛ آسَه اژ آچیئه گه اتفاق کتوئیتی آره، واقون دَم پری و بلجوتیو هات.

تیلیم پطرس انوم طاری سلیمان

۱۱ هَرُهَن گه آ پیا چسبوتی پطرس و یوحنا و اُئینو جیا اِیموتیا، گُل مردم هُن گه واقون دَم پِروئی، انوم 'طاری سلیمان' وِه گرد یک ویر اونل زمین. ۱۲ وِخدی پطرس یه دیتی، ویر کِردی آر جیمیت وِتی: «لا پبال اسرائیلی، آره چه آژی کار بلجوتیوتون مای؟ آره چه گِزتو کِردیس آر ایقه، مری وِه قوت و دینداری ووتومو، کارمونی کِردی تاگه اِی پیا بتونی پچو آرئیا؟» ۱۳ خدای ابراهیم، خدای اسحاق، خدای

یعقوب، خدای باوئل ایقه، خادم ووت عیسی جلال داتی، او گه هُمه داتون قاپا و اَرَتک

۳۷ اونل وِخدی وِتون شَنفت، بَن دِلو پریا، وِتون پطرس و رسولی تر: «لا پبال، چه بهیم؟»

۳۸ پطرس وِتیونو: «توئه گن و هرگم آزینتو وِه نَم عیسی مسیح آره بشخِش گنائلتو حَسِل تَیمید یِگرن گه روح القدسی گه عطا خدای مَگِرنو. ۳۹ اَرینگه اِی وِده آره هُمه و آیللتون و گل کسلی ک گه دویرن، یانی هر کی گه خداون خدای ایقه، هِنّا مهیتی اِزه تک ووت.»

۴۰ پطرس وِه قَصَل فِرِه ی تر شاتی داتی و تشویقو کِردی، وِتی: «ووتون اژ اِی نسل آزُرئیا رهاتی نجاد دَن!» ۴۱ اِسَه اونل چن گِرد پغوم او، و تَیمیدو گِرت. اِ رورُز نَیک آر سه هزار نفر اضافَه آ بین آرینو.

ایمودازل وِه گرد یک زینه مهن

۴۲ اونل هر ووتو وِخیم تَیلیم گِرن اژ رسول و رقیفی و گت کِردن نون و دوعا کِردن و مَهرد. ۴۳ ترس گُل اِراگرتی، و نشوئهل و مَجْزَهل فِرِه وِه دس رسول اَنجوم موئیا. ۴۴ اوئلی گه ایمونو آوردوئی گُل وِه گرد یک بین و اِ گل چی هُم بَیر بین. ۴۵ مالِ منال ووتون مَفروتو و پیلو وِه آخ گه اِ گل هر کس بی، انوم ووتو ویرونا مَهرد. ۴۶ اونل گِل روزی یه دل انوم معبد جیم موئیان آر دور یکا و انوم ماللو نونو گتا مَهرد، و وِه خَوشی و دس دلوازی وِه گرد یک خوراکون مَهارد ۴۷ و اونل شِگر خدائون مَهرد. گُل مردم عَزْتون آرین منیان؛ و خداون رورُز روز کسلی گه نجادون مَگِرت اضافَه مَهردی آر جَرَحَه ووت.

شفا خاسگر شَل

۳ یه روز پطرس و یوحنا اِ سات سه نیمرو گه موقع دوعا بی، داشدو مچیان اِزه معبد

پطرس ٺو یوحنا اِپُرور شورا یهود

۴ پطرس ٺو یوحنا هَی داشدونَ گردِ مردَم قصه ٺوَن مَهرد گه کاهنل ٺو فرمونده قِلاوَرل مَعبد ٺو شیخَل فرقه صَدوقی هاین اِره ٺکو. ۲ اوئل اژ یِگه رسولل تِلیم مردَمون ما ٺو اِلومون مَهرد گه عیسی اژ مِرَدیل زَنیا بی، ویشتر اِگرون اژ سر چی. ۳ آسه اوئلو گِرت ٺو اَریگه نَزیک ایوازه بی، تاگه صو هِیشَتون اِنوم زَندو. ۴ مِنتائای پری اژ اوئلی گه پُغمو شَنفتوئی، ایمونو اُورد ٺو شِمار پپالو رَسی نَزیک اَر پنج هزار نفر.

۵ وه صوایکا، گِنگل قوم ٺو شیخَل ٺو مِلَمل تورات اِنوم اورشَلیم جِیم بیَن دور یِکا. ۶ حَتا کاهن اعظم ٺو قیافا ٺو یوحنا کاهن ٺو اسکندر ٺو گِل کس کازل کاهن اعظم اِنوم ای مِجلیس بیَن. ۷ اوئل پطرس ٺو یوحنا ٺو نا اَر نومجا، اَژینو پُرسین: «وه چه قِدرتی ٺو وه چه نُمی ای کارتون کِردی؟»

۸ آسه پطرس پرا بی اژ روح القدس، ٺو جوواوا دانی: «اِل گِنگل قوم ٺو اِل شیخَل، ۹ اَر اِیمرو وه خاطر خوئی کِردن اَر حخ پیا شلی ایمه مَنینون بازخواس، ٺو مِپرسینو چطور اَ پیا شفا گِرتی، ۱۰ اِسَه گِل هُمه ٺو گِل قوم اسرائیل بِدانن گه وه نُم عیسی مسیح ناصری گه ای پیا ساق هوسپاس اَر وِر چِیَمَلتو، وه نُم هَرا کَس گه هُمه کِیشیتون اَر صلیب، مِنتائای خدا او اژ مِرَدیل زَنیا کِردی. ۱۱ ای عیسی هَرا بَرَدَس گه هُمه مِمارل رَدتو کِرد ٺو اِسگه بَس بَرَد بَنچین ساخدِمو. ۱۲ اِنوم هُیچ کس تر بَخر اژ عیسی نجاد بی، اَریگه اِژیر اَسمو نُمی ترون اَمَل ناء تاگه وه سونگ اَوا نجاد بَگیریم.»

۱۳ وِخدی جوزت پطرس ٺو یوحنا ٺو دی ٺو دِناسدو گه اَمَل بی سوات ٺو معمولی ای کِن،

پِیلاُئس حاشاتو کِرد، وه یا اگه پِیلاُئس قَص یَه بیئی گه آزاد کِیتی. ۱۴ مِنتائای هُمه اَ قدوس ٺو اَ آم عادلتونَ حاشا کِرد ٺو هِستیتو گه اِجال او قاتلی بَشخیا بوئونتو. ۱۵ هُمه سِراو ژِیپاینتو گُشت، مِنتائای خدا او اژ مِرَدیل زَنیا کِردی ٺو ایمه شات پِیَم. ۱۶ وه سونگ اِیمون اَر نُم عیسی، نُم عیسی قِدرت داسی ای پیا گه موئینبون ٺو مَشتاسینونی. اَ، اِیمونی گه وه سونگ عیسی، ای پیا اُور چِیَمَل گِل هُمه اَزآ کِردِیسی.

۱۷ «ٺو اِسگه اِل پِرا، مَدانیم گه کار هُمه چُی کِنگلتو اژ نابونی بی. ۱۸ مِنتائای خدا هِر اژ ای ری، اَ چِیَه گه وه زوئو گِل پَخَمَرل پِیشگوئی کِردوئیتی، وه اَنجوم رَسونی: یِگه مسیح او عداو مَکِیشی. ۱۹ اِسگه توئه گن ٺو گِلارن وِیر خدا، تاگه گنائلتو پاکا بو تاگه روژل تازه آ بیئن، اژ حضور خدا اَرنتو بَرسی، ۲۰ تاگه عیسی یانی هَرا مسیح گه باس بای ٺو وِیکار اَرنتو دِیاری کِردی، کِل ک، ۲۱ گه اَسمو باس قبول کِیتی تا وِخدی گه گِل چی اژ نوو دِریس بو، هَرهَن گه خدا اژ قدیم وه زوئو گِل پَخَمَرل مَقَدَس ووژ وِتی. ۲۲ موسی وِتی: “خداون خداه هُمه، اِنوم پِرا لتو، پَخَمَری چُی مِنتون اَرِه کِل مِهه؛ ٺو هُمه باس گوش بَگیرینون اَ چِیَه گه موشی ٺونتو. ۲۳ هِر کی گوش نِگِری اَ پَخَمَر، اِنوم قوم نابود ماو.”

۲۴ «گِل پَخَمَرل بَش اژ سموئیل پَخَمَر گِرتی تاگه پَخَمَرلی گه دُما او هاین، اِبارَه ای روژلُون وِتی. ۲۵ هُمه ایلل پَخَمَرلینو ٺو وارئل عتی گه خدا وه گرد باوه لتو بَسدی. او وِتی ابراهیم: “اژ نِسل تو گِل قومل رُمی بَرکت مَگیرن.” ۲۶ وِخدی گه خدا خادم ووژ دِیاری کِردی، اول بار او کِل کِردی اِره تَک هُمه تاگه بَرکتو د، وه یِگه هِر گم اژ هُمَل اژ رِئیل شرتو گِلاد.»

وَسُونِگَ رُوحِ الْقُدُسِ اِزْ زُوئو بَاوَه ايمَه داوود
گه خادم تو بی، وِتت:

«اَرِهَچَه، مَلْتَل مَرِشِن يَك،
ئو قوَمَل هَرَا وَل نَشَقَه مَكِيشِن؟
۲۶ پَاتِشَائِل رَمِي هِيَزْمِگِرِن
ئو حِكْمِرَوْنَل جِيَمَ موئَن دور يکا،
أَرْضَد خِداوَن

ئو هَمِيش اَرْضَد مَسِيح او.

۲۷ اَرِيگَه اِرَاسِي گه هِر اِي شِيَر، هِيروديس
ئو پُنْتِيوس پِيلَاثُس وَه گَرْد خَرِيهَوْدِيل ئو قوم
اسرائيل اَرْضَد خِداوَن مَقْدِسَت عيسِي گه اوئْت
مَسَح كِرْد، هُم دَس بِيَن، ۲۸ تا آ چِيئَه گه دَس
تون ئو نَشَقَه تو اِزْ وِرْكَار مَقْدَر كِرْدوئِيَتِي،
أَنْجُوم دَن. ۲۹ اِسْگَه، لا خِداوَن، سِيل كَ آر
سِيَمَسِي كِرْدَنَلو ئو بَوُئْشَخْ خِلْمَنكَارَلَت تَاگَه
كَلُوم تَوَن دَلِجَوْرَت وِيشْتَرِيكا بوشِن، ۳۰ هَمِيش
دَس ووژت اَرَه شِفا دِرِيْزَارَا كَ ئو نَشَوْنَل ئو
مُجْرَهَلِي وَه ئُم خِداوَن قُدُوسَت عيسِي، أَشْكَارَا
ك.

۳۱ ئو دُما دوعا كِرْدَنو، آ جَاءَ گه جِيَم بُوئِيَن
آرِي، هَات رِگَه ئو گُلو پَرَا بِيَن اِزْ رُوحِ الْقُدُس، ئو
كَلُوم خِداوَن دَلِجَوْرَتَا موئْت.

ايمودازل اِ دارِنْدَار يَكْتَرِي هُم بِيَرَا موئن

۳۲ كَل ايمودازل اِزْ دَل ئو گِيو يَكِي بِيَن
ئو هُيِچ كَس چِيئِي اِزْ دَارِنْدَارِي هِن ووژ
نِمْدَناسَدِي، بَلِكَم اِ كَل چِي وَه گَرْد يَك هُم بِيَر
بِيَن. ۳۳ رَسُوْل وَه قِدْرَت فِرِه شَاتِيَوَن مَ آر
زَنِيَابِيَن خِداوَن عيسِي ئو فِيزِ گِلَنگِي اَرُزِي گُلو
بِي. ۳۴ هُيِچ كَس اِنُومو مِيتَاج نوئِي، اَرِيگَه هِر كِي
رَمِي يَاگَه مَالِي داشْدِي، مَفْرُوقِي ئو پِيل ۳۵ مَنِيَا
آر وَر پَا رَسُوْل تَا وَه آخْ گه هِر كَس اِ گَلْسِي،
اِنُومو بِيَرَا بو. ۳۶ يوسَف پِيش گه اِزْ طَائِفَه لَوِي

بَلْجُوئِيو هَات ئو فِيمِين گه يُوئَن هَرَا كَسَلِن
گه وَه گَرْد عيسِي بِيَن. ۱۴ مِنتَاي اَرِيگَه آ پِيَا
گه شِفا گِرْتوئِيَتِي هُوسِيَايِي اَرْتَك آ دُو نَفَر،
نَتُونَسْتو چِيئِي بوشِن. ۱۵ اَسَه فِرِيُونو دَا گه
اِزْ مِجْلِيس بَجَن دِرِير ئو ووژو نِيشَتِن شُور.
۱۶ وَتَوَن يَكْتَرِي: «اِي پِيَال چِه اِر كِيَم؟ اَرِيگَه
كَل كَسَلِي گه هَان اُورْشَلِيم اِر مَدَانِن گه مُجْرَه
أَشْكَارِي وَه دَس اوْنَل اَنْجُوم گِرْتِي ئو نِمْتُونِيم
حَاشَا كِيَمِي. ۱۷ مِنتَاي تَاگَه وِيشْتَر اِزْ يَه چَاو
نَكُوء اِنُوم قوم، بَاس هُشْتَار بِيَم اِي پِيَال گه
دِير وَه گَرْد اَحْدِي، وَه اِي نَم قَضَه نَهَن.»

۱۸ اَسَه اِدَوَارَه اوْنَلو هِنَا كِرْد ئو فِرِيُونو دَاوَنو
گه هِرْگَس وَه ئُم عيسِي چِيئِي نُوْشَن ئو تِلِيْمِي
نَتِن. ۱۹ مِنتَاي پَطْرَس ئو يُوْحَنَّا جُوَاوُ دَا:
«هُمَه ووژتو قَضَاوَت كَن، اِ چِيَم خِدا اِر كُمَايِن
دُرِيَس، اطَاعَت اِزْ هُمَه يَاگَه اطَاعَت اِزْ خِدا؟
۲۰ اَرِيگَه ايمَه نِمْتُونِيم آ چِيئَه گه دِيْمُون ئو
شَفْتِيْمُون، تَرِيْف نِهِيَم.»

۲۱ اَسَه آ دُو نَفَرُون دُما يَكَه سِيَمَسِي فِرِه تُونِي
آرِي كِرْدِن، وَل دَا، اَرِيگَه رِيُوْنِي اَرَه مِجَازَات
كِرْدَنو نَهَرَد دِي، اَرِيگَه كَل مَرْدَم خِداوَن اَرَه
آ چِيئَه گه اِتْفَاق كَتُوئِي، شِكْر مَهَرْد. ۲۲ اَرِيگَه
آ پِيَاي گه وَه مُجْرَه شِفا گِرْتوئِيَتِي، چَل سَال
وِيشْتَر بِيَتِي.

دوعا ايمودازل

۲۳ وَخْدِي پَطْرَس ئو يُوْحَنَّا اَزَاد بِيَن،
گِلُونَاهَارْد اِرَه تَك رَقِيَقْلُو ئو آ چِيئَه گه رِيئِيسَل
كَاهَنَل ئو شِيخَل وَتُوئِيُونُونو، تَرِيْفُو كِرْد.
۲۴ اَسَه اوْنَل، وَخْدِي يَتُون شَفْت، وَه گَرْد يَك
اِ دَرِگَا خِدا دوعَاوُو كِرْد، وَتو: «لا خِداوَن تُو هَرَا
خِدايَن گه اَسْمُون ئو زَمِيَن ئو دَرِيَا ئو كَل چِيئَلِي
گه هَا نُوْمُون اِر، خَلِيَك كِرْدِي، ۲۵ تُو ووژت

نشونل ټو مُجَزَل رسول

۱۲ نشونل ټو مُجَزَل ډیره انوم قوم وه دس رسول انجوم موټي ټو ايمودازل کل يهدل جيم موټيان انوم طارمي سليمان. ۱۳ مینتای هېچ گم اژ کسلی تر جورټو نهمرد نزيک آر اونلا بوئن، وهياگه گل مردم ډره عزتون منيا آرينو. ۱۴ ټو بري اژ پيال ټو ټل ايمونون ماورد آر خداون ټو اضافه آموټيان آر جرځه اونل، ۱۵ تاگه جای گه جُج مريضلون ماورد انوم مدونل شیر ټو اونلون محيوسون آرزي رختاول ټو ناليل تاگه وخی پطرس اژ اوزه کل ماو، دس کم سا پکوتيتي آرزي بري آرينو. ۱۶ ټو هميش مردم پرېر اژ شیرل هناس اورشليم ماهاتن ټو مريضل ټو کسلی گه گتوئن گیر روحل گتون ماورد، ټو گل شفاون مگرت.

رسول مگر

۱۷ مینتای کاهن اعظم ټو گل همکارلی گه اژ فرقه صدوق بين، اژ زور حسوي دس کارا بين ۱۸ ټو رسولو گرت، اونلو اوشد انوم زندو شیر. ۱۹ مینتای هرآ شوء، فريشه خداون ډزل زندو واز کردی ټو آوردنی ډرېر ۲۰ ټو وټي: «پچن ټو بوسن انوم معبد ټو تموم يغوم اي ژيپاي بوشن مردم.» ۲۱ آسه گه پتون شفت شوصو چن ازه نوم معبد ټو پنياو نا آر تيليم داين.

وخی کاهن اعظم ټو همکارلی هاتن، هئانو کړد گل شېخل اسرائيل ټو عضا شورا، ټو کسلوني کل کړد تاگه رسول اژ زندو بارن. ۲۲ مینتای وخی مأمورل چن انوم زندو، رسولو نيټا، اسه گلونهارد، خورو دا گه ۲۳ «ډزل زندو سفد بوټياين ټو قلاورل یش

ټو اژ مردم ولات قبرس بي ټو رسول ټمو ناي آر برنابا ياي 'گر دلگرمي'، ۲۷ ژمي کيشي گه داشدی، فروتي ټو پيل آورد نا آر ور پا رسول.

حنانيا ټو سفيره

۵ مینتای پياي گه ټم حنانيا بيتي وه گرد زنه سفيره په ملي فروتي، ۲ قيلي اژ پيله گه زنه بيشي آزي خور داشد، گلا داتي ټو فخد په بير آزي آورد نا آر ور پال رسول. ۳ پطرس وتون: «حنانيا، آزا هيشيت شطو دلت پرا ک، گه ډرو بوشين روح القدس ټو قيلي اژ پيل زمينه اړه ووژت هيزدين؟ ۴ مَر ور اژ فروتين، هين ووژت نو؟ ټو دما فروتين ش صلا پيله مَر دس ووژت نو؟ ټو چه زورتي آرسر بي گه هُن پهين؟ تو نه وه انسو، بکیم ډروت خدا وټ!» ۵ هريگه حنانيا اي قصه ل شفتي، گت آر دل زمين ټو گيو ناتي! گل کسلی گه پتون شفت ترس اراگرتي. ۶ آسه جهال هيزو گرت ټو، او لو اړدا! کفن ټو پردون ډرېر، ناثون قور. ۷ نزيک آر سه سات بي چتي، ژن حنانيا بي خور اژ اي اتفاق هات انوم. ۸ پطرس پرسى آزي: «بوشونم بوئينم ياي اي زمينتون هر وه اي نسخ فروتي؟»

سفيره جوواو داتي: «آ، هر وه اي نسخ.» ۹ پطرس وتون: «آزا وه گرد یک هم دس بينون تاگه روح خداون انتحو کينو؟ به ډدان، اونلي گه ميرده تونو ناس قور هراسگه پائلو هار ډراخل، ټو تونيش ميرن ډرېر.»

۱۰ جاوارجا، سفيره بيش اژ ور پال پطرس گت آر دل زمين ټو گيو ناتي. وخی جهال هاتن انوم، ديبو گه اويش مردی، ټو پردون ډرېر، آر لف ميرده ناثون قور. ۱۱ آسه گل کليسا ټو گل کسلی گه اي گپون شفت ترس ډره اراگرتي.

نُم تَتوداس بیټی هیزگری که ادعا مَهردی آرِه ووژ کسی ک، ټو نژیک آر چوارصد نفریش مَرید بیټی. مِنتائای او کُشیا ټو مَریدلی شی گل پَشخ پَلاآ بین. ^{۳۷} دُما او، یهوداء جلیلی ا رُمو سرشماری، کِردی گالِراو ټو پری اژ مَردم کیشیتی دُم ووژا. مِنتائای اویش هلاک بی ټو مَریدلی شی پَشخ پَلاآ بین. ^{۳۸} اِسگه یشت موشم ټوئنتو که کارتوئ یوئن ناو ټو ولو کن تاگه بچن. اَریکه اَر نشقَه ټو رِفدارو اژ اِنسو بو، چرچی نِی کارونی اژ دس اِرِنمای. ^{۳۹} مِنتائای اَر اژ خدا بو، نِمَتوئینو شِکسو دینو، ناخواد که ووژتون اِنوم جنگ گرد خدا بوئینینو!

^{۴۰} اِسَه پَنو گوش دا، ټو رسولو هِنّا کِرد، شلاخو دان ټو قِدخنو کِردن که اونل دیر وَه نُم عیسی قصه ی نوشن، اَسَه صِلاټو دان ټون که بچن.

^{۴۱} اَسَه رسولل وَه خَوشالیا اژ تک عضّا شورا کِردون دِیر، اَریکه لائق حساو هاتوئین تا وَه خاطر نُم عیسی خوارا بوئن، ^{۴۲} ټو هُیچ روژی، چه اِنوم معبد ټو چه اِنوم مالل، اژ تیلیم ټو خَور خَوش دائن اِبازه یکه عیسی هَرا مَسیحسَن که باس بای، دَسو نکیشی.

هفت نفر اَرِه خِلْمَت اِنْتخاؤ موئن

۱، ا روژل که شاگردل ویشترّا موئیان، یهودیل یونانی زوئو گلیون اژ یهودیل عبرانی زوئو کِرد که بیوَه ژنلو اژ ژیره هر روژ خوراک بی بَیر مَمیزن. ^۲ اَسَه آ دوازه رسول، گل شاگردلو هِنّا کِرد ټو وتو: «خو نِی که ایمه وَه خاطر بَیرا کِردن خوراک، موعظَه کلوم خدا بنیم لا. ^۳ اِسَه لا پِرا، اژ نوم ووژتو هفت پیا نُم نیک که پر اژ روح القدس ټو حکمتن جیاآ کن تاگه پَنیمون اَرسر اِی کار، ^۴ ټو ایمه کُل وَخدمو پَنیم اَرِه دوعا ټو خِلْمَت کلوم خدا.»

هوسیا ئین نوا دِزل. مِنتائای وِخدی دِزلمو واز کِرد، کسمونی اِنوم زندو نَیا. ^{۴۴} وِخدی، فرمونده قِلاوژل معبد ټو ریئسل کاهنل یئون شَنفَت ټبون آری شويا، چن فِگِرا را که «عاقوبت اِی کار چه ماو؟»

^{۴۵} هَرا وِخد، یکی هات ټو خَور دائونو، وِتی: «اونلی که هَمّه اوشدِنتون زندو، اِسگه هوسیا ئس اِنوم معبد ټو تیلیم مَردم مین.» ^{۴۶} اَسَه فرمونده قِلاوژل معبد وَه گرد مأمورل چن ټو رسولو آوِرد، مِنتائای نه وَه زور، اَریکه زَلتون مَچیا مَردم سنگسارو کن.

^{۴۷} وِخدی رسولو آوِرد، اونلو نا آر پُرور شورا. اَسَه کاهن اعظم پرسیتی اژینو: ^{۴۸} «مَر ایمه، هَمَلمو سفدِسَخد قِدخن نَهرِد که دیر وَه اِی نُم تیلیم نینو؟ مِنتائای هَمّه شیر اورشلیمتو وَه تیلیملتو پِرا کِردی ټو مِیا خوین اِی پِیاء باوژینون مِل ایمه.»

^{۴۹} پطرس ټو رسولی تر جوواؤ دا: «ایمه باس خدا ویشتر اژ اِنسو اطاعت کیم. ^{۵۰} خدای باوَه لَمو، هَرا عیسی که هَمّه کیشیتون آر صلیب ټو گُشتو، اژ مَردیل زَینا کِردی ^{۵۱} ټو او پِردی پِلنگ آر دس راس ووژا، کِردی آقا ټو نجاددِهنده تاگه مِجال توئه ټو بشخس گنائل بی قوم اسرائیل. ^{۵۲} ټو ایمه شائل اِی چیئَلیم، هَرهَن که روح القدس یش هَس که خدا آوَه داسی کسلی که اژی اطاعت مَهی.»

^{۵۳} اونل وِخدی که اِی قَضَه لون شَنفَت هُن اِگرون اژ سر چی که مهستو اونل بَگُشن. ^{۵۴} مِنتائای پِیای اژ شِخَل فرقه فَرسی، که نُم گاملائیل بیټی، ټو یکی اژ مِلَمَل تورات بی ټو کُل عَزتوَن مَنا آری، اِنوم مِجلیس هیزگری ټو فربو داتی گِری رسولل بَیرن دِیر. ^{۵۵} اَسَه وِتی اونل: «لا پِیال اسرائیلی، حَواستو بو که مِیا چِئه پِیال پَهنو. ^{۵۶} اَریکه وِر اژ اِی روژل، پِیای که

قصه استيفان اِبرور شورا يهود

۷ **اَسَه** کاهن اعظم پرسی آزی: «يانی ای چيئل راس؟»

۲ استيفان وٽي: «لا یرال، لا باوهل، گوش ڳرڻ مه! خدائ پرچلال، وخی ظاهر بی آر باوهمو ابراهیم گه او! ولات بین النهرین بی، ئو هنی بار نهر دوتیتی آره شیر حران، ۳ خدا وتون: "اڙ ولات ووژت ئو اڙ تک قوم خویشیت بور ڊیر، ئو بیچ اڙه ولاتی گه نشونت مِم."»

۴ «اَسَه اڙ ولات گلدانیل بار کیدی چی ئو لیز ڳرتی ولات حران. دُما مِردن باوهِ، خدا او جاوز کِرد اڙه ای ولات گه هُمه ایمر و لیزو ڳرتیس انوم. ۵ وه ایی حالا خدا اڙ ایی ولات هُیچ میراتی نائون جُج چن په جاپا؛ مِنتائای وده داتی گه آوه مهته هن ابراهیم ئو دُما ابراهیم هن نسل او، وه یا گه ابراهیم ا موقع هنی آویلی نآشدی. ۶ خدا وتون: "نسل تو! ولات بیگوته خریوی مکیشن ئو چوارصد سال مِرنون اسیری ئو ظلم مهن آرینو." ۷ ئو خدا وٽي: "من آر آ قوم گه اونل مهن اسیر ووژو، داوری مهن، ئو دُما آوه، قوم من اڙ آ ولات مهن ڊیر ئو آر ایزه مِرن مِرسن." ۸ ئو خدا غت ختینه داتی ابراهیم. اَسه ابراهیم بی صائای اسحاق ئو! روژ هشتم، اسحاق ختینه کیدی، ئو اسحاق بی صائای یعقوب، ئو یعقوب بی صائای دوازه پاتریاک یانی باوهل قوم اسرائیل.

۹ «ئو باوهل ایمه اڙ خسوئی، یوسفو فروت مصر. مِنتائای خدا وه گرد یوسف بی ۱۰ ئو او اڙ گل سخدیلی، آزادا کِرد، حکمت دائون، ئو آر ور چیم فرعون عزیزگرامیا کِرد، هُن گه کیدی حکمر و لات مصر ئو رئیس دربار ووژ.

۱۱ «اَسه قیٹی ئو سخدی کلنگی هات آرسر گل ولات مصر ئو کنعان، هُن گه باوهل مو

۵ گل اڙ ایی قصه خوشو هات. اَسه استيفانو گه پیاي پر اڙ ایمون ئو روح القدس بی، وه گرد فیلیپس، پروخروس، نیکانور، تیمون، پرمیناس ئو نیکولائوس، گه اڙ مردم انطاکیه بی ئو یهودیا بوئی، انتهاو کِرد. ۶ ایی پیاوون آورد اڙه تک رسولل ئو رسولل دوعائو کِرد، ئو آره ایی خلمت دسو نا ارنوم سرو.

۷ ئو هرهن، کلوم خدا بشخا موئیا ئو انوم شیر اورشلیم شاگردل ویشیرا موئیان ئو پری اڙ کاهنل یش ایمونو آورد.

استيفان مگرین

۸ استيفان پر اڙ فیض ئو قدرت بی ئو مَجْزَهل ئو نشونهل کلنگی انوم مردم انجوم ماتی. ۹ مِنتائای پری اڙ اعضا عبادتگا یهود گه وه عبادتگا 'آزادبیل' مشور بی، ئو اڙ یهودیل فیروان ئو اسکندریه ئو همیش پری اڙ مردم کیلیکیه ئو هیال آسیا بین، بین دمَرگ گرد او. ۱۰ مِنتائای اونل یمتونستو اِبرور حکمت ئو روح القدسی گه استيفان وه آوه قصه مهردی، طاخت بارن. ۱۱ اَسه وه بی کشکیا برونی آنتریک کِرد تاگه بوشن: «ایمه شتفیمون گه استيفان کِفر موسی ئو خدا مهردی.»

۱۲ اونل مردم ئو شیخل دین ئو ملِمل توراتو آنتریک کِرد ئو رشیان آرسر استيفان را، او ڳرت ئو پردون اڙه تک شورا یهود. ۱۳ چن شات ډروژن یشو آورد گه موئتو: «ایی پیا ڳری اڙ قصه کِردن ارضد ایی جا مقدس ئو شریعت یهود نَمگی. ۱۴ آریگه ووژمو شتفیمون گه موئتی: ایی عیسی ناصری ایی جا اِزمِرمی ئو رسمِرسیمی گه موسی سپارتي ئونمو، عوض مهه.» ۱۵ هرا جن، گل کسلی گه انوم شورا بین، ڳرو کِرد آر استيفان ئو دیو نوم زری بیسی چی نوم زری فریشدهل.

بی، ټو هسټی دوسیو ډ، ټو هُن وټی: "لا پيال، هُمه پراينو، اړهچه ظلم مهینون آر ټکتری؟"
 ۲۷ «مِنتائای آ کس گه ظلم آر هُمسو ووژ
 مَهردی، موسی داتی لا ټو وټی: "کی تو کِردیسی
 حکمرون ټو داور آر سر ایقه؟ ۲۸ مری میا
 منیش پکشین، هُرا جور گه دونهه آ مصریت
 گشت؟" ۲۹ وخدی موسی یه شنفی، حیوای
 ټو ا ولات میدان ا خریوی زینهی کِردی ټو آر
 اوزه بی صائای دو گُر.

۳۰ «چل سال آزی چتی. یه روژ انوم بیاوو،
 هِناس کوی سینا، فریشدهی ا بلاچه آگری
 انوم بوټکی آر موسی ظاهر بی. ۳۱ وخدی موسی
 یه دیتی، وای دم پریتی. وخدی چي نوا تاگه اژ
 نریک بوټینی، دنگی اژ خداون رسیټی ټون گه:
 ۳۲ "منم خدای باوه لیت، خدای ابراهیم، اسحاق
 ټو یعقوب." موسی هات رگه ټو جوزت نهردی
 سیل کیټی.

۳۳ «آسه خداون وتون: "کلاشلت اژ پات
 اربار، اریگه جای گه هوسپاینیسی آری زمین
 مقدسی ک. ۳۴ وه زقین، مه روژگار سی قوم
 ووژم انوم مصرم دی ټو نِزَم شنفټن، ټو اړه
 نجادو هاتمس هُار. اِسگه بوری تاگه کیلت کم
 اړه مصر."

۳۵ «هَر ای موسی گه قوم ایقه نچنی گِرد
 ټو وتون ټون: "کی تو کِردیسی حکمرون ټو
 داور آر سر ایقه؟" خدا او کِردی حکمرون ټو
 نجاددهنده، ټو وه سونگ فریشدهی گه انوم
 بوټکی ظاهر بیټی آری، کل کِرد. ۳۶ هَر او بی گه
 وه مُجْزَل ټو نشونه لی گه چل سال انوم مصر
 ټو لو دریا سوئر ټو انوم بیاوون انجوم داتی،
 قوم ایمل اژ مصر آوردی ډیر.

۳۷ «هَر ای موسی وټی قوم اسرائیل: "خدا
 انوم پراټو، پخمری چي منتون اړه کل مهه."
 ۳۸ یه هُرا موسی بی گه انوم بیاوون انوم جیمیت

چیټونی اړه هُاردن نهرد دی. ۱۲ مِنتائای وخدی
 یعقوب شنفی گه انوم مصر گنم ماو دی،
 گل اول باوه لمو کل کِرد اړه اوزه. ۱۳ گل دوئم،
 یوسف ووژ آر پرا لی شناسونی ټو فرعون اژ
 کس کارل یوسف خوردارا بی. ۱۴ آسه یوسف
 کل کِردی باوه ووژ یعقوب ټو گل کس کاری گه
 آرسر یک هفتاد ټو پنج نفر بین، دنگ کِردنی
 اړه اوزه. ۱۵ اُهْن، یعقوب هات اړه مصر ټو هم
 او هم باوه لمو، هَر آر اوزه مِردن؛ ۱۶ مِنتائای
 لشلو پردون اړه هیال شکیم ټو نائون آر نوم
 لَحْکي گه ابراهیم وه نَسْخ نُجْزه اژ کُرل حَمور
 خروټی.

۱۷ «هَرهْن گه زمو انجوم وده خدا، نریکا
 موټیا آر ابراهیم، قوم ایمه ییش انوم مصر
 ویشتر موټیا، ۱۸ تا یگه پاتشای تر گه یوسف
 نِمَشْتاسیاتی رسی پاتشای. ۱۹ او وه رنگریا
 وه گرد قوم ایقه رفدار کِردی ټو ظلم فِره آر
 باوه لمو کِردی ټو نا آر ملو گه آیللو پین در
 تاگه زنی نَمین.

۲۰ «ا هُن روژگاری بی گه موسی پخمر هات
 دی. او ا چیم خدا آویل فِزه رنگینی بی. موسی
 سه مُنگ ا مال باوه گلنگ بی. ۲۱ وخدی گه
 موسی ټو نا آر سر رټی، دت فرعون او گِرتی ټو
 هَر چي آویل ووژ گلنگ کِرد. ۲۲ اُهْن موسی گل
 حکمت مصریلا گِرتی ټو ا قِصه کِردن ټو رفدار
 ټو نا بی.

۲۳ «وخدی گه موسی چل سال بیټی، هُن
 گټی دل گه برسی وض حال پرا ل اسرائیلی ووژ.
 ۲۴ وخدی دیتی پیا مصری ای ظلم مهه آر
 یکی آئینو، ا پشت اړهاتی ټو آ مصری گشتی،
 ټو تخاص آ اسرائیلی کِردی. ۲۵ موسی گمون
 مَهردی پرا لی مَفیمین گه خدا میټی وه دس
 او اوئل نجاد ډ، مِنتائای اوئل نَفیمین. ۲۶ وه
 صوایکا، موسی رسی دو نفر گه وه گرد یک قیو

۴۸ «مِنتائای آ خدای متعال، لیز نِمِگری انوم
مالی گه وه دس گِئِن، هُنْ گه اِشعیا پِخَمَر
وَتِیسی:

۴۹ «"خدائون موشی:

ا'اسمو تخت پاتِشائی مِ نْ تو زمینِش،
کِرسی ژیر پام!

چه مالی آره مِ نْ ماوژینو،
تو جاگه سِتار مه هار کو؟
۵۰ مَر دس مه گُل اِی چِئِل،
دُریس تَهرِدیسی؟"

۵۱ «لا قوم یاخی، لا کسلی گه دَلْ تُو
گوشلتو ختینه نوئی! هُمهیش پُی باوَهلتو هَرَا
موسینون آر نوا روح القدس. ۵۲ گُماین پِخَمَر
گه اژ دس باوَهلتو عداو نکیشی؟ اوئل جُجْ
پِخَمَرلونی گه هاین آ پیا صالحون پِیشگوئی
کرد، گشت؛ تُو اِسگه هُمهیش هَر اوتو داء
گیر تُو بینوئی خوینی، ۵۳ هُمهی گه آ شریعت
گه وهسونگ فریشدهل رَسی دَسْتو، ناوَرِدوتون
جا.»

استیفان سنگسار ماو

۵۴ اوئل وِخدی اِی قصه لون شَنَفْت، هُنْ
آگرون اژ سر چی گه گِئِن دِنورِیچه. ۵۵ مِنتائای
استیفان پَر اژ روح القدس، گِز کردی آر اَسْمو،
چلال خدا دیتی تُو عیسی گه هوسیا ئی آر
دس راس خدآ. ۵۶ اَسَه وتی: «هَر اِسگه اَسْمون
موئینم گه تاقا بَ تُو گُر اِنسون موئینم گه
هوسیا س آر دس راس خدآ.»

۵۷ مِنتائای گوشل ووژو گِرتو، وه دَنگ
گِنگ قارونو تُو گُل رِشیانی سَرا ۵۸ اُو کِیشی
تووسُرا اژ شِیر بَرِدون دِیر، تُو سنگسارو کرد.
شائِل، چِنگل ووژو نا آر وَر پال چِهالی گه نُم
سولُس بیتی.

بی، تُو وه گرد فریشدهی گه اِ کوی سینا وه گرد
قَصه کرد، تُو وه گرد باوَهلمو؛ تُو کلوم زنی گِرتی
تاگه ب'ئونمو.

۳۹ «مِنتائای باوَهلمو نهستو فِریوَر بوئی،
دَسو نا آر سینه، تُو یه اِ دِلو بی گه گِلابِرن اِزه
مصر. ۴۰ اوئل وِتون هارون: "آره ایقه خدالی
دُریس ک' گه اِنوا ایقه بِچَن رِثیا، اَرِیگه نِمذانیم
چه هاتِیس آر سر اِی موسای گه اِیقل اژ وِلات
مصر آوَرْدی دِیر!" ۴۱ اِ، آروژل بَ گه بَتونو وه
دائول گوئر دُریس کرد تُو قُرونوئی آره گشت
تُو آره آ چِئَه گه وه دَسلو دُریسو کِردوئی،
خوشالیو کرد. ۴۲ اَسَه خدایش رُی ووژ اژینون
اِرپلونی تُو واگذار کِردنی آر ووژو تاگه چِئِلی گه
هان اِنوم اَسْمون اِر پِرسِن؛ هُنْ گه اِنوم نُسَخ
پِخَمَرل هاتی:

» «لا قوم اسرائیل، مَر اِ اِچل سالی گه

انوم بیاوو بینو،

قُرونی تُو پِیشگشیتون آره مه آوَرْد؟

۴۳ هُمه داوار بَت مُلوک،

تُو آساره خدا ووژتو، بَت رِفانتون

مِگِرت کول.

مِجسمه لی گه دُریستو کِرد تاگه پِرسینو.

اِسَه هُمَل تبعید مَهَم اِ پَر شِیر بابل.

۴۴ «باوَهلمون اِنوم بیاوو داوار شهادتیشو

داشت، هَرَا داواری گه خدا فِریو داتی موسی،

وِتون تاگه مطابق اِ نمونه گه دِیسی، دُریس

کِیتی. ۴۵ باوَهلمو وِخدی گه وه گرد یوشع وِلات

کنعانو اژ قوملی گه خدا اِ وَر چِیم اوئل

کِردوئینی دِیر، سَن، اِ داوارون گرد ووژو آوَرْد

تُو تاگه رَمو داوود پاتِشا مَن آر اوره. ۴۶ داوود

گه خدا لِفط اری کِرد تُو لالکی تاگه مالی آره

خدای یعقوب باوژی. ۴۷ مِنتائای سلیمان بی گه

مالی آره خدا آوَشْدی.

مردم سامره بلجوتیو بای ئو ادعا ماهاتی گه آم کلنگی ک. ۱۰ هُنْ گه کُلْ مَرِدْمِ اژ کلنگ تا گجر، گوشون مَکِرَتئون ئو موئتو: «ای پی هرا قِدرت خداس گه موشنیئون 'کلنگ'» ۱۱ اوئل او قبول داشد، آرَیگه مِدَت فِرِه بی گه وه جادوگرلی باعث موئیا مَرِدْمِ بلجوتیو بای. ۱۲ مِنتائای وخی ایمونو آورد آر خَوَر خَوش فیلپس اِبارَه پاتشائی خدا ئو ئم عیسی مسیح، گلو، یانی رَن ئو پیا، خِسل تیمیدو گرت. ۱۳ جُج شمعون ووژیشی ایمون آوردی ئو دُما تیمید گرتنی هرا گرد فیلپس بی، ئو وخی نشونل ئو مُجَزَهل کلنگی گه اَنجوم موئیا، موئینیاتی، بلجوتی ماهاتی.

۱۴ وخی رسولل انوم اورشلیم خوردارا بین گه مردم شیر سامره کوم خدائو قبول کِردی، پطرس ئو یوحنا ئو کل کِرد اِزه تکو. ۱۵ آ دو نفر هاتن اِزه سامره، آره ایمودازل دوعائو کِرد تاگه روح القدس بَگرن، ۱۶ آرَیگه هنی روح القدس نَرشِیائی آرزی هُیچ کُم اُنیونارا ئو فَخَد وه ئم عیسی خداون تیمیدو گرتوئی ئو بس. ۱۷ آسه پطرس ئو یوحنا دَسَلو نا ارنوم سر اوئل ئو اوئل روح القدسو گرت.

۱۸ وخی شمعون دیتی گه وه دس نائن رسولل، روح القدس مَرِشی آرسر مردمِارا، قیلی پیل آوردی ئو ۱۹ وئی رسولل: «ای قِدرت واختیار بَیَن مَنِیش تاگه دس بِنم ارنوم سر هر کی، روح القدس بَگری.»

۲۰ مِنتائای پطرس وئی: «پِلَت گرد ووژت نابود بو! آرَیگه گُمونت کِرد گه مَتونین عطا خدا وه پیل بَخرین! ۲۱ تو اژ ای خِلْمَت هُیچ بَشَق ئو بیری یرین، آرَیگه دلت اَرَتک خدا راس نی. ۲۲ اژ ای شَرِبارِیت توئه کَ ئو اژ خداونِت

۵۹ وخی اوئل داشدو استیفانو سنگسار مَهرد، او دوعا کِردی وئی: «لا عیسی خداون، روح مِه قبول ک! ۶۰ آسه زنی داتی ئو وه دَنگ کلنگ دای داتی گه «لا خداون، ای گَناء نَن آر پائو.» یه وئی ئو انوم خداون حیوت.

سولس کلیسا آزار م

۸ ئو سولس دل بیتی استیفان بَکشن. آ رور، بِنیا آزار سخدی آر کلیسا اورشلیم نیریا، هُنْ گه بَخر اژ رسولل، کُل پَشَخ پِلَا بین انوم هیالل یهودیه ئو سامره. ۲ پِیال دِنداری استیفانو ناء قور ئو آره او پرس کلنگوئی گرت. ۳ مِنتائای سولس کلیسا آزار ماتی ئو مال آر مال مَجورِیاتی، ژئل ئو پِیال مَکِشیاتی دِریر ئو ماوشدینی زندو.

فیلپس ا شیر سامره

۴ مِنتائای اوئل گه پَشَخ پِلَا بوئین، پائون مَنیا آر هر جا، کوم خدائو اِلوم مَهرد. ۵ فیلپس پش چی انوم یکی اژ شیرل سامره ئو مسیح آره مردم اوزه موعظه کِردی. ۶ پری اژ مردم وخی قِصَل فیلپسو شَفَت ئو نشونل گه اَنجوم ماتِیو دی، کُل په دل خو گوشو گرت آ چیه گه موئی؛ ۷ آرَیگه روجل گن وه قازَه قوئین اژ اَمَل فِرِه گه گتوئین گِرو، ماهاتِن دِریر ئو فِرِه کسل اژ فِلجَل ئو شَلَل شِفائون مَکِرَت. ۸ وه ای خاطر، خَوشی فِرِه آ شیر اِراگرتی.

شمعون جادوگر ایمون ماری

۹ مِنتائای انوم آ شیر، پیا شمعون ئم زنهئ مَهردی گه ور اژ یه وه جادوگری باعث موئیا

کِ مَتُونِی اِبَارَه نِسل او قصه بیه؟

آریگه ژیباین او اژ رُی رُی قط بی.

۳۴ خواجه سرا وِت فیلیپس: «مَلالِکُم ثُونِت، بوش مه گه پَحْمَر، ایزه دیری اِبَارَه کِ موشی، اِبَارَه ووژ موشی یاگه اِبَارَه کسی تِرک؟» ۳۵ آسه فیلیپس بِنیا ناتی آر قصه کِردن ئو اژ هَرَأ نَسَخ مقدس بِنیا ناتی اِبَارَه عیسی خَوَر خَوش نجاد دائون.

۳۶ هَرَهَن گه وه نوم رُیا مَچیان، رَسین آوی. خواجه سرا وِت: «سِل ک، آو هار ایزه! چه مَتُونِی نوا حُسل تِیمید گِرتیم بِگری؟» ۳۷ [فیلیپس وِت: «آر وه تموم دل ایمونِت آوردی، چیئ نِمَتُونِی نوا تِیمید گِرتیت بِگری.» خواجه سرا وِت: «ایمو دیرم گه عیسی مسیح گُر خدَاء.»]

۳۸ آسه خواجه سرا فِربو داتی دُریشگهه آبوسی، ئو فیلیپس ئو خواجه سرا، هَرِدک گُرد یک چن انوم آو ئو فیلیپس او تِیمید داتی. ۳۹ وِخدِی اژ آو هاتِن دِیر، وه یِگل روح خداون فیلیپس گِرتی ئو بَرِدی ئو خواجه سرا دِیر او نِئیتی، مِنتائای وه خَوشالی رُی ووژ گِرتی ئو چی. ۴۰ مِنتائای فیلیپس ووژ آر شیر آشدود دیتی. او انوم گُل شِیرَل آ هیال مَگیردیا ئو خَوَر خَوش نجاد ماتی، تاگه رَسی آر شیر قِیصریه.

ایمو آوَرِدِن سَوُلَس

۹ مِنتائای سَوُلَس گه هَنی اژ سِیم سی کِردن ئو گُشتن شاگردل خداون دس هیزنِماتی، چی اِزه تک کاهن اعظم ۲ ئو آژی نَامَه لی هستی اِره عبادتگاگل یهود گه انوم شیر دِمشق بین تا آر کسی اژ آل طریقت کِردی دی، چه ژن چه پیا، اونلا بوئی ئو باری اِزه شیر اورشلیم.

۳ آرنوم رُی وِخدِی هات هِناس دِمشق، وه یِگل بُیری اژ آسمو دَرشخِیاتی دورا ۴ ئو گت

بِ تاگه هایتر اِبی نِیت دِلَت بوئِشخی؛ ۲۳ آریگه دیرم موئینم گه پِر اژ ژیر تیل ئو اسیر بَنَل شَرَبارینن.

۲۴ شَمعون وِت: «هُمَه آرَتک خداون اِره مه دوعا گن تاگه آ چیئه گه وِتتو نا آرسرم.» ۲۵ آسه پطرس ئو یوحنا دُما بگه شاتبو دا ئو کلوم خداونو الوم کِرد، گِلونا هارد اِزه شیر اورشلیم ئو خَوَر خَوش نجادون انوم آبادیل فِرِه اژ سامره الوم کِرد.

فیلیپس ئو خواجه سرا حَبَشی

۲۶ آسه فِریشده خداون وِت فیلیپس: «هیزگر بِچ وِیر جنوب، وِیر آرئی گه اژ اورشلیم مَچو اِزه شیر غَزَه، هَرَأ رُی بیاوون.» ۲۷ آسه فیلیپس هیزگرتی ئو گت رُی، آرنوم رُی خواجه سرا حَبَشی ای هاتی وِرپیری گه اژ گِنگل دربار 'کنداکه' ملکه حَبَشَه ئو خزینَه دار بیئی، ئو اِره عبادت هاتوئی اِزه اورشلیم. ۲۸ وِخدِی داشدی گِلَمهاردی، نِیشتوئی آرسر دُریشگه ووژ ئو کِتاو اِشعیا پَحْمَر مَحیوئی. ۲۹ آسه روح خدا وِت فیلیپس: «بِچ انوا ئو ووژت بَرَسَن آ دُریشگه.»

۳۰ فیلیپس وِیر او ناء دو ئو شَنَفَتی گه خواجه حَبَشی کِتاو اِشعیا پَحْمَر مَحیوئی. آسه وتون: «یانی اِبی چیئ گه دیرین مَحیونین، مَفیمین؟»

۳۱ وِت: «چطوَر مَتونم بَفیمم، آر کسی رَیمونیم نه؟» آسه لالکی فیلیپس گه سوار بو ئو بَنِیشتی آر لِف. ۳۲ آجاء گه اژ نَسَخ مقدس مَحیوئی، یه بی:

«چُی کاورِی گه اِره فُرونی مِیرنی،
ئو چُی وِرکی گه آرَتک چِیرگَرهه بی کِش،
هَرَأ جوَر، دَم واز نَهردی.
۳۳ اِخوارزاری او، عدالت آژی دَریخ بیئی؛

۱۷ آسَه خَنانِيا گِيتِ رُئي ٿو چيَ نوم آ ملا ٿو
دَسلي نا اَرَنوم سرِ شائول، ٿو وِتي: «شائول،
پرا، خداون عيسيٰ گه اَر نوم رُئي گه ماهاتين اِزه
اِيزه ووڙ اَر تو ظاهر ڪِردِي، مه ڪل ڪِردِي تاگه
اِداوازه بيناآ بوئِن ٿو پرا بوئِن اڙ روح القدس.»
۱۸ جاوارجا چيئي اِجور پيلڪ ماي اڙ چِتَمَل
شائول گت اِرا ٿو او اِداوازه بيناآ بي ٿو هيڙگرتي
ٿو حُسل تيميد گرتي. ۱۹ آسَه خوراك هُاردي
ٿو قوتِ گرتي.

شائول اِنوم شيرل دمشق ٿو اورشليم

شائول چن روڙي وه گرد شاگردل عيسيٰ مَن
اِنوم دمشق. ۲۰ ٿو هِرازه اِنوم عبادنگل يهود
اِلوم مَهردِي گه عيسيٰ گر خدآء. ۲۱ هر ڪي
پغوم اَوءَ مَشَتَفَتِي بِلُجَوِئِ ماهاتي ٿو موئِي:
«مَر يَه هر آوه نِي گه اِنوم اورشليم هر
ڪي اِبي نَم ماوردي اَر زوئو نابود مَهرد ٿو
هاَتيس اِزه ايريش تاگه اوئل پِگري ٿو بيري
اِزه تڪ رِئيسَل ڪاهنل؟» ۲۲ مِنتائِي شائول
روڙ اَر روڙ قوتِ ويشِري مَگرتي ٿو وه دليل
سفدِسخدي يهوديل دمشق ماوردي اَر رُئي،
ٿو ثابت مَهردِي گه عيسيٰ، هَرا مسيخَس گه
باس باي.

۲۳ چن روڙي آڙي چَتي، يهوديل نشقه ٿو
ڪيشي گه بَگَشِي. ۲۴ مِنتائِي شائول اڙ
نشقه ٿو خوردارا بي. اوئل شو ٿو روڙ اِدرِوازل
شير ڪِشڪون ما تاگه بَگَشِي. ۲۵ مِنتائِي
شاگردل شائول وه شِوا او نا اِنوم سِلَهِي، اڙ
گُنا حصار شير رِٿو ڪِرَد هُار.

۲۶ وِخدِي شائول رَسِي شير اورشليم، هِستي
تاگه بچو اِزه تڪ شاگردل، مِنتائِي ڪُل زِلَئون
اَزِين مَچِياتي، اَرِيگه باوارو نِمَهرد اِراسي بوئِي
شاگرد عيسيٰ. ۲۷ مِنتائِي برنابا او گرتي ٿو

اَر دل رُمي، ٿو دَنگي شَنَفَتِي گه موئِئون:
«شائول، شائول، اَرچه عداوم مِين؟»
۵ شائول جوواو داتي: «لا خداون، تو
ڪيئين؟»

جوواو داتي: «مه عيسيٰ م هر آوه گه تو
عداوم مِين. ۶ اِسگه، هيڙگر بِيچ اِزه شير. اَر اِوزه
موئِن ٿونَت گه باس چَه بهين.»

۷ هُمسَفَرَل شائول بي ڪش هوسائين؛ اوئل
دَنگِهئُون مَشَتَفَت، مِنتائِي گسوني نِموئينيا.
۸ شائول اڙ رُمي هيڙگرتي، مِنتائِي وِخدِي
چِتَمَلِي واز ڪِردِي نَتونستي چيئي بوئِي؛ آسَه
دَسو گرت ٿو پردون اِزه دمشق. ۹ او سه روڙ
کور بي ٿو نه ٿو هُاردي نه آو.

۱۰ اِنوم شير دمشق يڪي اڙ شاگردل عيسيٰ
گه ٿم خَنانِيا بيتي زَنهِي مَهردِي. خداون اِنوم
رويا، ووڙ نشو او داتي ٿو وِتي: «خَنانِيا!»
جوواو داتي: «بفرما، لا خداون.»

۱۱ خداون وِتون: «هيڙگر ٿو بِيچ وِير
ڪوِيچهي گه ٿم راس، ٿو اِنوم مال يهودا مِيني
شائول تارِسوسي ڪ. اَرِيگه او اِسگه ديري
دوعاء مهه، ۱۲ ٿو اِنوم رويا پياي خَنانِيا ٿم
ديسي، گه ماي ٿو دَس مَني اَرَنوم سر او تاگه
اِداوازه بيناآ بو.»

۱۳ خَنانِيا جوواو داتي: «لا خداون، اڙ فَره
ڪَسَل اِبازه اِبي پيام شَنَفَتِي گه اِنوم شير اورشليم
چَني ايمودارِلت اَزار داسي. ۱۴ ٿو اَر ايريش اڙ
جونم رِئيسَل ڪاهنل فِدِرت وِاختيار ديري تاگه
هر ڪس گه ٿم تو باري اَر زوئو، زندوني ڪ.»
۱۵ مِنتائِي خداون وِتي خَنانِيا: «بِيچ، اَرِيگه
اِبي پيا حاجتي ڪ گه مه جياما ڪِردِي تاگه ٿم
بيري اِزه تڪ خِرِيهَوديل ٿو پائِشائلو، ٿو قوم
اسرائيل. ۱۶ مه نشون مِيمي گه وه خاطر ٿم
مه چَني باس جُور بَڪيشي.»

لاکینیئون گه «بی زیمت هرازه بوری اِزه تک ایمه.»

۳۹ پطرس بيش هیزگرتی چی گُردو ئو وخی رسی آر اوزه، بِردون طوقه سر. بیوه ژئل گل جیم بینی آر دورا، وه گیری گاو چینگلی گه دورکاس وخی زنی بی دویرویتی، نشونون ما.

۴۰ مینتائای پطرس گلو کِردی دیرر ئو زنی داتی، دوعا کِردی. آسه وبر کِردی آر لَشَهه ئو وتی: «طابیتا، هیزگرا!» طابیتا چیملی واز کِردی ئو هَرِیگه پطرس دیتی، نیشِت راس. ۴۱ پطرس دس گِرت ئو هیزدا. آسه هِنَا کِردی آر ایمودازل ئو بیوه ژئل، ئو طابیتا زنی سپارتی دَسونا. ۴۲ ایی خَوَر پَشخا بی سِرَسَر شَیر یافا ئو فِزه کسل ایمونو آورد آر خداون. ۴۳ دُما یه، پطرس روژل فِره من انوم یافا آر تک دَبَخی گه نُم شَمعون بیتي.

پطرس ئو گرنلیوس

۱۰ انوم شَیر قیصریه پهای بی، گرنلیوس نُم، او اژ فرموندهل گردان رومی مَشور وه 'گردان ایتالیایی' بی. ۲ او، ئو عتعالی گل دیندار ئو خداترس بین. گرنلیوس اژ تَیه دلا صدقه ماتی ژازل ئو گران وه درگا خدا دوعاء مَهردی. ۳ یه روژ نَزیک آر سات سه دُمانیمرو، آشگارا اِ رويا دیتی گه فریشده خدا هاتی اِزه تک ئو وتی: «گرنلیوس!»

۴ گرنلیوس هراسو گز کِرد آری ئو جوواوا داتی: «خداون چه بی!»

فریشده وتی: «دوعائل ئو صدقه لیت چُی پیشگشی یادبودی رَسینس آر تک خدا. ۵ اِسگه کسلی کِل کِ اِزه شَیر یافا تاگه شَمعون مَشور وه پطرس بارن اِزه ایزه. ۶ او آر تک دَبَخی گه نُم شَمعون، مِمون گه مال هایتی آر لو دریا.»

آوردی اِزه تک رسولل، ئو آرینو تیریف کِردی گه چطور آنوم رئی دمشق خداون دِیسی ئو خداون قصه گرد کِردی ئو چطور او انوم دمشق وه جورِت وه نُم عیسی موعظه کِردیسی. ۲۸ آسه شائول من آر تک اونل ئو آشگارا هر وخی مِهستی ماهات اِزه اورشلیم ئو مَچیا ئو وه جورتا وه نُم خداون موعظه مَهردی. ۲۹ شائول وه گرد یهودیلی گه یونانی زوئو بین گپ ماتی ئو بحث مَهردی، مینتائای اونل وه دُم گُشتنا بینی. ۳۰ وخی گه برال اژ ایی گپ خَوَردارا بین، او برد اِزه شَیر قیصریه ئو اژ اورا کِلوکِرد اِزه شَیر تارسوس.

۳۱ اَهَن، کلیسا اِ سِرَسَر هیال یهودیه ئو جلیل ئو سامره ستار گرتی، ئو گیون مَگرتی ئو انوم ترس اژ خداون زِنهئ مَهردی ئو وه دلگوئی روح القدس، شِمارو ویشتر موئیا.

خلمتل پطرس

۳۲ ئو مینتائای پطرس گه سَر ماتی آر کُل جا، هات ديار ایمودازل شَیر لَدَه بيش. ۳۳ آر اوزه پهای دیتی گه نُم اینیاس بیتي، گه هشت سال فِلج بی ئو گِلپيائی آر رَی. ۳۴ پطرس وتون: «اِ اینیاس، عیسی مسیح شِفَات م. هیزگر ئو چِل جات جیم دَا!» او هرازه هیزگرتی، ۳۵ ئو کُل مردم لَدَه ئو شارون او دی ئو زُیو آورد آر خداون.

۳۶ انوم شَیر یافا شاگردی زِنهئ مَهردی گه نُم طابیتا بیتي، گه وه زوئو یونانی موشن دورکاس گه مینا آهوئسی. ایی ژَن ووژ وخم کازل خو ئو دسگیری اژ ژازل مَهردی. ۳۷ طابیتا اِ، آر روژل مریض بی ئو مرد. آسه لَشو شوری ئو نائون طوقه سر مالی. ۳۸ آر یگه شَیر لَدَه اِ هِناس شَیر یافا بی، وخی شاگردل شفتو گه پطرس هار اوزه، دو نفرو کِل کِرد اِزه تک ئو

۲۱ پطرس ڇي هار ٿو وٺي ٿونو: «مه هر اوم گه مٺي مهينوني. آره چه هاتينون؟»

۲۲ اوئل وٺو: «گرنليوس فرمونده، ايمه ڪل ڪرديسي. او پيا ڏريس ٿو خدا ترسي ڪ ٿو يهوديل گل اڙ خوئي موشي. او اڙ فريشده مقدسي فريو ڪرتي گه ڪل ڪ آر دمت تاگه باين اڙه مال، قصه ليت بشتوء.» ۲۳ آسه پطرس اوئل ٻڌي اڙه مال تاگه بوئي ممو.

وه صوايڪا پطرس هيڙگرتي ٿو وه گرد اوئل گت رئي ڇي. پري اڙ ڀرلي گه آل شير يافا بينيش چئي گرد. ۲۴ وه صوايڪا رسين آر شير قيصرته. گرنليوس قوم خويشل ٿو ريفل نزيڪ ووڙ هئا ڪردوئي ٿو چيم رٿيو بي. ۲۵ وختي پطرس ڇي انوم، گرنليوس چتي نوا ٿو گت آر ور پالي، پڙسي. ۲۶ منتاڻي پطرس او هيڙداتي ٿو وٺي: «هيڙگر، من پيش آمي ڪم.»

۲۷ آسه پطرس هرهن گه داشدي قصه گرد مهردي چي نوم مالا ٿو آر اوزه جرخه گنگي ديتي. ۲۸ پطرس وٺي ٿونو: «همه ووڙتون مڌانينو گه آره په يهودي شرعا ڏريس ني گه وه گرد بيگونهل باي ٿو بچو ياگه بچوء ديارو. منتاڻي خدا نشونم داتي گه وه هيچ ڪس نوشم نجس ياگه ناپاڪ. ۲۹ آسه وختي گه ڪلتو ڪردوئي مينيم، بي چڪ چنه هائيم. اسگه مپرسم آڙينتو گه آره چه ڪلتو ڪردوئي مينيم؟»

۳۰ گرنليوس جوواوا داتي: «چوار روڙ ور اڙ ته، هر اي وخت، نزيڪ آر سات سه ڏمانيمرو، مال ووڙم داشديم دوعام مهردي گه وه يگل پياي وه چنڪ ٿيرداری هوسيا آر نوا ۳۱ ٿو وٺي: «گرنليوس، دوعات قبول بي ٿو چيئلي گه صدقه داء آرٽڪ خدا هاتيس وير. ۳۲ ڪسلي ڪل ڪ اڙه شير يافا تاگه شمعون مشور وه پطرس بارن اڙه ايزه. او آرٽڪ شمعون دٻاخ

۷ وختي آ فريشده گه قصه گرد مهردي اڙ تڪ چتي، گرنليوس دو نفر اڙ خلمتڪازل ٿو په سروز وفادار اڙ سپائيلي، هئا ڪردی ۸ ٿو گل ابي ماجراء آڙنو تيريف ڪردی ٿو ڪل ڪردني اڙه يافا.

۹ وه صوايڪا، نزيڪ آر نيمرو، وختي گه اوئل آرنوم رئي بين ٿو نزيڪا موٽيان آر شير، پطرس ڇي سر ب مال تاگه دوعا ڪ. ۱۰ آر اوزه ورسني بيتي ٿو هستي گه چيئي پيري. منتاڻي وختي داشدو خوراڪو ڏريس مهردي، ڇي خلسه اڙا. ۱۱ هر آ حال ديتي گه آسمو تافا بي ٿو چيئي چي سفره گنگي گه اڙ چوار سويڪا ڏڙا ابي، وير زمين ماء هار ۱۲ ٿو گل جور جوون ٿو جونورلي گه وه ژير لما ستر مڪرن ٿو ملل آسمون هائي ٿو انوم. ۱۳ آسه ڌنگي رسي ٿون: «پطرس، هيڙگر، سيرا ٿير ٿو بير!»

۱۴ پطرس وٺي: «حاشا اڙ مه، خداون، آريگه هرگس دم ننياس آر ڇي حروم ياگه نجسي.» ۱۵ يگلي تر ڌنگي يهاٽ گه «آ چيئه گه خدا پاڪ ڪردی، تو نوش نجس!» ۱۶ اي اتفاق سه گل گت ٿو جاوارجا آ سفره وير آسمو بريا.

۱۷ هرا جن گه پطرس واق دم پروئي، گه اي رويي گه ديسي مينا چسي، اسگه ڪسلي گه گرنليوس ڪل ڪردوئي، ميني مال شمعونو ڪرد، ٿو رسين آر در مال. ۱۸ اوئل وه ڌنگ گنگ مپرساڻو: «آيا شمعون مشور وه پطرس ممو ايزه؟»

۱۹ پطرس هني داشدي وه روباها فگر مهردي گه روح القدس وٺون: «سپل ڪ، سه نفر ديرن مينيت مهن. ۲۰ هيڙگر بچء هار ٿو آره يگه بچين گردو چرچ دل نير، آريگه مه ڪلم ڪردن.»

مَشْتَفَت. ^{۴۵} پری اژ ایمودارلی گه یهودی بین
 ئو وه گرد پطرس هاتوئین، پَلجَوِیو هات آرئیکه
 عطا روح القدس رِشیا آر سر خریهودیل یشارا.
^{۴۶} آرئیکه شَتَفَتو گه اونل وه زوئوئلی تر قَصَه
 مَهَن ئو خدا مَپَرَسَن. آسَه پطرس وتی:
^{۴۷} «اسگه گه یوئَن روح القدسو اجور ایقه
 گِرتی، دیر کی متونی نوا تیمید گِرتون انوم
 آو یگری؟» ^{۴۸} آسَه پطرس فریو داتی تاگه وه
 نُم عیسی مسیح تیمیدو دَن. آسَه اژ پطرسو
 هست گه چن روژی پیمینی آر تَکُو.

لاپرت پطرس وه کلیسا

رسول ئو پِراَل انوم سِرُسَر هیال
 یهودیه شَتَفَتو خریهودیل یش چَسِی
 گرد کلوم خدا. ^۲ آسَه وخی پطرس گِلا هاردی
 اَرَه شیر اورشلیم، طرفدارل ختینه ایرادون آزی
 گِرت، وتو: ^۳ «تو چین اَرَه تک پیالی گه ختینه
 نوئین ئو خوراکت گرد هاردن!»
^۴ پطرس بنیا ناتی آر تیریف کِردن کُل ماجرا،
 وتی: ^۵ «مِن انوم شیر یافا داشدیم دوعام مَهَرَد
 گه انوم رویام دی چیئی اجور سِفَرَه گِلَنگی گه
 اژ چوار سویکا دُرارا بوئی، اژ آسمو هات هار
 ئو زَسَی مِه. ^۱ وخی خو سیلم کرد، چوارپائل
 ئو جِوونل وَشی ئو جونورلی گه وه ژیر لَمَا سَر
 مِگِرَن ئو مَلَل آسمونم آرسا دی. ^۷ آسَه دَنگمی
 شَتَفَت گه موئتی: «پطرس، هیزگر، سِرا یُئَر ئو
 بیر.»

^۸ «مِنتائای مِه وِتم: "حاشا اژ مِه، خداون،
 آرئیکه هرگس دِمَم نَنیاس آر چی حروم یَاگه
 نِجسی.»

^۹ «گِل دوئم دَنگی اژ آسمو پِهات گه "آچِیئَه
 گه خدا پاک کِردی، تو نوش نِجس." ^{۱۰} سه
 گِل اپی اتفاق کَت ئو کُل اونل ادوازه ویر آسمو
 بَریان.

گه مال هایتی آر لو دریا، مِمون. ^{۳۳} آسَه
 هزاره کِلَم کِرد دُمَت ئو تونیش لِفَطَت کِرد ئو
 هاتین. اِسگه ایقه کُل هایمون آر ایزه آرئیک
 خدا، تاگه هر چی گه خداون فریو داسی نوئت،
 بشتوئیم.»

^{۳۴} پطرس دَم واز کِردی ئو وتی: «اراسی
 فِیمیم گه خدا دوجیمکی نیمه؛ ^{۳۵} بَلِکِم اژ هر
 قومی، هر کی اژ تَبَه دَلا زَلَه اژ خدا پِچوئی ئو
 هر چی گه دُرِیسَن آنجوم دِ، خدا قبول مِهیئی.
^{۳۶} خدا پِغوم ووژ کِل کِردی اَرَه قوم اسرائیل
 ئو هُن، خَوَر خَوَش صُئَل وِسلامتی وه سونگ
 عیسی مسیح گه خداون کُل، اِلوم کِردی.
^{۳۷} هَمَه ووژتون اژ آ چِیئَه گه اِ سِرُسَر هیال
 یهودیه اتفاق گت، خَوَر دیرینو ئو مَدانینو بِنیا
 اژ جلیل بیتی، دُما خُسل تیمیدی گه یحیی
 پَخَمَر موعظله مَهَرَدی، ^{۳۸} ئو چطور خدا،
 عیسی ناصری وه روح القدس ئو قِدرت مسح
 کِردی، هُن گه کُل جا مَگِردیا ئو کازل خاص
 مَهَرَدی ئو کُل اونلی گه اِ ژیر ظلم ابلیس بین،
 شِفا ماتی، آرئیکه خدَاء گرد بیتی.

^{۳۹} «ایقه شائل کُل کارلی کیم گه او اِ ولات
 یهود ئو اِ شیر اورشلیم آنجوم داتی. اونل
 عیسی ئو کیشی آر صلیب ئو گُشتو. ^{۴۰} مِنتائای
 خدا او اِ روژ سِیم زِنیا کِردی ئو ظاهر کِردی،
^{۴۱} مِنتائای نه آر کُل کس، بَلِکِم آر شاتلی گه
 خدا وِیکار دیاری کِردوئینی، یانی آر ایقه لی گه
 دُما زِنیا بَیئنی اژ مِردیل، وه گرد او هاردمون ئو
 خَرَمو دا. ^{۴۲} او فریو دائونمو تاگه اپی خخیخت
 اِلوم کیم آر قوم ئو شاتی بیم گه خدا او ناسی
 تاگه داور زِنیل ئو مِردیل بو. ^{۴۳} پَخَمَرَل، کُل
 اِبازه او شاتی مِین گه هر کی ایمو باری آر
 عیسی، وه نُم او گَنائلی بَشخیا ماو.»

^{۴۴} پطرس هَنی داشدی یوئَن موئتی، گه
 روح القدس هات آرزوی کُل اونلی گه پِغومون

۲۱ دس خداونیش گُردو بی ئو فِرِه کسَل اژ مردم ایمونو آورد، بُیو آورد آر خداون. ۲۲ وِخدی ایی لاپرت رَسَی کَلِیسا اورشلیم، اوئل برنابائو کِل کِرِد اِرِه اَنطاکِیَه. ۲۳ وِخدی برنابا رَسی آر اوِرِه ئو فیض خدا دیتی، خَوشالا بی ئو کُل تشویق کِرِدنی تاگه وَه تموم دل وفادار بِمِین آر خداون، ۲۴ اَرِیگه پیا خاصی بی ئو پر اژ روح القدس بی ئو ایمو فِرِه داشدی. اَسَه مَرِدِم فِرِه ایمونو آورد آر خداون.

۲۵ برنابا چی اِرِه شَیر تارسوس تاگه سولُس بَهَنه دی. ۲۶ ئو وِخدی دیا، او آوردی اِرِه اَنطاکِیَه ئو یِه سال تموم آر اوِرِه انوم کَلِیسا جِیم موئیان ئو مَرِدِم فِرِه ئونی تیلیم ما. انوم اَنطاکِیَه بی گه اَرِه کِل اول وِتَوَن شاگردل 'مسیحی'.

۲۷، آ روژل چن نبوت گر اژ شَیر اورشلیم هاتن اِرِه اَنطاکِیَه. ۲۸ یِکی آژینو گه ئم آگابوس ببی، هیزگرئی وَه سونگ روح خدا پیشگوئی کِرِدی گه قِیطی سِخدی کُل دنیا اِرامگری. ۱ رَمو امپراطور روم کُلودیوس ایی قِیطی گت. ۲۹ اَسَه شاگردل قَصو کِرِد هر گم آخ گه اژ دَسون اِرامی، اَرِه برالی گه هان یهودیه اِرامی یاری کِل گن. ۳۰ دُماخِر هُنِتَوَن کِرِد ئو پیشکشیه هُنوت دس برنابا ئو سولُس کِل کِرِد اِرِه تک شیخَل.

یعقوبو گشت ئو پطرس یشو آوَشِد زَندو

۱۲، آ روژل، هیرودیس پاتِشا دس کِرِدی آر عذاو داین بری اژ ایمودازل کَلِیسا. ۲ وَه فِرِبو او یعقوب پرا یوحناوَن شَمشیر گشت. ۳ ئو وِخدی دیتی یهودیل خَوشون اژ ایی کار هات، ویشتر اژ یِه کِرِدی ئو پطرس یش گرتی. ۱ روژل عِد فطیر ایی اتفاق کت. ۴ هیرودیس دُما گرتن پطرس، او آوَشدی

۱۱ «هَرَا وَخَد، سه نفر گه اژ شَیر قِیصریه کِل بوئین اِرِه تک مه، رَسین آر مالی گه مَن انوم ببی. ۱۲ روح خدا وِتی ئونم گه بِچَم گُردو ئو چِرچ دِلِم نَیم. ایی شَش برایش هاتِن گُردم، ئو ایمه چیمون نوم مال آ پیا. ۱۳ او اَرِه ایمه تَریف کِرِدی گه چطور انوم مال ووژ فریشدهی دیسی گه وِتِیس ئون: "کَسلی کِل اِرِه شَیر یافا ئو شَمعون مَشور وَه پطرس بار اِرِه ایزه. ۱۴ او پُغومتی ئون الوم مهه گه وَه سونگ اَوَه تون ئو کِل عت عیالَت نَجَاد مَکِرینو."

۱۵ «هَرِیگه بِنیام نا آر قَصه کِرِدن، روح القدس رَشیا آر سرونارا، هَرَهَن گه کِل اول رَشیائی آر سر ایمه اِرا. ۱۶ اَسَه قَصه خداونم آورد وِبر گه وِتوئیتی: "یحیی وَه او خُسل تِیمید داتی مِنتائای هُمه وَه روح القدس تِیمید مَکِرینو." ۱۷ اِسَه آر خدا هَرَا عطاء داتونو گه وِخدی ایمه ایمونمو آورد آر عیسی مسیح خداون، داتونمو، ایلَهه مه کِیم گه نوا کار خدا بِگرم؟»

۱۸ اوئل وِخدی ایی قَصه لوَن شَتفت، دَیر کِشو تَهرد ئو خدائو پَرسی، وِتو: «اِراسی خدا مِجال توئیه گه ژبیاین موئشی داسی خَریهودیل یش!»

کَلِیسا اَنطاکِیَه

۱۹ ئو اوئلی گه وَه خاطر عذاولی گه انوم ماچرا استیفان بِنیا نِریائی، اژ یک چوچیائین تا هیالَل فینیقیه ئو قبرس ئو اَنطاکِیَه چن. اوئل کَوم خدائوَن هُیچ کس بِخِر اژ یهودیل نِموت. ۲۰ مِنتائای انوم اوئل چن نفر اژ مَرِدِم قبرس ئو فِیزوان بین گه وِخدی رَسین آر اَنطاکِیَه، وَه گرد یونانیل یش قَصه ئو کِرِد ئو خَوَر خوش عیسی خداونو الوم کِرِد اَرِنو.

دِراخل مال کوئیتی، کنیزی گه ئم رودا بیټی، هات تاگه ډرّهه واز کې. ^{۱۴} مینتای وخی دنگ پطرس شناسیتی، آخ خوشی کړدی، اجال یگه ډرّهه واز کې، وه دو چی انوم ئو خور داتی: «پطرس هوسپاس آر پشت دِراخل!»

^{۱۵} وتون ئون: «مر لیوه بین؟» مینتای وخی دیو هر هار سر آقصه، وتو: «هایتر فریشده سی.»

^{۱۶} مینتای پطرس یم در گرتوئیتی ئو وخی ډرّهه ئو واز کړد، او دی ئو واقون دم پری. ^{۱۷} پطرس وه دس هشاره کړدی ئونو تاگه بی کیش یمین، آر نو تیریف کړدی گه چطور خداون او اژ زندون آوردیسی ډیر. آسه وتی: «یعقوب ئو پرالی تریش اژ ای اتفاق باخوړا گن.» آسه چی اژه جای تر.

^{۱۸} وخی روژا بی، انوم سروازل بی قال راو گه چه آر سر پطرس هاتی. ^{۱۹} هیرو دیس پاتشا وخی مینی پطرس کړدی ئو تهره دی اژ قلاوړل بازخواس کړدی ئو فربو داتی تاگه یگشونو. آسه هیرو دیس اژ هیال یهودیه چی اژه هیال قیصریه ئو قری من آر اوزه.

مردن هیرو دیس پاتشا

^{۲۰} هیرو دیس خض گرتوئی آر مردم شیر صور ئو صیدون. آسه مردم آریگه خوراک ئو روژی مملکتون اژ ولات هیرو دیس مگرت، په دل آره دوسی کړدن، هاتن اژه خلعت پاتشا. ئو بلاستوس، پیشکار شائیشو کړدوئی هم دس ووژو.

^{۲۱} روژی گه میئو کړدوئی، هیرو دیس چوخوا شاهي کړدی ور، ئو نیش آر سر تخت ئو آره مردم سخنرانی کړدی. ^{۲۲} مردم قارونو: «یه

زندو ئو سپارتي آر چوار دسه چوار نفری اژ سروازل تاگه آژی قلاوړی گنی، ئو مهستی دما عد پسخ، او آر ور چیم مردم محاکمه کې.

^۵ آسه پطرسو هیش آر انوم زندو یمینی، مینتای کلیسا گزان ا درگا دوعا آرین مهره.

^۶ یه شو ور اژ روژی گه هیرو دیس مهستی پطرس محاکمه کې، پطرس وه دو زنجیر آبوننای ئو انومجا دو سرواز حیوتوئی، ئو قلاوړل یش آر ور در زندو کیشکون ما. ^۷ وه یگل فریشده خداون آشگارا بی ئو نیری گت انوم زندو. فریشده دا آر پیلی پطرس ئو کړد خور، ئو وتی: «زوی که هیرگیر!» هرازه زنجیرل اژ دسل گیتی را.

^۸ فریشده وتی پطرس: «قیت آبونن ئو کلاشلت بهه پا.» پطرس یش هن کړدی. آسه فریشده وتون: «چوخت پل پیچ که آر دور ووژت ئو وه دم سر منا بوری.» ^۹ آسه پطرس کړدی ډیرر ئو وه دم سرا چتی. مینتای باوار نمهردی گه آ چیه گه فریشده انجوم م، راستکونی بو، بلیم گمون مهردی خاو موئینی. ^{۱۰} اوئل اژ قلاوړل اول ئو دوئم رد بین ئو رسین آر دروازه آهنینی گه ویر شیر وار موئیا. دروازه ووژ آره ووژ ا نوا رُیو واز بی. آسه چن ډیرر ئو رسین آر آخر کویچه، وه یگل فریشده خپو بی. ^{۱۱} آسه پطرس هات سر ووژ ئو وتی: «اسگه دیر زقین داء دلم گه خداون فریشده ووژ کل کردیسی ئو من اژ چنگ هیرو دیس پاتشا ئو آ چیه گه قوم یهود چیم رئی بینی، آزاد کړدی.»

^{۱۲} وخی گه یه فیمی، چی اژه مال مریم دا یوحنا مشور مرفس. آر اوزه بری جیم بوئین آر دور یکا ئو دوعائون مهره. ^{۱۳} وخی پطرس

بیتی- أرضد اُو هیزگرتی ئو تقلا مَهردی تاگه نیلی والی ایمو باری. ۹ منتائای شائول، گه پوئس یشون موئتئون، پرا بی اژ روح القدس، گز کردی آر جادوگرهه ئو وتی: ۱۰ «لا اولاد ابلیس، لا دشمن هر راسی، لا گه پر اژ فن فیت ئو شرین! آره چه اژ هوئلا کِردن رئیل راس خداون دس هیزنمین؟ ۱۱ اسگه، دس خداون هار ضد تو ئو کور موئین ئو تا قیلی نمتونین هوئر بوئنین.»

جاوارجا، گژدوی ئو تیریکی هات آرزی جادوگرهه ئو خر مَهرداری آر دور ووژا ئو مینی کی مَهرداری تاگه دس یگرتی. ۱۲ وخی والی ای چیل دیتی، ایمون آوردی، آریگه اژ تیلیمی گه اباره خداونون ما بلجوتی هاتوئیتی.

پوئس ئو برنابا انوم انطاکیه ا پیسیدیَه

۱۳ آسه پوئس ئو کسلی گه وه گرد ببینی اژ رئی دریا اژ شیر پافوس چن اژه شیر پرچه پامفیلیه. منتائای آر اوزه یوحنا مشور وه مرفس آژینو جیا بی ئو گلا هرداری اژه شیر اورشليم. ۱۴ اوئل اژ پرچه کل بین ئو رسین آر انطاکیه ا پیسیدیَه. ا روژ شمه مقدس، چن انوم عبادتگا یهود ئو نیشین. ۱۵ دُما تورات ئو نُسَخ پَحْمَل حیونین، زَیَل عبادتگا یغومونی ر کِرد آرینو ئو وتو: «لا پِرا، آر قصه ی اژه تشویق مردم دیرینو، بوشن.»

۱۶ پوئس هوسیا ئو وه دس هشاره کِردی، وتی: «لا پِیا اسرائیلی ئو لا خِریهودیل خداترس، گوش یگرن! ۱۷ خدای هر ای قوم اسرائیل، باوَهل ایمه انتخاو کِردی، قوم ایمه ا زمو خریوبون انوم ولات مصر سرپلنگ کِردی ئو اوئل آرزی دس ووژا اژ اوزه آوردی دیر، ۱۸ ئو نیک آر چل سال رقدارون انوم بیاوو تیل کِردی. ۱۹ او هفت قومی گه انوم ولات

دنگ خدای، نه دنگ آمیزاء!» ۲۳ جاوارجا، فریشده خداون دا آری، آریگه خدا چلال نائیتی. آسه کِرمَل لَشو هارد ئو مرد. ۲۴ منتائای کوم خدا ویشتر ویشتر پَشخا موئی.

۲۵ وخی برنابا ئو شائول مأموری ووژو تموم کِرد، اژ اورشليم گِلونا هارد ئو یوحنا مشور وه مرفس یشون گرد ووژو آورد.

مأموری برنابا ئو شائول

۱۳ ا کلیسای گه انوم شیر انطاکیه بی، پری اژ نبوت گزل ئو مَلَمَل بین: برنابا، شمعون مشور وه نیجر، لویوس قیزوانی، متائین گه دس برا هیرو دیس پاتشا بی ئو شائول. ۲ وخی گه اوئل داشدو خداونون مپرسیا ئو وه روژی بین، روح القدس وتی: «برنابا ئو شائولم اژه جیا کن، اژه کاری گه اوئلم اژه دنگ کِردن.» ۳ آسه، دُما دوعا ئو روژی گِرتن، دسو نا آر سر هردکو ئو اوئلو ر کِرد.

برنابا ئو شائول انوم جزیره قبرس

۴ اُهَن، آ دو نفر گه اژ جونم روح القدس کل بوئین، چن اژه شیر سلوکیه ئو اژ اوزه اژ رئی دریا رسین آر جزیره قبرس. ۵ وخی هاین انوم شیر سلامیس، انوم عبادتگا یهود کوم خداون موعظه کِرد. یوحنا ییش، هر اژه گه مشور وه مرفس بی، وه گردو بی تاگه یاریو د.

۶ اوئل سِرِسِر جزیره ئو گِردی تاگه رسین آر شیر پافوس. آر اوزه جادوگر ئو نبوت گر دروزین یهودی ای هات وِرپریو گه ئم بازیشوع بیتی. ۷ او اژ رقیفل 'سِریگوس پوئس' والی بی. والی گه پیا دونای بی، برنابا ئو شائول هنا کِرد اژه تک ووژ، آریگه مهستی کوم خدا بشتوئی. ۸ منتائای علوماس جادوگر - گه میتا ئم عالم

۳۲ »إِسْكَه ايمَه حَوَر خَوش آ وَدِهِي گه خدا دائيتي باوه لمو، ميمئونتو، ۳۳ گه خدا وه زنيا كِردن عيسي آره ايمَه گه آيَل اوتليم، وه وَدِه ووژ وفا كِردى. هَرَهْن گه ! مزمور دوئم نُسياء: «تو گر مينين؛

ايمروژ، مه تونم زانده كِردى.“ ۳۴ »تو خدا اِبارَه يگه او اژ مِردِيل زنيا كِردى تاگه هرگس كِرمِژنا ناو، انوم نُسخ مقدس هُن وِتي:

«مه بَرَكْتَل مقدس تو مِطمئنئ
گه وَدَهَم داسَن داوودِ پاتِشا،
موئشخمئونتو.“

۳۵ آره تِسَن گه ! جاي تِريش انوم مزمور موشى:
«تو نيميلين قدوس ووژِت
كِرمِژنا بو.“

۳۶ »مِنتائاي داوود دُما يگه وه خواس خدا خِلْمَت اژ مِردَمِل دوزه ووژ كِردى، حيوتِ
تو چي تَر باوَه جَدَلِيا، تو لَش كِرمِژنا بيتي.
۳۷ مِنتائاي آوه گه خدا اژ مِردِيل زنيا كِرد، لَش
كِرمِژنا نوئيتي.

۳۸ »إِسْه، لا بَرال، بِذانين گه وَه سونگ هر ابي
پياء، بَشَخِش گنائِل اِلَوَم ماو آرينتو. ۳۹ إسْگه
وَه سونگ اوآ هر كي ايمو باري، اژ كُل گنائلي
گه وَه سونگ شريعت موسى نتونسيتو آزاد
بوئينو، آزاد ماو. ۴۰ حَواسِتو بو ابي چيئَه گه
انوم نُسخ پَحْمَرَل نُسياء وَه سرتونا ناي گه
موشى:

۴۱ »”سِيل گن، لا كَسلي گه
تيزمَتَل مِهينو،

واقتونِ دَم پيري تو هِلاک بوئن،
آريگه مه ! روژگار هُمَه کارى مَهَم،
گه جُج آَر يکي آرينتو بوشتيا
هرگس باوارتو نماو.“

کنعان بين، نابود كِردى تو زمينلو كِردى ميراث
آره قوم ووژ. ۲۰ يوئن كُل نزيك آر چوارصد تو
پنجا سال طويل كيشيتي.

«دُما آوه، تا زَمو سموئيل پَحْمَر، خدا داوڑلي
دانيئون. ۲۱ آسَه اوئل پاتِشائوني هِست تو خدا
شائول، گر قيس اژ طائِقَه بنيامين دائونو گه
چل سال حِكْمروني كِردى. ۲۲ دُما يگه شائول
هيزداتى، داوود دِبارى كِردى تاگه بوءِ پاتِشا
اوئل، تو اِبارَه او هُن شاتى داتى: ”مه داوود گر
بِسام باو دل ووژِم ديسا؛ او توموم كمال خواس
مِن ماري جا.“

۲۳ »اژ نيسل هر ابي پياء، خدا هَرَا جَوَر گه
وَده دائيتي، نجاددهنده، ياني عيسى كِل كِردى
آره قوم اسرائيل. ۲۴ وِر اژ يگه عيسى باي،
يحيى حُسل تيميد تَوَّه اِلوم كِردوئيتي كُل
مِردِم اسرائيل. ۲۵ وخدى يحيى دوزه خِلْمَت
ووژ توموم مَهَردى، وِتي: ”گَمون مِهينو مه كيم؟
مه آوه نيم؛ بَلِكَم او دُما مَن ماى تو مه جُج لائق
نيم بَن كِلَاشَل واز گمى.“

۲۶ »لا بَرال، لا آيَل ابراهيم، تو لا خريهودِيل
خدا ترسى گه هاينون آر ايزه ابي پِغوم نَجَاد
آره ايمَه كِل بِي. ۲۷ مِردِم اورشليم تو كِلنگلو
نه عيسى تو شناسى تو نه قَضَهَل پَحْمَرَل گه
هر شَمَه مقدس مَحْيُونو، فِيمي، وه ابي حالا
وه مَكوم كِردنى، پيشگوئيل پَحْمَرَلو وه انجوم
رَسو. ۲۸ اوئل وَه يا آگه هُيچ جرمي گه سزا مِردن
بوتى انوم اُو تَهَرَد دى، اژ پِلانُسو هِست گه
بُگشتى. ۲۹ تو وخدى كُل آ چيئَه گه اِبارَه
نُسيائي، اَنجومو دا، اوئن اژ صليب آوَرَد هَار
تو نائون قور. ۳۰ مِنتائاي خدا او اژ مِردِيل زنيا
كِردى. ۳۱ تو او روژل فِرِه ظاهر بِي آر اوئل گه
اژ هِيال جليل وَه گرد هاتوئيتي اِزه اورشليم، تو
إِسْگه يَش آرَتَك قوم ايمَه شاتل اوئن.

پولس ٿو برنابا انوم شير قونيه

۱۴ انوم شير قونيه ۾ پولس ٿو برنابا ۾ ڇن ۾ عبادتگا يهود ٿو هُن قصه ٿو ڪرد گه ڀري اڙ يهوديل ٿو يونانيل ايمونو آورد. ۲ متائاي يهوديلي گه ايمونو ناوردوئي، خريهوديلو آتريڪ ڪرد ٿو فيگزلون آرضد ڀرالو، مسموم ڪرد. ۳ آسه پولس ٿو برنابا مدت فير مڙن آر اوزه ٿو وه جورٽ ۾ اڙهه خداون قصه ٿو ڪرد، هرا خداوني گه قدرت نشونه ٿو مڙهه ماتي ٿونو تاگه پغوم فيض ووژ ثابت ڪي. ۴ مردم شير بين دو دسه، ڀري ۾ پشت يهوديل ۾ اهاين ٿو ڀري تيش ۾ پشت رسول. ۵ وختي گه يهوديل ٿو خريهوديل گد گنگلو رشان آرسر پولس ٿو برنابا تاگه رقدار گنون گرد ڀهن ٿو سنگسارو گن، ۶ اوئل خوردارا بين ٿو جيوين وير شيرل ليڪاٿونيه ياني لسٿره ٿو ڊربه ٿو آباديل آ هناس ۷ ٿو آر اوريش خور خوش پاتشائي خداٿو، الوم مڙهه.

پولس ٿو برنابا انوم شيرل لسٿره ٿو ڊربه

۸ ٿو انوم شير لسٿره ڀيائي نيشٿوئي گه ۾ متونستي پاڻي ٿڪو ڊ ٿو هرگس نچوئي آرٿيا، آريگه فلج مادرزا بي. ۹ جني گه پولس قصه مڙهري، او گوش مڙگري. پولس گز ڪرد آري ٿو ديتي گه ايمو شفا گرتن ديري. ۱۰ آسه وه دنگ گنگ وتون: «راس بوس آر سر پائيلٽ!» آ پيا اڙ جا پري ٿو گت رئي. ۱۱ وختي مردم آ چيئه گه پولس انجوم داتيو دي، وه دنگ گنگ وه زوئو ليڪاٿوني وتو: «خداڻل وه دائول انسو هايتسن هار ۾ اڙهه ٿڪ ايمه!» ۱۲ اوئل ٿم برناباٿو نا آر 'زئوس' ٿو ٿم پولس ۾ اڙ 'هرمس'، آريگه قصه گر اصلي

۱۲ وختي پولس ٿو برنابا اڙ عبادتگا مڇيان ڊيري، مردم لالڪين ٿونو گه ۾ شمه دماين اڙهه اڙ چيئه قصه ٿون آره ڀهن. ۱۳ دما يگه مردم اڙ عبادتگا ڇن ڊيري، فير ڪسل اڙ يهوديل ٿو مردم دينداری گه بوئين يهودي، وه دم پولس ٿو برنابا آگتن رئي. آدوئيش هرهن گه قصه ٿون گرد مڙدن تشويقيشون مڙدن گه بمين انوم فيض خدا.

۱۴ شمه دماين، تقريباً گل مردم شير، جيم بين تاگه ڪلوم خداون بشتوئن. ۱۵ متائاي يهوديل وختي جيميتو دي، اڙ زور حسوئي آرضد هر چي گه پولس موئي، هيرون مڙگرت ٿو دشمينون مائون.

۱۶ آسه پولس ٿو برنابا وه جورٽا وتو: «لازم بي ڪلوم خداٿو اول بار بوئنا همه. متائاي آريگه همه ردتو ڪرد ٿو ووژتون آره ٿيابين ابدی لائق نڏناسد، اسگه مڇيمون اڙهه ٿڪ خريهوديل. ۱۷ آريگه خداون هُن فرمائش ڪرديتي ايمه:

»تونم ڪرديس ٿيري آره خريهوديل،

تاگه نجاد برسنين اڙ پر تا آ پر دنيا.»

۱۸ وختي خريهوديل پئون شفت، خوشالا بين ٿو ڪلوم خداونو پريسي؛ ٿو اوئلي گه آره ٿيابين ابدی مڙن بوئين، ايمونو آورد.

۱۹ هُن ڪلوم خداون ۾ ستر آهيال پشخا بي. ۲۰ متائاي يهوديل، ٿڙل ديندار ٿو سرشناس ٿو گنگل شيريشو ريشون يڪ ٿو آرضد پولس ٿو برنابا آتريڪو ڪردن تاگه عداو ڏن. ايسه پولس ٿو برناباٿون اڙ آهيال تار ڪرد. ۲۱ پولس ٿو برنابايش توز آ شيرون اڙ ري پائلو ٿڪو تا شاتي اي بو آرضد اوئل گه خضو خدا ما آر سرو ٿو ڇن اڙهه شير قونيه. ۲۲ متائاي شاگردل پر اڙ خوشي ٿو پر اڙ روح القدس بين.

پاتِشائی خداآ. ۲۳ انوم هر کلیسا، شیخلونی آره نان ئو وه دوعا ئو روژی اونلو سپارت دس خداونی گه ایمونو آوردوئیئون.

۲۴ آسه اژ ولات پیسیدیه کل بین ئو چن اژه ولات پامفیلیه، ۲۵ ئو هرهن گه انوم شیر پرجه کلام خداوو موعظه مهرد، سرولیز بین اژه شیر آتالیه.

۲۶ اژ آتالیه وه گشتی گوناهاارد اژه انطاکیه، هرا جاء گه اژه آ کار گه اسگه وه انجومو رسونوئی، اونلو سپارتوئی فیض خدا. ۲۷ هرگه رسین آر اژه، کلیسائون آر دور یکا جیم دا ئو اژ چیئلی گه خدا وهسونگ اونل انجوم دائیتی، تیریفون اژه کیدن گه چطور خدا در ایمو واز هیشتیسی آرزو خریهودیل. ۲۸ آسه مدت فیه آر اژه هوسیان آرتک شاگردل.

شورا کلیسا شیر اورشلیم

۱۵ منتائای بری اژ هیال یهودیه هاین اژه هیال انطاکیه ئو تیلیم پرالون ما گه: «آر مطابق رسمِ رسیم موسی ختیته نوئینو، نمتونینو نجاد یگیرینو.» ۲ دما بٹ ئو دمَرگ سخدی گه گت انوم پولس ئو برنابا وه گرد اونل، قِطِقرارو نا گه آ دوعا گرد چن نفرتر اژ اونل اژه ایی گپ یچن اژه شیر اورشلیم اژه تک رسولل ئو شیخل. ۳ اسه کلیسا اونل ر کیدی تاگه یچن؛ اونل آر نوم رنیو گه اژ شیرل فینیقیه ئو سامره کل موئیان، تیریفون مهرد گه چطور خریهودیل ایمونو آورد ئو ایی خور گل پرال فزه خوشالا کردی. ۴ هرخدی رسین شیر اورشلیم، کلیسا ئو رسولل ئو شیخل هاین نواو. پولس ئو برنابا هر چی گه خدا وهسونگ اونل انجوم دائیتی، تیریفون اژه دان. ۵ اسگه بری اژ شیخل فرقه قریسی گه ایمونو آوردوئی، هیزو گرت، وتو: «ای خریهودیل باس ختیته

او بی. ۱۳ کاهن ژئوس گه معبدیه آر در دروازه شیر بی، گائل ئو تاجل گل آوردی اژه دروازه شیر؛ او هستی گرد مردم اژه پیشگشی، گائلهه قرونی ک.

۱۴ منتائای وخدی آ دو رسول، یانی برنابا ئو پولس، یئون شتفت، چنگل ووژو یریبو ئو چن انوم مردم، قارونو: ۱۵ «ا پپال، آرهچه هن مهینو؟ ایمهیش پچی همه انسونیم. ایمه خور خوش پاتِشائی خدا میمئونتو گه اژ ایی چیئل باطل دس هیزدینو ئو ویر خدای زنی اریپلینو گه آسمون ئو زمین ئو دریا ئو هر چیی گه ها نومونار، خلک کردی. ۱۶ وهیاگه او انسل قدیم، گل ملئل ول کیدی تاگه هر گم یچن رنی ووژونا، ۱۷ وه ایی حالا ووژ بی شات نیشتی؛ آریگه خوئیتون آرن مهردی ئو وه وارونی گه اژ آسمون ماوارونی ئو ثمر پرباری گه! فصلل موئشخیاتی، دللتون اژ خوراک ئو خوشی پرا مهردی.» ۱۸ دماخر وه زور تونستو وه ایی قصه، نوا مردم یگیرن تاگه قرونیون اژه نهن. ۱۹ منتائای بری یهودی اژ شیرل انطاکیه ئو قونیه هاین ئو مردمون گرد ووژو هم دسا کرد، پولسو سنگسار کرد ئو وه ایی گمون گه مردی، کیشیون تووسرا ئو اژ شیر پردون یریر. ۲۰ منتائای وخدی شاگردل جیم بیی دورا، هیزگری ئو گلاهاارد اژه شیر. وه صوایکا، او ئو برنابا گتن رنی چن اژه شیر یربه.

گلاهااردن اژه انطاکیه ا سوریه

۲۱ اونل خور خوش پاتِشائی خداوو ایلوم کرد آر آ شیریش ئو فزه کسلو کید شاگرد عیسی. آسه گوناهاارد اژه شیرل لستره ئو قونیه ئو انطاکیه. ۲۲ قوتیون ماء دل شاگردل ئو اونلو تشویق مهرد تاگه بوسن آرسر ایمونو ئو موئتو: «ایمه باس وه تیمیل سخدیل فیه، یچیم نوم

بوئن ٿو حڪمون ٿون ڏن ٿاڱه شريعت موسي
بارن جا.»

۶ آسه رسول ٿو شيخل جيم بين دور يڪا
ٿاڱه وه اي گپ رسيدگي بهن. ۷ دما دمڙگ
فريه، پطرس هيڙگرتي ٿو وٽي ٿونو: «لا برال،
هُمه مڌانينو گه ! روڙل اول، خدا من انوم
هُمه انتخاو ڪردى ٿاڱه خريهوديل، اڙ زوئو
مه يِغوم انجيل بشتوئن ٿو ايمو بارن. ۸ ٿو
خدای گه اڙ دلل خور ديري، شاتي داتي ٿونو ٿو
روح القدس داني ٿون، هرهن گه داتي ايمه يش.
۹ او هيچ دوچيمڪي انوم ايمه ٿو اونل ٿهردي،
بلڪم وه سونگ ايمو، دللو پاڪا ڪردى. ۱۰ اِسگه
آره چه خدا انتحون مهينو ٿو داربرگي منينون
آر مل شاگردل گه نه ايمه متونستمو بگريمي
ڪول، ٿو نه باوه جدمو؟ ۱۱ آريگه ايمه ايمو
ديريم گه وه فيض خداون عيسى گه نجاد
مگريمو، هرهن گه اون يش.»

۱۲ آسه گل جيميت بي ڪش من ٿو گوشو
داء برنابا ٿو پولس گه داشدو نشوئهل ٿو
مجه لونى تيريف مهرد گه خدا وه دس اونل
انوم خريهوديل آشگارا ڪردوئي. ۱۳ وحدى
قصة لو تموم بي، يعقوب وٽي: «لا برال، گوش
بين مه! ۱۴ شمعون تيريف ڪردى گه چطور
خدا آره گل اول هات ديار خريهوديل ٿو انوم
اونل قومي آره نم ووڙ جيا ڪردى. ۱۵ يه وه گرد
قصةل پخمرل جور ازمای، هرهن گه انوم ڪتاو
عاموس پخمر نيسيءَ:

۱۶ «دما يه، گلاميم

ٿو داوار داوود پاتشا گه اراگتي،
ادوازه ازميمي؛

گلگه خراوليه ادوازه ماوڙم،

ٿو ادوازه ازميمي،

۱۷ ٿاڱه باقي نسل بشر گل،

ا ميني خداون بوئن،

گل خريهوديلي گه نم منو ها رى.

خداوني گه يه انجوم مه، هن موشى،

۱۸ ابي چيئل اڙ قديم آشگارا ڪرديسي.

۱۹ «آسه را مه يس گه تباس ڪسلى گه
اڙ خريهوديل گلاميرن وير خدا باوڙيم زيمت.
۲۰ متائاي باس انوم نامه ي ارنو بئيسنيم گه
اڙ خوراكي گه وه خاطر پيشگشي آر پتل نجس
بي، اڙ بي عصمتي، اڙ گوشد جوئل تاسيا ٿو اڙ
خوين هاردين پيريز گن. ۲۱ آريگه اڙ قديم موسي
انوم هر شيري ڪسلى داشديسي گه اباره او
موعظه گن، هن گه ا هر شمه مقدس نسخ
او انوم عبادتگائل يهود محيون.»

نامه شورا آره ايمودارل خريهودي

۲۲ آسه رسول ٿو شيخل وه گرد گل ڪليسا
صلائو دي انوم ووڙو پيالي انتخاو گن ٿو اونل
گرد پولس ٿو برنابا ڪل گن اڙه انطاڪيه. آسه
يهودا مشور وه ترسابا ٿو سيلاس گه انوم برال
رتير بين، انتخاو ڪرد.

۲۳ آسه هن نامه ٿوني ٿيسو:

«برالتو ياني رسول ٿو شيخل،

سلام مهن

آر برال خريهودي اي گه هان

انطاڪيه، سوريه ٿو ڪيليڪيه،

۲۴ آريگه شفيمون پري اڙ نوم ايمه هاتن،
وه يا آگه ايمه فريونموني ٿون نان، وه قصة لو
ٿپون آر همة شويوني، ٿو فيگل هيمه ٿو پريشونا
ڪردى. ۲۵ آسه ايمه يهدل هن صلامو دي گه
پيالي انتخاو ڪيم ٿو اونل گرد عزيزلمو، برنابا
ٿو پولس، ڪليڪيم اڙه ٿڪتو، ۲۶ گه وه خاطر
نم خداونمو عيسى مسيح، گيونو ناس آر تنگه
دسو. ۲۷ آسه يهودا ٿو سيلاسمو ڪل ڪرد ٿاڱه
ووڙو ابي چيئل زوئوني تون آره بوشن. ۲۸ آريگه
روح القدس ٿو ايمه هن صلامو دي گه بارتوني

سپارټ فیض خداون. ^{۴۱} پولس اژ سوریه ټو کیلیکیه ټکل موټیا ټو قوتیت ماتۍ کلیسائل.

تیموتائوس گرد پولس ټو سیلاس هُمکاری مهه

۱۶ پولس هات انوم شيرل ډرته ټو لستره. آر اوزه شاگردی بی تیموتائوس ټم، که دای یهودی ټو ایمودار بی، منتائای باوه یونانی. ^۲ ایمودارل لستره ټو قونیه تیریفون اژین مَهرد. ^۳ پولس اریکه مهستی تیموتائوس گرد ووژ بیرى، وه خاطر یهودیلى که آر اوزه زنه یونان مَهرد، او ختیته کردی، اریکه کل مَدَناسدو باوه یونانی ای ک. ^۴ اوئل وخدی اژ شیرى مَچیان اژه شیرى ټرک، قانونلى که رسولل ټو شیکل انوم شیر اورشلیم حکمو کړدوئى، مَسپارټ مردم تاگه بارنون جا. ^۵ اِسَه، کلیسائل انوم ایمو قوتیتون مَگرت ټو گُړ روزی شمارو ویشتر موټیا.

رویا پولس اباره پیا مقدونی

^۶ اِسَه، اوئل اژ هیالل فریجیه ټو غلاطیه ټکل بین، اریکه روح القدس مینا کړدنی که کوم خدا بیرن اژه ولات آسیا. ^۷ وخدی که رسین هیال میسیه، مهستو بچن اژه هیال بیطینی، منتائای روح عیسی صلا نانی ټون. ^۸ اِسَه اژ میسیه ټکل بین، ټو چن اژه شیر ټروآس. ^۹ وه شوا، پولس انوم رویا دیتی که پیا مقدونی هوسپاس آر اوزه، ملا لیکتی ټون که «بورى اړه مقدونیه ټو یاریمو د.» ^{۱۰} وخدی پولس اپی رویاء دیتی، هرازه گتیمون رُئى ټو چیمون اژه مقدونیه،

کولا ننیم، بخر اژ اپی چیتلی که واجب: ^{۲۹} اژ خوراکي که وه خاطر پیشکشی آر بتل نجس بی، اژ هاردن خوین، اژ گوشت جوونل تاسیا ټو اژ بی عصمتی پیریز گن، آر ووژتون اژ اپی چیتل دویرا بگرینو، کازل خوتونی انجوم داء، والسّلام.»

^{۳۰} اِسَه اوئل گتین رُئى، چن اژه انطاکیه ټو آر اوزه کلیسائو جیم دا آر دور ټکا، ټو نأمه ټو داټونو. ^{۳۱} وخدی نأمه ټو حیون، اژ دلگوئی ای که انوم آ پغوم بی، خوشالا بین. ^{۳۲} یهودا ټو سیلاسیش که نبوت گر بین، وه قصه ل فیره، پرالو تشویق کرد ټو قوتیتو دان ټون. ^{۳۳} دُما بکه قبیلې مَین آر اوزه، پرال، اوئل و وه سیلامتی ر کرد اژه تک کسلی که کلورکړدوئین. ^{۳۴} منتائای پولس ټو برنابا مَین انوم انطاکیه ^{۳۵} ټو وه گرد اَمَل فیره ټر، تیلیمون ما ټو خور خوش کوم خداونون ما.

پولس ټو برنابا اژ یک جیآ موئن

^{۳۶} دُما چنی، پولس وټ برنابا: «گلابیریمون اژه شیرلی که کوم خداونوم الوم کړد ټو بچیمون دبار سر پرالمو ټو بوئینیم حالو چوین.» ^{۳۷} برنابا هستی یوحنا مشور وه مرفس پش گرد ووژو بیرى، ^{۳۸} منتائای پولس صلا نیثی که کسی که ا شیر پامفیلیه اوئل تنیا هیشتیسی ټو تاگه آخر گردو نَمَی، وه گرد ووژو بیرن. ^{۳۹} دَمَرگ سخدی کت انومو هُن که اژ بکتری جیآ بین. برنابا، مرفس هیزداتی ټو اژ رُئى دریا چی اژه ولات قبرس؛ ^{۴۰} منتائای پولس، سیلاس انتخاو کړدی ټو گت رُئى ټو پرال، او

آریگه اطمینونمو داشد که خدا هِنامو کِردی
تاگه خَوَر خَوش پاتِشائی خدا بِیم‌ئونو.

ایمو آوَرِدِن لیدیَه اِنوم شَیر فیلیپی

۱۱ اِسَه، اژ شَیر ثِروآس وَه گشتی یِه راس
چیمون اِزه شَیر ساموئراکی ئو وَه صوایکا
رَسیمون آر شَیر نیاپولیس. ۱۲ اژ اَوَرَه چیمون
اِزه فیلیپی که یِکی اژ شَیرل مهم اژ هیال
مقدونیّه ئو مستَمَزَه روم بی، ئو چن روژ مَنیم
اِنوم آ شَیر.

۱۳ اِ روژ شَمَه مقدّس ایّمه اژ دروازه شَیر
چیمون دِریر ئو نیشتمون آر لو رووئی که
گُمونمون مَهرد جا دوعا کِردن ئو وَه گرد ئَلی
که جَیم بوئن آر دور یِکا گِیمو دا. ۱۴ اِنوم
اوئل رَن خداپرسی اژ شَیر تیاتیرا بی ئو گوش
ماتی آر قَضَه‌لمو. او لیدیّه نُم بیئی ئو پارچهل
گِرو کاو مَفُروئی. خداون قلب گُشونا تاگه
خو گوش یِگری آ چیّه که پوُلَس موئی.
۱۵ وِخدی او وَه‌گرد هوز مالی خُسل تِیمیدو
گِرت، لالکی ایّمه ئو وِتی: «آر رَقِبِن دیرینو که
ایمونم آوَرَدِیس آر خداون، بورن بِمین اِنوم
مال مِه.» دُماخِرِ هَر بَی قَضَه او.

پوُلَس ئو سیلاس اِنوم زَندو

۱۶ یِگل که مَچپایم اِزه جای که آر اَوَرَه
دوعامون مَهرد، کنیزی هات وِریریمونا که روح
فالگیری داشدی ئو وَه طالع گِرتن فاده فِرِه
مَهردی نَصی آرباؤل ووژ. ۱۷ او مَکَتِ دُم پوُلَس
ئو ایّمه ئو مَقارونی موئی: «ای پپال، خادمل
خدا، متعالم ئو رئی نجاد اِلوم مَهَن آرینتو.»
۱۸ او روژل فِرِه هُن مَهردی. دُماخِرِ پوُلَس دِیر
طاخَت ناوَرِدی ئو کِلاداتی دُما وِتی آ رُوح: «وَه
نُم عیسی مسیح فِرِبونَت مِیم‌ئون که اژ ای دِت
باین دِریر!» جاوارجا، روح اژ دِته هات دِریر.

۱۹ مِنتائای آرباؤلی وِخدی دیو که دِیر امید
آر فاده کِردنون اِ گِسم‌دُرمه‌ئو نی، پوُلَس ئو
سیلاسو گِرت ئو اوئلو کِیشی تووَسْرا، بِردنون
آرِه بازار آرَتک حکمروئل شَیر. ۲۰ ئو اوئلو
آوَرِد اِزه تک قاضیل شَیر ئو وِتو: «ای پپال
یهودین، ئو شَیر ایّمه‌ئو رِشونیس یِک. ۲۱ اوئل
رِسم‌رِسیملی اِلوم مَهَن که قبول کِردن ئو اَنجوم
دائِنو آرِه ایّمه که رومیمو، جائز نی.»

۲۲ مَرِد‌بِش هاین ئو وَه‌گرد اوئل رِشیان آر
سر پوُلَس ئو سیلاس. قاضیل چنگلون وِر گِن،
ئو فِرِبونو دا هَر وَه چو بِن آرینو. ۲۳ وِخدی
اوئلو خو گِرزکو کِرد، آوَشِدِنون اِنوم زَندو ئو
فِرِبونو داء زَندونبونَه که خو وِر آرینو بوئی.
۲۴ زَندونبونَه وِخدی که هُن فِرِبونی گِرتی،
اوئل آوَشِدی سیپال ئو پال بَسِدِنی کُتل
داریکا.

۲۵ نَزیکل نَصیم شو، پوُلَس ئو سیلاس داشدو
دوعائون مَهرد ئو آرِه خدا سِروئون مَحیون
ئو باقی زَندوننیلِش گوشون ما، ۲۶ وَه یِگل بَی
زَمِلِرَه گِنگی، هُن که بِنَاوَه زَندو هات رِگه
ئو دِزل زَندو هِراره واز بِن ئو زَنجیرل اژ قِ
کُل زَندونیل اِراگِتن. ۲۷ زَندونبونَه بَی خَوَر، ئو
وِخدی دیتی که دِزل زَندو واز بِن، شَمشیر
کِیشیتی تاگه ووژ بَکشی، آریگه گُمون مَهردی
زَندوننیل حیواین. ۲۸ مِنتائای پوُلَس وَه دَنگ
گِنگ، وِتی: «ضِرَد آر ووژت نی که ایّمه کُل
هایمون آر ایزه!» ۲۹ زَندونبو چِراخ‌دَسی هِستی
ئو هِراسو چی اِنوم زَندو ئو هَرهُن که مَرِکیا،
گت آر مِل پال پوُلَس ئو سیلاس. ۳۰ اَسَه،
آوَرِدِنی دِریر ئو پرسیتی: «اِلا آفال، چِه بَهم تاگه
نِجاد یِگِرم؟»

۳۱ اوئل جِوواؤنا دا: «ایمو بار آر خداون
عیسی مسیح که تون ئو عِت‌عیالِت نِجاد
مَگِرینو.» ۳۲ اَسَه کلوم خدائون آرِه او ئو کُل

مَهْرَدِي ٿو ثابت مَهْرَدِي گه لازم بي مسيح عذاو
يکيشي ٿو اڙ مردِيل زنيا بو. اوءِ موٽي: «اي
عيسي گه اِلوم مَهْمِي آرينتو، هَرا مسيخَس
گه باس باي.»^۴ پري اڙ اوئل ٿو فَره کسل اڙ
يونانيل ديندار ٿو پري اڙ ٿئل سرشناس، قاني
بين، ٿو وه گرد پوئس ٿو سيلاس بين يکي.

^۵ مِنتائاي يهوديل خسوئيو هات ٿو قري
آلوتون اڙ بازار جيم دا ٿو دسه ٿوني آوشد
رئي گه انوم شير پهن قاليقي. ٿو پرين انوم
مال ياسون تاگه پوئس ٿو سيلاس بارن انوم
جيميت. ^۶ مِنتائاي وختي پوئس ٿو سيلاسو
نهردي، ياسون ٿو پري تر اڙ پراو کيشي اڙه
تک حکمرول شير ٿو مقارونو گه «اي پيال
گه گل دنياو روشنيس يک، اسگه هاتيس اڙه
ايزه ^۷ ٿو ياسون اوئل پرديس اڙه مال ووڙ. گل
يوئل آرضد فريوئل امپراطور روم کار مهن ٿو
ادعاء مهن گه پايشاي تر هس گه نم عيسي
سي.»^۸ وختي مردم ٿو حکمرول شير پئون
شنفت، ٽپون آري شوي. ^۹ آسه اڙ ياسون ٿو
باقي، ضمونتو گرت، آزادو کيردن.

پوئس ٿو سيلاس انوم شير بيريه

^{۱۰} پراو هرازه وه شوا، پوئس ٿو سيلاسو
کل کيرد اڙه شير بيريه. اوئل وختي رسين آر
اوره، چن انوم عبادتگا يهود. ^{۱۱} يهوديل اوره
اڙ يهوديل شير تسالونيكی نجيم تر بين. اوئل
وه شوقا چن گرد کوم خدا ٿو گل روزي نسخ
مقدسو خوء محيون ٿو سوالون مهرد تاگه
بوئين اراسي هئس يگاه نه. ^{۱۲} اهن، فَره کسل
اڙ يهوديل ٿو جيميت فريشي اڙ ٿئل ٿو پيال
سرشناس يوناني ايمونو آورد.

^{۱۳} مِنتائاي وختي يهوديل شير تسالونيكی
فيمين گه پوئس انوم شير بيريه پيش کوم خدا
موعظه ميه، چن اڙه اوره ٿو کاروني کيرد گه

کسلي گه انوم مال بيني، وت. ^{۳۳} آ زندونبون
هَرا سات شوء پوئس ٿو سيلاس آوردی دير،
زيملو شوريتي، ٿو هرازه او ٿو گل عتيالي
خسل تيميدو گرت. ^{۳۴} آسه زندونبوننه اوئل
بردي اڙه مال ووڙ ٿو سيفره ٿوني آره آوشدي. او
ٿو هميش گل عتيالي وه خاطر يگه ايمونو
آوردوئي خدا فَره خوشالا بين.

^{۳۵} مِنتائاي وختي روزا بي، قاضيل
مأمورلوني کل کيرد اڙه تک زندونبوننه، وتو: «آ
پيال آزاد کا!» ^{۳۶} زندونبوننه، پوئس اڙ اي
پغوم باخورا کيردي ٿو وتي: «قاضيل فريونو
داء گه همل آزاد کم. اسگه بورن دير ٿو پچن
مزلتو خر.»

^{۳۷} مِنتائاي پوئس جوواوا داتي، وتي: «اوئل
ايقلو گه تبعه روميمو، آشگارا ٿو بي هيچ
محاکمه ي، گرزکو کيرد ٿو آوشدن انوم زندو.
اسگه ميا ايمل وه بي کشکيا باورن دير؟ اصلا!
پيل ووڙو بان ٿو ايمل اڙ ايزه بارن دير.»

^{۳۸} مأمورل پيش اي قصه ٿون آره قاضيل
وتا، ٿو اوئل پيش وختي شفتو پوئس ٿو
سيلاس تبعه رومين، زل تراقا بين ^{۳۹} ٿو هاتن،
عذرخواهين آڙي کيردن ٿو اوئلو آورد دير،
لالکين ٿونو گه اڙ شير پچن دير. ^{۴۰} دما يگه
پوئس ٿو سيلاس اڙ زندو هاتن دير، چن اڙه
مال ليديه. آر اوره پراو دي، دلگوئيو دان، ٿو
کين رئي چن.

پوئس ٿو سيلاس انوم شير تسالونيكی

۱۷ پوئس ٿو سيلاس اڙ شيرل آمفيپوليس
ٿو آپولونيا کل بين ٿو هاتن انوم شير
تسالونيكی، گه آر اوره يه عبادتگا يهود بي.
^۲ پوئس هَرا جور گه هوکاره بي چي اڙه عبادتگا،
ا سه شمه مقدس پشت سر يک اڙ ري نسخ
مقدس دليلون آرن ماوردي ^۳ ٿو خو دسگير

۲۴ «خدای گه دنیا ٿو هر چی گه هایت
 انومار خلک کِردی، خداون آسمون ٿو زمین
 ٿو لیز نیگیری انوم معبدلی گه انسون آوَشدی.
 ۲۵ هَوَجَه آر چیئی نی گه آمیزاء وه دَسَل ووژ
 آره دُریس کیتی، بلِکِم ووژ، ژِیایین ٿو هِناسی ٿو
 گل چی مئه گل بشر. ۲۶ او گل قوَمَل اژ په انسو
 خلک کِردی تاگه لیز بَگِرِن سِرُسَر رَمی؛ ٿو زمونی
 آره مَین کِردنی ٿو مرزی آره جالیزو ناتی. ۲۷ تاگه
 اوئل مینی خدا بَهَن ٿو هایتِر بَکُوئِن فِیرَاخ ٿو
 بَهَنی دی، وه یاگه اژ هِیچ گم اژ ایقه دَویر نی.
 ۲۸ آریگه ایقه انوم او زنه ی ٿو حرکت ٿو وجود
 دیریم؛ هُن گه پری اژ شاعرلَتونیش وتون گه
 ایقه اژ نِسل اوئیمو.

۲۹ «اسه گه نسل خدایمو، نَباس فِگِر کینو
 گه ذات الهی چُی طِلا یاگه نُخَره یاگه بَرَدی
 کَ گه وه هنر ٿو استادکاری انسون وه داوئل
 مِجسمه ی تَراشیائی. ۳۰ خدا دورَهَل نایونی نئی
 گرتی، منتائای اسگه فِرِیون مئه گل مردم ا
 گل جا گه تَوَه گن. ۳۱ آریگه په روژی مَین
 کِردیسی، گه ا رَوژ وه سونگ پِیای گه دِباری
 کِردی، آر دنیا وه عدالتا داوری مهه، ٿو وه زَینا
 کِردنی اژ مَرَدِیل اِی حَخیخت ثابت کِردیسی آر
 گل کس.»

۳۲ وِخدِی اوئل اِبازَه زَینابِیئن اژ مَرَدِیلو
 شَنفَت، پری رِیشخَنو کِرد، منتائای پری تر وتو:
 «مِمو اِدوازه اِبازَه اِی چِیئِلَت آژی بَشَتوئیم.»
 ۳۳ اسه پوُلَس اژ اوَرَه کِردی دِریر. ۳۴ مِنتائای
 پری بیئی مَرید ٿو اِیمونو آوَرَد. دِیونِسیوس
 اژ شورا 'آریوپاگوس'، ٿو زَینهه گه نُم داماریس
 بیئی، ٿو پری تَریش انومو بین.

پوُلَس انوم شِیر فَرَنَتَس

دُما یه، پوُلَس شِیر آتن ول کِردی چی
 اَرَه شِیر فَرَنَتَس. ۲ آر اوَرَه وه گرد پیا

۱۸

مَرِدَم بَهَن گالِراو. ۱۴ پِراَل هِرَازه پوُلَسو ر کِرد
 وِیر دریا، مِنتائای سیلاس ٿو تیموتائوس مَین
 انوم بَیرِیه. ۱۵ کَسلی گه پوُلَسو رَمنونی مَهَرَد،
 او تاگه شِیر آتن آوَرَد، ٿو دُما یگه آره سیلاس
 ٿو تیموتائوس فِرِیونو گِرت گه بوشن ٿونو هر
 چی زوِیتر بان اَرَه تَک پوُلَس، کِتنِ رئی چِن.

پوُلَس انوم شِیر آتن

۱۶ جِنی گه پوُلَس انوم شِیر آتن چِیمَرنی
 آ دَوء بَی، وِخدِی دِیتی شِیر پَر اژ بَٹ، کِژ
 جِیر هاتی. ۱۷ اسه، انوم عبادتگا وه گرد یهودیل
 ٿو یونانیل دیندار ٿو هَمیش گل روژی انوم
 بازار شِیر گرد کَسلی گه آر اوَرَه بَین گپ ماتی
 ٿو دِلِیل ماوِرَدی. ۱۸ پری اژ فِیلِسوَقَل مَکَتب
 اِپِیکوری ٿو رواقِیش وه گرد او بَٹو کِرد. پری
 اژ اوئل موئتو: «ای چَته مَفَت چَه مِیا بوشی؟»
 کَسلی تَر موئتو: «مَری آره خدال بَیگوَنه جَار
 م.» آریگه پوُلَس، عِیسی ٿو زَینابِیئن مَرَدِیل اِلوم
 مَهَرَدی آرینو. ۱۹ اوئل پوُلَسو گِرت، ٿو پَرَدون
 تَبَه 'آریوپاگوس' ٿو آر اوَرَه وتون ٿون: «ماو
 بَذَانِیم گه اِی تَیلِیم نووء گه تون مَین، چی؟
 ۲۰ آریگه قَضَه لَت گُوش ایقه بَلَجوئی مای. اسه
 مِیا بَذَانِیم گه مِینا یوئِن چی.» ۲۱ گل مردم
 آتن ٿو خَرِیوَه لی گه آر اوَرَه زَنیوَن مَهَرَد، هِیچ
 کارونی ناآشد بَچَر اژ یگه وِخَد ووژو پِنن آره
 شِغَفَتِن ٿو قَضَه کِردِن اِبازَه عَخبَدَهَل تَاَرَه.

۲۲ اسه پوُلَس انومجا 'آریوپاگوس' هِیزگرتی
 ٿو وِتی: «ا پِیال آتن، مه هَمَه اژ گل لِحاظی
 فِرَه دیندار دی. ۲۳ آریگه جِنی گه داشِیدم انوم
 شِیر مَکِیرِدیام ٿو سِیلَم مَهَرَد آ چِیئَه گه هَمَه
 مَپَرَسینو، فُرُونی گامی کِرد دی گه نِیسیائیتی
 آرُریا: "پیشکَش آر خدای گه هَنی نَشَتاسِیاء."
 اسگه، آ چِیئَه گه هَمَه وه نَشَتاسِیا مَپَرَسینو مه
 اِلوم مَهَمی آرینتو.

يهودي، آكيلا نُم اڙ مردم شير پونتوس، آشنا
 بي گه وه گرد ڙنهه گه پريسكيلا نُم بيتي، تازه اڙ
 ايتاليا هاتوئين، آريگه گلوديوس امپراطور روم
 فربو دائيتي گه يهوديل گل اڙ روم بهن دربر.
 پولس چي اونل بوئيني،^۳ او وه چوينا گه کار
 اويش چي اونل داواردوزي بي، من ارتکو او کار
 کړدي. ^۴ او هر شمه مقدسي انوم عبادتگال
 يهود آره يهوديل او يونانيل دليل ماوردی او
 تقلا مهردی قانيو ک.
^۵ و خدی سيلاس او تيموتاوس اڙ مقدونيه
 هاتن، پولس ووژ تموم کمال وخيم الوم کلوم
 خدا کړدوئيتي، او شاتي ماتي يهوديل گه عيسي
 هرا مسيخس گه باس باي. ^۶ منتااي و خدی
 يهوديل بيئي زيچ او دُشمينو دائون، پولس توز
 چيني تکوني تا شاتي اي بو ارضد اونل گه خضو
 خدا ما آر سرو، او وتي ئونو: «خوينتو ها مل
 ووژتون! يه دير! مل مه ني. آڙير دُما، دير
 مچم اڙه تک خريهوديل.»
^۷ آسه اوزه ول کړدي او چي اڙه مال تيتوس
 بوستوس گه ام خداپړسي بي او مال آر گش
 عبادتگا بيئي. ^۸ گريسپوس، رئيس عبادتگا،
 وه گرد گل عت عيالي ايمونو آورد آر خداون، او
 هميش فزه کسل او مردم شير قزنس و خدی
 قصه پولسو شفت، ايمونو آورد آري، او
 خسل تيميدو گرت.
^۹ يه شو خداون انوم روي و تي پولس: «زلت
 نچو! قصه بهه او بي کيش نوس! ^{۱۰} آريگه مه
 هام گردت او کس نيمتوني بلاتي باري آرسر،
 آريگه مه فزه کسل انوم اي شير ديرم.» ^{۱۱} آسه
 پولس يه سال او نيم من آر اوزه او کلوم خدا
 تيليم داني.
^{۱۲} منتااي و خدی گاليو، والي شير آخائيه
 بي، يهوديل گل گرد يک ريشان سر پولس اڙ او

پولس گلاميري اڙه انطاكيه

^{۱۸} دُما يه پولس روژل فريه من آر اوزه او آسه
 اڙ پرال خدافضلي کړدي او اڙ رئي دريا چي اڙه
 سوريه. ^{۱۹} اي سفر، پريسكيلا او آكيلاشن گرد
 بيئي. او انوم شير کنخريه سر ووژ تيشيتي،
 آريگه هُن نذر کړدوئيتي. ^{۱۹} هريگه اونل رسين
 آر شير افسس، پولس هُمسفرل ووژ ول کړدي
 او چي اڙه عبادتگا، او وه گرد يهوديل گپ
 ماتي او دليل ماوردی. ^{۲۰} اڙ او هست قبلي
 ويشير بميني ارتکو، منتااي قبول نهردی ^{۲۱} او
 خدافضلي گرد کړدي، و تي: «آر خدا بيتي ادوازه
 گلاميرم اڙه تکتو.» آسه وه گشتيا اڙ افسس
 چي. ^{۲۲} و خدی رسن بندر قيصریه او گشتي
 هات هار، (او چي اڙه شير اورشليم) او دُما يگه
 سري دا آر ايمودازل کليسا، چي اڙه انطاكيه.
^{۲۳} قبلي من آر اوزه او ادوازه گپ رئي چي
 سفر، انوم ولائل غلاطيه او فريجيته، گله آر
 گله مگيرديا او قويت ماتي گل شاگردل.
^{۲۴} ا، آر وژل، يهودي اي، آپولس نُم، گه اڙ
 مردم اسکندريه بي، هات اڙه افسس. او اُسَخ

آرړیو، هُنْ گه وه زوئولې تر قصه ټو کړد ټو نبوتو کړد. ۷آ پيال، وه سر يکا دواړه نفر بين. ۸آسه پولس چي انوم عبادتگا يهود، آر اوزه سه مُنگ وه جورټا قصه مهردی ټو ابارزه پاتشائی خدا دليل ماوردی ټو قانون مهردی. ۹منتائای وخی بری آړینو اژیر نمچیان ټو ایمونو نماورد ټو ارتک گل، دُشمینون ما آر آل طریقت، پولس آړینو دویرا گرتی ټو شاگردل گرد ووژ پردی، ټو گل روزی انوم میرسه سخنرانی تیرانوس، گپ ماتی ټو دليل ماوردی آره. ۱۰ دو سال هرهن اژی چتی، هُنْ گه گل مردم هیال آسیا چه يهود، چه یونانی، کلوم خداونو شنتفت.

۱۱ خدا وه دس پولس مجرهل بلجوتی انجوم ماتی، ۱۲ هُنْ گه مردم پروئل ټو پر کراسلو، گه هاونتوتی ق او، موئردون آره مریضلو، ټو مریضلو شفاء مگرت ټو روخل گن آړینون مجیاء ډیر.

۱۳ آسه بری اژ جن گیزل یهودیش گه مگیردیان انوم شیرل، تقلائو کړد ټم خداون عیسی بارن آر کسلی گه روخل گنو داشت. اونل موئتو: «قسمتون میم عیسی گه پولس موعظه مهبیتی، بورن ډیر!» ۱۴ کسلی گه هینون مهرد، هفت گر اسکیاو بین، گه یکی اژ ریئسل کاهنل یهود بی. ۱۵ منتائای روح گن جوواو دانی، وتی: «عیسی مشتایسم، پولس یش مشتایسم منتائای هغه کیئینو؟» ۱۶ آسه پیای گه روح گن داشدی رمیا آر کولو، ټو زور گلو داشدی ټو هُنْ گئل کو کړدنی گه لټو ټو زیمی اژ مال حیواین ډیر.

۱۷ وخی گل مردم شیر آفسس، چه یهودی ټو چه یونانی، اژ ایی اتفاق خوردارا بین، گل زل تراقا بین، هُنْ گه اژ آوۀ دما فره عزتون

مقدس خو سررشته داشدی ټو قصه گر خوئی بی؛ ۲۵ اړی خداون تلیم گرتویتی ټو وه آگر روح القدس قصه مهردی ټو ابارزه عیسی خو تلیم ماتی، وه یا گه فحد اژ خسل تیمید یچی خور داشدی. ۲۶ او وه جورټا انوم عبادتگا بنیا نا آر قصه کړدن. هر یکه پریسکیلا ټو آکیلا قصه لو شنتفت، او ږد ازه مال ووژو ټو ریی خدائو ډیرس تر یا داتون.

۲۷ وخی آپولس مهبستی بچو ازه آخائیه، برال تشویقو کړد ټو آره شاگردلو نیسو تاگه وه ریی خوش بچنی گرد. وخی آپولس رسی آر اوزه باری فره داء کسلی گه وه سونگ فیض خدا ایمونو آوردوئی. ۲۸ آریکه او آر ور گل مردم، سفدسخد ادعا یهودیل رد کړدی ټو وه نسخ مقدس ثابت مهردی گه عیسی هرا مسیخس گه باس بای.

پولس انوم شیر آفسس

۱۹ وخی گه آپولس انوم شیر فزئتس بی، پولس اژ ولات رد بی ټو اژ ریی حشگی رسی آر شیر آفسس. آر اوزه بری شاگرد کړدی دی ۲ ټو آړینو پرسیتی: «آیا وخی گه ایمونتو آورد، روح القدس ټو گرت؟» وتو: «ایمه جُج نشفتیمون گه روح القدس یش هس.»

۳ پولس وتی ټونو: «آنی آر چه اساسی خسل تیمید ټو گرت؟»

وتو: «تیمید یچی.»

۴ پولس وتی: «تیمید یچی، تیمید توتۀ بی. یچی موئی مردم ایمو بارن آر آوه گه دما اوه مای، یانی عیسی.» ۵ وخی پتون شنتفت وه ټم خداون عیسی تیمیدو گرت. ۶ ټو وخی گه پولس دس نا آرسر اوئل، روح القدس هات

۲۹ ٿو انوم گل شير بي گال راوي! مردم گل گرد يک رشان انوم تماشاخونه ٿو گايوس ٿو آريستارخوس آل مقدونيہ یش گه اڙ همکارل پولس بينو کيشي تووسرا وه گرد ووڙو پردو. ۳۰ منتائاي وختي پولس هستي با انوم جيميت، شاگردل نئيشتو. ۳۱ جُجُ بَري اڙ مقومدارل هيال آسيا گه رقيقل ببني، پغومون آره کل کرد، ٿو لالکيني ٿون گه پا نئي انوم تماشاخونه.

۳۲ انوم جيميت بي قال بي، پري مقارونو ٿو هر کي چيئي موئي ٿو ويشتر مردم نمذناسدو آره چه جيم بينس آر دور يکا. ۳۳ يهوديل، اسکندرو اوشدوي نوا، ٿو پريشي انوم جيميت گمونون مَهر ابي چيئل ها ٿير سر اسکندرار. او وه دس هشاره کردي مردم ٿو مهستي چيئي آره دفاع بوشي. ۳۴ منتائاي وختي مردم ذناسدو يهودي اي ک، گل په دنگ، نزيک آر دو سات قارونو: «گنگ، آرتيميس افسس!»

۳۵ دماخر، داروغه شير جيميت اروما کردي ٿو وي: «لا پيال شير افسس، کي گه نذاني شير افسس فلاور معبد آرتيميس گنگ ٿو ميته جي آ برد مقدسس گه اڙ آسمو هاتيس هار؟ ۳۶ اسه وختي نماو ابي چيئل حاشا کين، باس يگمينو، ٿو وه هله پله کاري نهينو. ۳۷ آريگه ابي پيال گه آوردنوتوس اڙه اڙه، نه معبد ايمه ٿو بي فرپ کردي ٿو نه کفر الهه ايمه ٿو کردي. ۳۸ اسه آر ديميتريوس ٿو همکارل صنعتگري اڙ کسي شکائت ديرن، در محکمه چوار تاق وار ٿو والتيليش حاضرن. بيلن شکاتل ووڙو بيرن اڙه اڙه. ۳۹ منتائاي آر چيئي ٿرتون م، باس انوم جلسه رسمي يگومينون آر يک. ۴۰ آريگه ايمه هايم ابي خطرار گه متهم بوئيمون گال راو ايمرو. آريگه هيچ دليلي آره ابي قال بي نمتونيم باريمو.» ۴۱ يه وي ٿو مردم اڙ يک چوپچوني.

منيا آر ٿم خداون عيسي. ۱۸ هميش فزه کسل اڙ اوئي گه ايمونو آوردوي، هاتين ور ٿو اشگارا اعترافو کرد آر کارلو. ۱۹ ٿو پريشي گه جادوگريون مَهر، کتاؤل ووڙو آورد ٿو آر ور چيم گل مردم اگرون اڙي دان. وختي خيمت کتاؤل هه ٿو حساو کرد، پنجا هزار سکه نُخزه بي. ۲۰ اهن، کوم خداون ويشتر ويشتر پشخا موئا ٿو قوت مگرتي.

۲۱ دما ابي اتفاقل، پولس وه هدايت روح خدا قص کردي گه اڙ رئي مقدونيہ ٿو آخائيہ، پچو اڙه شير اورشليم. وي: «دما يگه چم اڙه اڙه، باس روم پش بوئينم.» ۲۲ اسه دو نفر اڙ دسيارلي، تيموتاوس ٿو راستوس، کل کرد اڙه مقدونيہ ٿو ووڙ قيلي من انوم هيال آسيار.

گال راو انوم شير افسس

۲۳ ابي موقعار، بي گال راو گنگي اڙه آل طريقت. ۲۴ آريگه پيا نُخزه سازي گه ٿم ديميتريوس ببني، ٿو مجسمه نُخزه اڙ بت آرتيميس دريس مَهردي ٿو اڙ ابي رئي درمه فزه نضي صنعتگرل کردويي، ۲۵ اوئل ٿو کارگرلي گه هن جرفه ٿوني داشد جيم کرد دور يکا ٿو وي ٿونو: «لا پيال، مذانينو گه رسخ ٿو روزيمو، اڙ ابي پيشه مونس. ۲۶ منتائاي هن گه موئينيون ٿو مشوئينو، ابي پولس نه فخد انوم شير افسس، بلکم انوم گل آسيائش، فزه کسل اڙ مردم قاني کردي ٿو اڙ رئي اڙاوردن. اوء موشي خدالي گه وه دس اميزاء دريس مون، خدا نين. ۲۷ اسه ابي خطر هس گه نه فخد کسم درمه مو اڙ رونق يگوء، بلکم معبد الهه گنگمو آرتيميس خوار بو ٿو او گه انوم آسيا ٿو ايرسر دنيا مَريسي، عظمت اڙ بن بچوتي.» ۲۸ وختي پئون شنت، اگرون اڙ سر چي، قارونون ٿو وتو: «گنگ، آرتيميس افسس!»

پولس انوم مقدونیه نو یونان

۱۲ مردم آ پیا جهالون زنی برده ملا تو دلگوئی
فیرهوئی گرت.

۱۳ منتانای ایقه وه گشتیا گتیمون رئی تو
چیمون اژه شیر آسوس تاگه اژ اوزه مطابق
قرار پولس، سوار گشتی کیمونی، آریگه ووژ
هستوئی تا اوزه اژ رئی خوشگارا بچو.
۱۴ آسه وخی پولسمون انوم شیر آسوس
دی، آوردمون انوم گشتی تو چیمون اژه بندر
میتیلینی. ۱۵ آر اوزه وه گشتیا گتیم رئی تو
روژ دُمایی رسیمون آر ویرارویر جزیره خبوس.
وه صوایکا چیمون اژه جزیره ساموس تو وه
دوصوآ، رسیمون آر بندر میلیتوس. ۱۶ پولس
قص کردوئی اژ رئی دریا ب آر فی شیر آفسس
تاگه وخی ووژ انوم هیال آسیا تالو نه، آریگه
عجله داشدی گه آر بو، روژ پنتیکاست انوم
اورشليم بو.

۱۷ او اژ شیر میلیتوس پغومی کل کردی اژه
شیر آفسس تو شېخل کلیسا هئا کردی اژه تک
ووژ. ۱۸ وخی اوئل هاتی اژه تک، وتیئونو:
«همه مذانیو گه هر اژ اول روژی گه پام نا آر
آسیا، چطور تموم وخدم آره همه نا. ۱۹ گه
چطور وه فروتنی تموم کمالا، تو وه آسیرل،
تو وه جورلی گه وه خاطر نشقهل یهودیل
هات سراما، خلتم اژ خداون کرد. ۲۰ همه
مذانیو گه چطور اژ الوم چیئلی گه فادهتون
آره داشدی، دریخم نهرد، بلیکم انوم جیم تو مال
آر مال تیلیم داینو. ۲۱ همیش وه یهودیل تو
یونانیل تو هرِدک، شاتیم داء گه باس وه توه
گلایرن ویر خدا تو ایمو بارن آر خداون ایقه
عیسی مسیح.

۲۲ «تو اسگه، روح القدس ناسی آر مِلِم تاگه
بچم اژه شیر اورشليم تو نمذانیم آر اوزه چه
آر سِر مای؛ ۲۳ بخر اژ یگه روح القدس انوم
هر شیری هشتارم مئون گه زندون تو سخیل

۲۰ وخی گال راوهه نیستارا، پولس
شاگردله هئا کردی تو دُما دلگوئی
دائنو، خدافظی گرد کردنی تو چی اژه مقدونیه.
۲ اژ آ هیالل کل موئیا ایمودازل اوزه دلگوئی
ماتی، تاگه رسی یونان، ۳ سه مَنگ مَن آر اوزه.
وخی گه مهستی وه گشتیا بچو اژه سوریه،
یهودیل آرضد او نشقه تو کیشی. ۴ آسه قص
کردی اژ رئی مقدونیه گلایری. ۴ سوپاتروس
گر پیرروس اژ مردم شیر بیریه، آریستارخوس
تو سکوندوس اژ مردم شیر تسالونیک، گایوس
اژ مردم شیر درته، تیخیکوس تو ثروفیموس اژ
مردم هیال آسیا، تو تیموتائوس وه گرد بینی.
۵ اوئل ور اژ ایقه چن تو انوم شیر ثروآس
چیم ریمو مَن. ۶ منتانای ایقه دُما عد فطیر،
وه گشتیا اژ شیر فیلیپی گتیم رئی تو دُما پنج
روژ ۱ شیر ثروآس یکاگرا بیمو تو هفت روژ
منیم آر اوزه.

افتیخوس زنی ماو

۷ ۱ روژ اول هفته، وخی آره گت کردن تو
جیم بیمون دور یکا. پولس آره مردم موعظه
مهردی تو آریگه مهستی وه صوایکا بچو سفر،
قصه لی تاگه نصیم شو طویل کیشیتی. ۸ آر
طوقه سری گه جیم بوئیمونی آری، چراخل فره
بی. ۹ هرهن گه داشدی قصه مهردی، جهالی
گه نم افتیخوس بیی تو نیستوئی آر لو پنجره،
چی خاو سنگینی کرا تو اژ طوقه سیم گت هار
تو اوُن مردی هیزدا. ۱۰ پولس چی هار، ووژ
آوشدی مل پیا جهالیهه اژ او گرتی باووش
تو وتی: «زَلتو نچو، هنی گيو دیری!» ۱۱ آسه
چی پلنگ تو نونه گت کردی تو هاردی. او تا
آرسر قصه گرد کردنی، تو دُما آوه اژ اوزه چی.

۳۸ ویشتر اڙ گل چي آره ابي قصه پڙا بين،
گه وٿي: «دیر نوم ڙي مه نمونينو.» دماجر
تاگه گشتي، او ږ ږد.

پولس مڃو اڙه شير اورشليم

۲۱ دما يگه اڙينو جيا بيمو، گتيم رڻي
اڙ رڻي دريا په راس هاتيمون اڙه
جزيره 'کاس'. روڙ دمايني رسيمون اڙ جزيره
روډس ټو اڙ اوزه چيمون اڙه شير پاتارا. ۲ اڙ
اوزه گشتيموني ږد دی گه مهستی پچو
اڙه فينيقيته. ايسه سوار بيمون ټو گتيم رڻي.
۳ جزيره قبرسمون لا چپ ووژمونا دی ټو
دامون اڙ قي، ټو چيمون اڙه سوريته. ايسه شير
صور اڙ گشتي هاتيمون هار، اريگه اڙ اوزه
باس، بار گشتيه ټو حالي مهرد. ۴ ايسه اڙ اوزه
شاگردلمو ږد دی، هفت روڙ منيم ارتکو.
اونل وه هدانت روح القدس وتون پولس نچو
اڙه شير اورشليم. ۵ جني گه وخذ منيمون اڙ
اوزه تموم بي، گتيم رڻي چيمون سفر. شاگردل
گلو وه گرد ڙل ټو ايلو تا جاي گه اڙ شير
ږدمون ډير ايلو اوشد رڻي. اڙ اوزه اڙ لو دريا
ڙنيمو دا ټو دوعامو ږد. ۶ دما يگه خدافظيمو
ږد، سوار گشتي بيمو، ټو اونيش گلونهارد
اڙه مال ووڙو.

۷ وځدی سفرمو وه گشتي اڙ شير صور تموم
بي ټو رسيمون اڙ شير ټولامائيس. اڙ اوزه
سرمو دا اڙ پالمو ټو په روڙ منيم ارتکو. ۸ وه
صوايکا، اڙ اوزه چيمون ټو هاتيمون اڙه قيصريه
ټو چيمون اڙه مال فيليپس بشارت گر، گه يکي
اڙ ا هفت شماس بي، ټو منيمي ارتک. ۹ او چوار
يت داشدی گه هني شويو نهردو ټو ټو ټو ټو
مهرد.

۱۰ دما چن روڙي گه اڙ اوزه بيمو، نبوت گري
گه نم آگابوس بيتي اڙ هيال يهوديه پهات.

چيم رڻيم. ۲۴ منتاڼای مه گيومت هيج حساو
مارم، ټو ارزشدمي آره نري، اڙ فحد بتونم دور
ووڙم ټو خلعتي گه اڙ خداون عيسی م گرتي
تموم کمال انجوم دم، گه هرا شاتي دائن اڙ خور
خوش فيض خداص.

۲۵ «اسگه مذانم هيج کم اڙ هغه گه انومتو
گيرديم ټو پاتشائي خدام اڙوم ږد، دیر
نوم ڙي مه نمونينو. ۲۶ ايسه ايمروڙ شاتي
ميم ټونو گه خوين هيج گمتون مل مه ني،
۲۷ اريگه مه بي کم کسر، گل کوم خدام اڙوم
ږدريس اږينتو. ۲۸ حواستون اڙ ووژتون ټو گل
ريڻ بو، گه روح القدس همل آره نظارت اڙ
اونل انتخاو ږدي تاگه کليسا خداون گه وه
خوين ووڙ خبرسي شووني کينو. ۲۹ مذانم
دما چيښم، گرگل ږږنده مان انوم هغه گه
ريم اڙ ريڻ نمهن. ۳۰ ج ج انوم ووژتو کسلي
هيزمگرن ټو حخيخت چاوارشا مهن تاگه
شاگردل پکيشن دم ووژونا. ۳۱ ايسه حواستو
بو ټو بارن وريتو گه مه سه سال اڙگار، شو
ټو روڙ، گري اڙ هشتار دائن هر کم اږينتو وه
ايرلم، دسيم هيزنا.

۳۲ «اسگه ميمتون دس خدا ټو کوم فيض
اوا، گه متوني پناو ک ټو انوم گل کسلي گه
تقدیس بين، ميراتي ب ټونو. ۳۳ مه چيمم اڙ
نجزه ټو طلا ټو چيک کس ني. ۳۴ هغه ووژتون
مذانينو گه هرا ابي دسل آره هوجهل ووڙم ټو
کسلي گه هان گردم خلعتيم ږد. ۳۵ ا گل
چي نشونم دايون گه باس هن زيمت پکيشيم
تاگه بتونيم دس ڙازل پگريم، ټو قصه خداون
عيسی مون وير بو گه فرمائشت ږدي: "دائن
اڙ گرتن پمارکتږ."

۳۶ وځدی پولس ابي قصه وٿي، رڻي داتي
ټو وه گرد گل اونل دوعا ږدي. ۳۷ گل فزه بين
گري ټو دسو اوشد مل پولس، ماچونا ږد.

شَنَفْتُونْ گه تو هاتینس اِزه ایزه. ۲۳ اِسَه آ چیه گه موشیم ئون، انجوم د. ایزه آر تک ایمه چوار پیا هَن گه ندرونی ها میلار. ۲۴ اونل بیز گرد ووژت ئو رسمِ رِسیم خُسل پاکِیونْ گرد بار جا ئو خرجلو یکیش تاگه بتونن سِرلو بَتِیشِن. تاگه گلو بذاین گه آ چیه گه اِباره تونو وِی راس نِ بِلِکِم تونیش شریعت مارینْ جا ئو آژی اطاعت مِهی. ۲۵ منتائای اِباره ایمودازل خَریهودی، ایمه حِکِم ووژمون انوم نَاقمه مونی کل کرد ارنو ئو وتمو گه باس اژ چیئ گه اِره پِتَل قُرونی ماو، اژ خوین، ئو اژ گوشت جِوونل تاسیا ئو اژ بی عصمتی پیریز کن.»

۲۶ اَسَه روژ دُمایی پولس آ پیاَل وَه گرد ووژ بردی ئو رسمِ رِسیم خُسل پاکِی گرد اوردنی جا. اَسَه چی انوم معبد خداون ئو تموم بیئن تاریخ روژل پاکِی اِلوم کردی تاگه اِره هرگم اژ اونل قُرونی پیشکش بو.

پولس انوم معبد مَکَرِن

۲۷ وِخدی هفت روژ خُسل پاکِی داشدی تموم موئیا چن نفر یهودی اژ هیال آسیا، پولسون انوم معبد دی. اونل کُل جِیمِیتو آنتریک کرد ئو اوْ گِرت، ۲۸ مقارونو موئیتو: «اِ اسرائیلِیل، باری گن؛ یه هر آوه سَن گه ا کُل جا کُل مردم ارضد قومو ئو شریعتمو ئو ارضد ای مکو مقدس تیلیم م. یخَر اژ یوئیش، او جُج یونانلِیش اوردیسی انوم معبد ئو ای مکو مقدس نجس کِردیسی.» ۲۹ اونل وِیکار ثروفیموس گه آل شِیر اِفُسس ببو انوم شِیر گرد پولس دوئی ئو گمونونْ مَهرد گه پولس او اوردیسی انوم معبد.

۳۰ کُل شِیر بَی قَالِیقِی! مردم اژ هر لای اِریشتو آورد ئو پولسو گِرت اژ معبدو کیشی دیرر ئو هِرازه دِزل معبد اِشت سرونو بوئِنیا. ۳۱ وِخدی

۱۱ او هات اِزه تک ایمه ئو قِوَنَهه پولس سَی، دَس پال ووژ آوا بَسدی، وِی: «روح القدس موشی: ”یهودیل اورشلیم صائای ای قِوَنْ هَرُهَنْ آموئین ئو مِیئ دس خَریهودیلا.“»

۱۲ وِخدی یَمونْ شَنَفَت، ایمه ئو مردم اوزه لالکیمونْ پولس گه نچو اِزه اورشلیم. ۱۳ مِنتائای پولس جوواوا داتی: «یه چه کاری ک مِهیو؟ اَرچه مَگیرینون ئو دل مِی مَشکِینو؟ مِی اِره نُم خداون عیسی، حاضر م نه فَخَد یِکُوئم زندو، بِلِکِم انوم شِیر اورشلیم بَمرم.» ۱۴ وِخدی دیمو گه قانی نماو، دِیر جَرمو نَهرد، وِتمونئون: «هرچی خواس خداون، بو.»

۱۵ دُما آ روژل تبارک سفرمو دا ئو چیمو وِیر شِیر اورشلیم. ۱۶ پری اژ شاگردل گه اژ قِیصریه وَه گردمو هاتِن، اِیملو بَرِد اِزه تک یِکی گه نُم مِناسون بیئ گه اژ مردم قِبرس ئو یِکی اژ شاگردل قدیمی بی تاگه بوئیمونْ مِمو مالی.

پولس مَجو انوم شِیر اورشلیم

۱۷ وِخدی رَسیمون آر اورشلیم، بَرالَهِه وَه رُی خَوشا هاتِن نوامو. ۱۸ وَه صوایکا وَه گرد پولس چیمو تاگه یعقوب بوئینیم. شِیخَل کُل آر اوزه بیئ. ۱۹ پولس دُما حَالِ حَوال کِردنْ گردو، اچِیئل گه خدا وَه سونگ خِلمت او انوم خَریهودیل کِردوئیتی یِکی یِکی اِره تَریف کِردنی. ۲۰ وِخدی شَنَفَتو، خداو جلال دا. اَسَه وِتوَن پولس: «بِرا، هُنْ گه موئینن هزارو یهودی ایمونو اوردی ئو کُل اِره شریعت خِیرت دیرن. ۲۱ انوم اونل هُنْ چاو گتی گه تو کُل یهودیلی گه انوم خَریهودیل زَنه ئ مَهن، تیلیم مِی گه اژ موسی رُی اِگرِیدِن، ئو موشین گه نَباس آیللو خَتینه گن ئو رسمِ رِسیم یهودیل بارنْ جا. ۲۲ آنی چه باس بَهمیم؟ حَکَمَا اونل

۲ و خدی اوئل شَنفَتو گه وه زوئو عبرانیل قصهئون گِرد مهه ویشتر بی کِشا بین.

آسه پولس وتی: ۳ «مه پیا یهودی ای کم، انوم شیر تارسوس کیلیکیه هاتَمَس دی. مِنَتائای انوم ای شیر گِنگ بیَم. شریعت اژدادی ووژمو، خو ئو دُریس جَساوی وه شاگردیم آرَتک گامالائیل اِگِرتی ئو آره خدا خیرتم داشدی، هُن گه ایمر و کُتو دیرینو. ۴ مه مریدل ایی 'طریقَت' تا جای گه گیونون اِریچو آزارم ما ئو اوئل چه ژن چه پیام مَگرت ئو مااوشدینم زندو. ۵ کاهن اعظم ئو کُل عضا شورا یهود متونن شاتی بین آر مه، آریگه نامةلمی اژ اوئل، آره برالون انوم دمشق گِرت تاگه بچم اِزه اوزه ئو اوئلی گه هان آر اوزه اسیر کم ئو آریگه سزا کارو بوئینن، بارمون انوم شیر اورشلیم.

۶ «مِنَتائای و خدی آرنوم رئی نزیکا موئیام آر شیر دمشق، نزیک آر نیمرو، وه یگل نُیر گِنگی اژ آسمو دَرشخیا! دورم. ۷ گتم آر دل زمین ئو دَنگمی شَنفَت گه موئتی ئونم: "شائول! شائول! آره چه عذاوَم مین؟"

۸ پرسیم: "لا خداون، تو کیئین؟" «جوواوا داتی: "مه آ عیسی ناصریَم گه تو عذاو مینی." ۹ کسلی گه وه گِردم بین نُیرههئو دی مِنَتائای دَنگ آوه گه قصهَم گِرد مَهریدو نَشَتَفَت.

۱۰ «وِتم: "لا خداون، چه بهَم؟" «خداون وتی: "هیزگر ئو بچ اِزه دمشق. آر اوزه کُل چیئلی گه آنجوم دائی هار مِلت، موشن ئونت." ۱۱ وهچوینا گه مِن ا زور بریقه ا نُیر، نِمَتونستیم بوئینم، کسلی گه وه گِردم بین دس منو گِرت ئو بردون اِزه دمشق.

۱۲ «انوم دمشق، پیا دینداری بی، خنانیا نُم، گه مطابق شریعت زنهئ مَهردی، گه آرَتک کُل یهودیل اوزه، نُمنیک بی. ۱۳ خنانیا هات دِیارم

مِهستو بَگِشی، خَوَر رَسی فرمونده سپائیل رومی گه کُل شیر اورشلیم رشیاس یک. ۳۲ او هِرازه وه گرد سَروازل ئو افسرل ووژ هِلاتونی آر جِیمِیت. و خدی چیم مردم کت آر فرمونده ئو سَروازلی، اژ سیرگش کِردن پولس آهوسیان.

۳۳ فرمونده هات نزیک ئو پولس گِرتی ئو فربو داتی وه دو زنجیر آبوئینی. آسه پرسیتی گه او کئی ئو چه کِردیسی. ۳۴ اژ نوم جِیمِیت هر کی وه گال گال چیئی موئتی. فرمونده آریگه قالقی فِزه بی نتونستی خخیخت بفتیمی، فربو داتی پولس بیرن انوم قَله. ۳۵ و خدی پولس رَسی نزیک پَلهل قَله، وهچوینا گه جِیمِیت فِزه خِضدارا بوئین سَروازل مجبور بین پولس آرسر دَسَلونا بیرن. ۳۶ آریگه جِیمِیتی گه وه دُم سر اونلا ماهانن، مَقارونو: «بَگِشی!»

پولس گرد مردم قصه مهه

۳۷ و خدی گه داشدو پولسون ماورد انوم قَله، او وتی فرمونده: «صِلا مین چیئی بوشم ئون؟»

فرمونده وتی: «تو زوئو یونانی پِلینن؟ ۳۸ مَر تو هَرا پیا مصری نیئین گه وِیکار گالِراوی آوَشدی رئی ئو چوار هزار قاتل گرد ووژ برد انوم بیاوو؟»

۳۹ پولس جوواوا داتی: «مه پیا یهودی اژ شیر تارسوس کیلیکیهَم، شیری گه بی تُرُشَر نَی. خواهشد مَهم صِلا بین گرد مردم قصه بهَم.» ۴۰ آسه فرمونده صِلا داتی، پولس هوسیا آرزی پَلهل ئو دس ووژ ویر مردم دِریژارا کِردی. و خدی بی کِشَمات وه زوئو عبرانیلا هُن وتی ئونو:

۲۲ «لا برال، لا باوَهل گوش بین چیئی گه اِسگه آره دَفاع اژ ووژم آر وَر رُیتو عرض مَهم.»

مردم هُنَ اَرْضَہَ مَقَارِنِي. ۲۵ وخذی گه اوئڻ آره شلاخ دائن مَوَسْتا، پوئس وٽي افسري گه هوسياڻي آر اوزه: «ياني قانون اي صلاءِ مِئِه هُمَه تاگه پيا رومي اي گه حالاي محاکمه نوئي شلاخ دينو؟»

۲۶ افسرِهه وخذی يه شَفَتِي، چي اِزه تک فرموندَه وٽي: «مَڌانين چَه ديرين مِهين؟ اي پيءَ تبغه روم!»

۲۷ فرموندَه هات اِزه تک پوئس ٿو آڙي پُرسِي: «بوش ٿونم، ياني تو تبغه رومين؟»

جوواو داتي: «آ، هم.»

۲۸ آسَه فرموندَه وٽي: «مِن اَريگه بوئم تبغه روم، پيل فِرِهِي داء.»

پوئس جوواو داتي: «مِنتائاي مِه هَر تبغه روم هاتَمَسَ دِي!»

۲۹ اوئلي گه مِهستو بازخواس گئي، هزاره ٽڪو داءِ ڏما، فرمونديهي ش زله چٽي، اَريگه فيمي يه تبغه روم آبَسدي.

پوئس انوم شورا يهود

۳۰ وه صوابڪا، فرموندَه گه مِهستي ڙيرتيه اربارتي گه آره چَه يهوديل پوئس متهم مَهَن، او اڙ زندو آزاد ڪِردِي ٿو فِرِيو داتي گه ريئسل ڪاهنل ٿو گل عضا شورا يهود جيم بوئن. آسَه پوئس آوردِي هار تاگه بوسي آر وَر اوئلا.

پوئس گز ڪِردِي آر عضا شورا ٿو وٽي: ۲۳ «لا پرال، مِه تاگه ايمرو وه وڙڏوني پاك

ادرگا خدا زنهيم ڪِردِي.» ۲ هريگه يه وٽي، ڪاهن اعظم، خاننا، فِرِيو داتي ڪسلي گه هوسياڻين آر ٽڪ پوئس، تاگه بيئي ارنوم ڏم. ۳ پوئس وتون: «خدا ت م آري، لا ديوار اِسي گريا! تو نيشتيئس آر اوزه تاگه مطابق شريعت قضاوت م ڪين، مِنتائاي برعسڪ شريعت، فِرِيو مِين تاگه بين اَرنم؟»

وٽي: «لا پرا! لا شائول! بينا آه!» جاوارجا، ادوازه بينا آهيم ٿو اوئم دي.

۱۴ «او وٽي:» خداه باوهلمو تو جيا آ ڪِرديسي تاگه خواس او پڌانين ٿو آ خادم صالح بوئنين ٿو قصه اي اڙ ڏم بشتوئني. ۱۵ اَريگه تون موئڻ شات او آر ٽڪ گل مردم، آره چيئلي گه ديت ٿو شَفَتِي. ۱۶ اِسگه چيم رئي چين؟ هيڙگر ٿو حُسل تيميد يگر ٿو ٿم او بار، ٿو اڙ گنائت پکا آه!»

۱۷ «وخذی گلماهارد اِزه شير اورشليم، انوم معبد داشيدم دوعام مَهرد چَم خلسه اِرا ۱۸ ٿو خداونم دي گه موئي:» زوي ڪ ٿو زليزوي اڙ اورشليم پهه دير، اَريگه اوئل شاتي تون اِباره مِه قبول نمَهَن.

۱۹ «وٽم:» خداون، اُو ووڙون مَڌانين گه مَن مَچيام انوم عبادتگال يهود ٿو اوئلي گه ايمونو آر تو داشد ماآوشيدم زندون ٿو مام آرينو. ۲۰ ٿو وخذی خوين شهيدت ياني استيفانون مَرشو، مِه ووڙم هوسياڻيم آر اوزه ٿو دليم بي آ ڪار بهن ٿو چنگل قانئل استيفانم هُيشَت آر ٽڪ ووڙم.

۲۱ «خداون وٽي ٿونم:» بچ؛ اَريگه مِه ڪلت مَهَم اِزه جائل دوري، آر ٽڪ خريهوديل.»

پوئس ٿو فرموندَه رومي

۲۲ مردم تاگه ايزه گوشون ما آر پوئس، مِنتائاي وخذی يه وٽي ڏنگو پِرد ر ٿو قارونو: «هُنَ ڪسي اڙ رِي رِي هيڙڏن اَريگه نَباس زني پيميني!»

۲۳ هَرُهَن گه اوئل مَقارونو ٿو چوخائل ووڙو خرون ما آر دور سرو ٿو توزون مَهرد، ۲۴ فرموندَه فِرِيو داتي پوئس پيرن انوم قله، تاگه وه شلاخ بازخواس گئي تاگه بفيمي گه آره چَه

سخدمو هاردی گه تا پولس نكشيم، دم آر چيئي ننيم. ^{۱۵} اسگه هُمه ٿو عضا شورا خور بين فرمونده رومي تاگه او باري اڙه تڪ هُمه، وه ابي دسپيچ گه ميا ويشتر اباره تحقيق کينوني. ايمه حاضري وڙ اڙيگه برسي آر ايزه بگشيمي. ^{۱۶} منتائاي حُيه رزا پولس اڙ ابي شوئون خوردارا بي ٿو چي انوم قلّه ٿو خور داء پولس. ^{۱۷} پولس هئا ڪڍي آر يڪي اڙ افسرل ٿو وٺي: «ابي جهال پير اڙه تڪ فرمونده، آريگه خوري ڊيري گه آره بوشي.» ^{۱۸} آسه افسر هه او ڀڙي اڙه تڪ فرمونده ٿو وٺون: «پولسي گه ها نوم زندونار، مه هئا ڪڍي ٿو آئينم هستي ابي جهال بارم اڙه تڪ تو؛ ميا چيئي بوشي ٿون.» ^{۱۹} فرمونده دس پيا جهالهه گرتي، او ڀڙي پنه ٿو پرسيتي: «چه ميا بوشين ٿونم؟» ^{۲۰} آگر وٺي: «يهوديل دس يڪيو ڪڍي گه اڙ جنابعاليو ب گه صو پولس بارين اڙه تڪ شورا، وه ابي دسپيچ گه ميا ويشتر اباره او تحقيق گن. ^{۲۱} نچوء زير آ چيئه گه مئو، آريگه ويشتر اڙ چل نفر آئينو گلون اڙا گرتي. اوئل قسمو هاردی گه تا او نكشين، نه آو بيرن نه ٿو. ٿو اسگه حاضرين، ٿو فحد چيم رئين تاگه جنابعالي بچين گڍر آ چيئه گه مئو.» ^{۲۲} فرمونده، آ جهال مرخص ڪڍي ٿو قَدخَن ڪڍي، وٺي: «نوش کس گه ابي خورت داس مه.»

پولسو جاواز ڪڍڻ اڙه هيال قيصره

^{۲۳} آسه فرمونده دو نفر اڙ افسرلي هئا ڪڍي ٿو وٺي ٿونو: «دوهيس سَرواز پاپا، هفتا سَوازه نظام ٿو دوهيس يزه دار حاضر گن تاگه ايمشو سات ٺه بچن اڙه هيال قيصره. ^{۲۴} آره پولس يش آسي زين گن ٿو امن آمو بيتي دس فليگس واليا.»

^۴ ڪسلي گه هوسيائين آر تڪ پولس، وٺو: «دُشمين مين کاهن اعظم خدا؟» ^۵ پولس وٺي: «لا ڀرال، نيمدناسيدم کاهن اعظم؛ آريگه انوم تورات نيسيا:» «دُشمين ني ربر قوم ووڙت.» ^۶ آسه پولس گه مَدناسدي ڀري آئينو شيخل فرقه صدوق ٿو ڀري تيريش شيخل فرقه فريسين، وه دنگ گنگا انوم شورا وٺي: «لا ڀرال، مه فريسي ٿو گر فريسيلم، ٿو وه خاطر اميدي گه آر زينبايين مرديل ڊيرم محاکمه موئم.» ^۷ وڃي يه وٺي، دَمَرگ گت انوم فريسيل ٿو صدوقيل ٿو مردم بين دو دسه، ^۸ آريگه صدوقيل موئتو نه زينبايين مرديل هس، نه فريشده ٿو روح، منتائاي فريسيل، گل يوئيئون باوار داشت. ^۹ بي قالقي گنگي! ڀري اڙ ململ تورات گه فريسي بين، هيزو گرت وه اعتراض وٺو: «ايمه تصقري انوم ابي پياء نيمهيم دي. اڙ ڪو ديار گه روح ياگه فريشدهي قصه گرد نهدوي.» ^{۱۰} وڃي گه دَمَرگنو فره ترا بي، فرمونده زله چتي گه ناخواد پولس گت گت گن. آسه فريو داتي سَروازل گه بچن هار، اڙ چنگ اوئل بارني ڊرير ٿو يترني انوم قلّه. ^{۱۱} هرا شوء، خداون هوسيا آر تڪ پولس ٿو وٺي: «دل ذريت داشدوي! هرهن گه انوم شير اورشليم شاتيت دا آر مه، انوم روم يش باس شاتي بين.»

نشقه گشتين پولس

^{۱۲} وڃي چيم روڙ ترڪي، يهوديل وه گرد پڪ نشقه ٿو ڪيشي ٿو قسمو هارد گه تا پولس نكشين، نه ٿو بيرن نه آو. ^{۱۳} چل نفر ويشتر ابي نشقه دسو داشت. ^{۱۴} اوئل چن اڙه تڪ ريئسل کاهنل ٿو شيخل ٿو وٺو: «ايمه قسم

۲۵ هُنْ نَامِهِيثِي نُيسُونِي:

۲۶ «اڙ ڳوڊيوس ليسياس

وَه عالي مقوم فليگس والي:

سلام،

۲۷ يهوديل ابي پيائون گِرت ٿو

قص گشتينو داسد، منتائاي من گِرد

سروازل ڄم نجادم دا، آرينگه فيميم

تبعه روم. ۲۸ وَه چوينا گه مهستم

بڏايم آره چه متهم مهي، اوئم پرد اڙه

شورا اونل. ۲۹ فيميم گه اتهامو اڙه

شريت ووزون، منتائاي وه جرمي

گه حخ بوني اڊوم ياگه زندوني بو،

متهم نوي. ۳۰ آسه گه خوردارا بيم

آرزد او نشقه ٿو کيشي، هرازه اوئم

کل ڪرد اڙه تڪ جنابعالي. فربونم داء

شاکيلي يشي تاگه شڪائي گه آرزد

ديري، بارن اڙه تڪ جنابعالي.»

۳۱ آسه سروازل مطابق فربوني گه گرتوئي،

وه شوا پولسون گرد ووزو پرد تاگه شير

آنتيپاڙيس. ۳۲ وه صوايڪا، فخد سواره نظام

گرد مچپاني ٿو باقي سروازل ڳولناهارد اڙه قله.

۳۳ وختي سواره نظام رسين آر هبال قيصرته،

آنامه ٿون داء دس واليا ٿو پولسو آورد اڙه تڪ

او. ۳۴ والي نامه حيوني ٿو اڙ پولس پرسيتي

کوئي ک. هريگه فيمي آل کيليکيه، ۳۵ وتون:

«وختي شاکيليت رسين آر اڙه گوشت ميم

قصه. آسه فربو داتي تاگه انوم کاخ هيروديس

خواسون آر پولس بو.

محاکمه آرٽک فليگس

۲۴ دما پنج روز، کاهن اعظم، خاننبا،

وه گرد چن نفر اڙ شيخل ٿو وکيلي

گه نم ٽرتولس بيتي، شڪاٽل ووزون آرزد

پولسو آورد اڙه تڪ والي. ۲ وختي پولسو

احضار ڪرد، ٽرتولس هن بنيا شڪاٽ ووز

آرٽک فليگس ناتي: «عالي مقوم، آرينگه اڙير سا

جنابعالي هايم آسائشتار ٿو وه خاطر حڪمت

ٿو فيم جنابعالي، وضي حال ابي ملت بيترا بي،

۳ ايمه ا هر زمون ٿو هر جاي آره گل يوئن

منت بارتيم. ۴ منتائاي آرينگه دير وبشتر اڙ يه

مزامح وخت نوئيمو، خواهشد متهم لفظ ک،

گوش بي عرض گئل کوتامو.

۵ «آرينگه فيميمون ابي پيا چوله آشوي ک.

او يهوديل سرسر دنيا مرشي يک ٿو يکي اڙ

سردسهل فرقه ناصري. ۶ او جج تلاء مهردي

معبد خدا بي حرمت ک؛ منتائاي ايمه نومو

گرت. ۷ ائو هستمو گه مطابق شريت ووزمو

محاکمه کيموني ۷ منتائاي ليسياس فرمونده

هات ٿو هير زور او اڙ چنگمون اڙآوري، ۸ ٿو

فربو داء شاکيلي تاگه بان اڙه تڪ جنابعالي.]

اسگه، آر جنابعالي ووزت بازخواس کيني،

حخيخت آ چئه گه ايمه متهم مهيمني آري،

آشگرا ماو آرت.»

۹ يهوديل ڀش گل گرد يک قصه او تايد

ڪرد.

۱۰ وختي والي هشاره ڪردی پولس گه قصه

بپه، او هن جوواوا داتي: «مين مذانم سائل

فري ک گه قضاوت آر ابي ملت هار مل

جنابعالي، اسه وه خوشي فري، اڙ ووزم دفاع

مهم. ۱۱ جنابعالي ووزت متونين پرس جو کين

ٿو بفيمين دوازه روز وبشتر آري نمچوني گه

من آره عبادت ڄم اڙه شير اورشليم ۱۲ ٿو ا

ابي مدت نيون گه من انوم معبد ياگه انوم

عبادتگال يهود ياگه انوم شير، وه گرد کسی

بوئم دمترگ يا کاري بهم تاگه مردم بهن گالراو.

۱۳ او نمتونن اتهامي گه دائونس آر مه، ثابت

کن. ۱۴ منتائاي آرٽک همه اعتراف مهم گه مه

مطابق طريقي گه اونل موشيئون بدعت،

پیریزگاری ئو داوری گه میا بای، قصه کِردی، فلیکس هراسونا بی ئو وتی: «دیر سن! اسگه بچ. و خدی مجالی پیا گم، هِنات مَهَمار.»^{۱۶} هَمیش، امید آر یه بیته گه پولس رُشت ئون دیتی. اُزوبئی گزان کِل مَهردی دُم پولسا تاگه قصه گُرد کیتی.

^{۲۷} دو سال آزی چتی، پورکیوس فستوس نیشِت جا فلیکس. مِنَتائای فلیکس، آره یگه مَنَت بِنی آر سر یهودیل، پولس هیشتی زندو.

محاکمه ارتک فستوس

۲۵ فستوس سه روز دُما یگه رَسَی حوزَه فرمونداری ووژ، اژ هیال قیصریه چی اِره شَیر اورشلیم.^۲ آر اوزه ریئسل کاهتل ئو گینگل قوم یهود، اتهافل ووژون اَرَضد پولسو نا آر وَر او ئو لالکینی ئون.^۳ اُو اژ فستوسو هست تاگه لِفط بَیه پولس کِل کِ اِره اورشلیم، اَریگه قَصو داشد اَنروم رئی کِل اِرابِگَرِن تاگه پُکِشی.^۴ مِنَتائای فستوس جوواوا داتی: «پولس! قیصریه ها زندونار ئو ووژم میا وه ایی زوی بچم اِره اوزه.^۵ بیلن کسلی اژ هَمه گه اِتبار ئو قِدرت دیرن وه گرد مه بان تاگه آر ایی پیا خطای کِردی، اَرَضد شکائت گنی.»

^۶ فستوس دُما یگه نَیک آر هشت تا دیه روز مَن ارتک اونل، گِلاهاردی اِره هیال قیصریه ئو روز دُماینی محکمه ی اوشدی رئی ئو فربو داتی تاگه پولس بارن.^۷ و خدی پولس یهات انوم، یهودیلی گه اژ اورشلیم هاتوئین، هوسیانِی دورا ئو اتهافل فِزه ئو سخدونی دا آری، مِنَتائای نتونستو ثابتو گن.

خدای باوه لمون مَپَرَسَم ئو هر چیئشی گه انوم تورات ئو نُسَخ پَحْمَزَل نویساء، باوار دیرم.^{۱۵} وه هَرا خدای امید دیرم گه یوئن ووژیشو قبول دیرنی، گه آره آم صالح ئو آم ظالم زنیابیئن اژ مِردیل هس.^{۱۶} اَسه مه هر تَقِلا مَهَم تاگه یَسوَت خدا ئو مردم، وِژدان پاکمی داشدوئی.

^{۱۷} «اسگه دُما چن سال، چم اِره شَیر اورشلیم تاگه آره ژازل قوم ووژم صِدقه ییرم ئو فُرونی پیشکش گم.^{۱۸} داشدم یَتَم ماوَرِد جا گه مینو هُن گه رسمِ رَسیم خُسیل پاکیم اَنجوم دائی، انوم معبد کِرد دی. نه جِیمِتی! ایی بِن بَی ئو نه گال راوی.^{۱۹} مِنَتائای آر اوزه چن یهودی اژ هیال آسیا بین گه باس آر ایزه آر نوا جنابعالی بوئیان تاگه آر اتهامی اَرَضد مه دیرن، بوِشن.^{۲۰} ئو یَاگه یوئن ووژو بوِشن، و خدی هوسیانیم اَرَتک شورا چه خطائوئی اژ مه دیا،^{۲۱} بَخر اژ یگه اِنومجا اونل قارونیم: «وه خاطر زنیابیئن مِردیل گه اییرو اَرَتک هَمه محاکمه موئم.»

^{۲۲} اَسه فلیکس گه خو طریقت مَشْتاسیاتی، محاکمه اوشدی گلی تر ئو وتی: «و خدی لیسایس فرمونده بای، وه پرونده هَمه رَسیدگی مَهَم.»^{۲۳} اَسه فربو داتی افسری گه مَسول بی، تاگه حواس آر پولس بوتی، مِنَتائای گم گنی آزادی ئون دیتی ئو نوا هِیچ گم اژ رِقیقِلی آره کِل حاجت گِرتنی، نِگری.

^{۲۴} دُما چن روز، فلیکس وه گرد ژِنهه دُروسِیلا گه یهودی بی، هات ئو کِل کِردی دُم پولسا ئو گوش داتی قَضه او اِباره ایمون آر مسیح.^{۲۵} و خدی پولس اژ صالح بیئین،

۸ پولس آره دفاع اژ ووژ، وتی: «مه هُیچ خطای تهردی، نه ارضد شریعت یهود نه ارضد معبد خدا نه ارضد امپراطور روم.»

۹ فستوس که مهستی متی بئی آر سر یهودیل، وتی پولس: «آیا میت بچین اژه شیر اورشلیم تاگه آر اوزه آره ایی اتهامل ارتک مه محاکمه بوئین؟»

۱۰ پولس جوواوا داتی: «هراسگه بئش هوسیاقتس انوم محکمه امپراطور روم، جای که باس انوم محاکمه بوئی. ووژیشت خوء مذانین که مه هُیچ جرمی ارضد یهودیل تهردی. ۱۱ آر مجرم یاگه کاری کردی که سزا مردن، درون مردن نیم. منتانای آر ایی اتهاملی که مین آر پا مه، گل دروئن، کس نمتونی مه بی دس اونلا. دییون میرم آره امپراطور روم.»

۱۲ فستوس دما شور کردن گرد اعضا شورا، الوم کردی: «دییون میرم آره امپراطور روم؟ اسه مچین اژه تک امپراطور روم!»

پولس ارتک آگریاس

۱۳ دما چن روژ، آگریاس پاتشا ئو برنیکی آریگه بوئین فستوس خوش هاتین، هاتین اژه فیصریه. ۱۴ و خدی که چن روژ مین آر اوزه، فستوس گپه پولس آره پاتشا تبریف کردی ئو وتی: «پهای هار ایزه که فلیکس او هیشیتیس انوم زندو. ۱۵ و خدی چم اژه اورشلیم، رئیس کاهنل ئو شیخل یهود اتهاملونی نا آر پا ئو هستو که مکوم بو.

۱۶ «مه جوواوما دان، که رومیل هُن رسمی زین که متهمی بئین گیر وړ اژ یگه وه گرد شاکیلی ویزرویرا بو ئو مجالئون دنی که آره اتهاملی که میتی آری، اژ ووژ دفاع ک. ۱۷ هر یگه اونل جیم بین آر ایزه، انگلا تهم تهرد بلیم روژ دُمایی محکمه می آوشد رئی ئو فربونم دا تاگه بارنی

اژه ایزه. ۱۸ و خدی شاکیلوه هیزو گرت تاگه ارضد قصه بهنی، متهمو تهرد هُیچ گم اژ اتهاملی که مه انتظارم داشد. ۱۹ بلیم آرسر چن چی ابارزه دین ووژو ئو عیسی ئمی که مردی ئو پولس ادعاء مه زنی، بین دمَرگ. ۲۰ مه که نمذناسدم چطور باس رسیدگی بهم هُن چیئلی، آژینم پرسى که آیا میتی بچو اژه اورشلیم تاگه آر اوزه آره ایی اتهامل محاکمه بو. ۲۱ منتانای و خدی پولس هستی تا موقع حکم امپراطور روم بمینی زندو، مه فربونم دا که بیلی انوم زندو، تا و خدی که بتونم کل گمی اژه تک امپراطور روم.» ۲۲ آگریاس وتی فستوس: «مه ووژم میا قصه ل بشتوئی.»

وتی: «صوء مَشَتوئین.»

۲۳ اسه روژ دُمایی، آگریاس ئو برنیکی وه تشریفات گینگیکا هاتین ئو وه گرد فرموندهل نظامی ئو پپال سرشناس شیر چن نوم تالار شیرا. وه فربو فستوس، پولسو آورد.

۲۴ فستوس وتی: «لا آگریاس پاتشا، لا کسلی که هاینون آر ایزه! گل مردم یهود، چه! اورشلیم ئو چه آر ایزه، ارتک مه اژ ایی پیاء که موئینینو شکاتو کردی ئو قارونون که نباس زنی بمینی. ۲۵ منتانای مه فیمیم که او کاری تهردی که سزا مردن بوئی. منتانای آریگه ووژ هستی دییو بیری آره امپراطور روم، قصم کرد کل گمی اژه روم. ۲۶ منتانای دسپیچ دُریس جساوی نِرم که ابارزه او آره سرور ووژم بئیسینم. اسه اوئم آورد اژه تک گل هُمه ئو مصقوصاً ارتک جنابعالی، لا آگریاس پاتشا، تاگه هایت دما بازخواس، چیئی آره نیسونن بهم دی. ۲۷ آریگه وه نظر مینا عقلونی تی که زندونی ای کل گم بی یگه اتهامل دیاری گمی.»

آگریاس وتی پولس: «صلا دیرین که اژ ووژت دفاع کین.»

روشتاير اڙ نُير هوير اڙ آسمو دَرشخي دور
 مين ٿو ڪسلي گه وِه گِردم بين. ^{۱۴} ڪُل هاونتيم
 آر دل رَمي ٿو مِه دَنگمي شَنفَت گه وِه زوئو
 عبرانيل موئي ٿوئيم: ”شائول، شائول، آره چه
 عذاوم مين؟ لَخه شين آر ميخَل آره تو سخدا!“
^{۱۵} »پرسيم: ”لا خداون، تو ڪيئن؟“

»خداون وِتي: ”مِه هرا عيسي م گه تو عذاو
 ميني. ^{۱۶} متنائاي هيگر ٿو بوس آرسر پائلتا.
 آريگه مِه ظاهر بيمس آر تو تاگه بهمت خادم
 ٿو شات ووڙم، تا آر آ چيئه گه تو ميت انوم
 دي ٿو آ چيئه گه انوم آوه ظاهر موئم آريت،
 شاتي بين. ^{۱۷} مين اڙ چنگ قوم ووڙت ٿو اڙ
 چنگ خريهوديل آزادت مَهَم ٿو ڪلت مَهَم اڙه
 ٿڪو ^{۱۸} تاگه چيملو واز ڪين تاگه اڙ تيريڪي وير
 روشتاي ٿو اڙ قديرت شطو ڳلارن وير خدا،
 تاگه وهسونگ ايمون آر مه گنائلو بَشخيا بو ٿو
 انوم ڪسلي گه تقديس بين، بيروني داشدوئي.“
^{۱۹} »اسه، لا آگريپاس پاتشا، مين اڙ رويا
 آسموني نافريونيم ٿهرد. ^{۲۰} بليڪم اول بار وه
 اوئي گه انوم دمشق بين، اسه انوم شير
 اورشليم ٿو سِرُسِر هيال يهوديه، ٿو هميش انوم
 خريهوديل، الومم ڪرد گه باس توتِه پهن ٿو
 ڳلارن وير خدا ٿو ڪارلي پهن گه ديار بو توتِه ٿو
 ڪردی. ^{۲۱} آڙوئي گه يهوديل منون انوم معبد
 گِرت ٿو هستو پُڪشينم. ^{۲۲} متنائاي تاگه ايمرو،
 خدا مِه ياري داسي ٿو اسگه يش هوسپامس
 آر ايزه ٿو شاتي ميم ڪُل، اڙ گجر تاگه گينگ.
 مِه چيئي نيموشم بخر اڙ آ چيئه گه پَحْمَل
 ٿو موسي وتون گه باس آنجوم پگري: ^{۲۳} يگه
 مسيح باس عذاو پکيشي ٿو اول ڪسي بو گه
 اڙ مرديل زنيا ماو، تاگه نُير الوم بيه آر اي قوم
 ٿو قومل خريهود.»

اسه پولس دس ووڙ ديريڙا ڪردی ٿو هُن اڙ
 ووڙ دفاع ڪردی: ^۲ »لا آگريپاس پاتشا، آره مه
 سعادت گه ايمروڙ هام آر ٿڪ هَمه تاگه ابارَه ڪُل
 شڪاٿل يهوديل اڙ ووڙم دفاع بهم. ^۳ مصقوصا
 آريگه مڌانم هَمه اڙ ڪُل رسم رسيم يهود ٿو
 اختلافي گه ها نومون اڙ خور ديريئو. اسه،
 ملايڪم ٿونتنو تاگه وه حوصله گوش پگرينون
 قصه لم.

^۴ »يهوديل ڪُل، زنه ي مين اڙ اول جهاليم
 مڌانن، هر اڙ آ اول گه انوم قوم ووڙم ٿو
 انوم اورشليم زنه يم مَهرد. ^۵ اوئل هر اڙ قديم
 مين مشتاسن ٿو آر پئو متونن شاتي بين گه
 مِه مطابق سخديگيرتيرن فرقه دينمو، اجور په
 قريسي زنه يم مَهرد. ^۶ ٿو ايمرو آر ايزه محاکمه
 موئم، وه خاطر اميد آر آ ودهي گه خدا داسي
 باوه لمو. ^۷ يه هرا ودهس گه دوازه طائفه مو اڙ
 تيه دلا، شو ٿو روز وه اي اميد گه بارن دس،
 عبادت مهن. لا پاتشا، هرا خاطر اي اميدس
 گه يهوديل مِه مڪوم مهن. ^۸ آره چه باس هَمه
 بلجوئيتو بای گه خدا مرديل زنيا مِه؟

^۹ »مين يش عخيدهم يه بي گه هر ڪاري
 ماو ارضد ٿم عيسي ناصري بهم. ^{۱۰} ٿو مه
 هر اي ڪارم انوم شير اورشليم ڪرد. دُما يگه
 اي قديرت واختيارم اڙ رئيسل ڪاهنل گرت، نه
 فخد ايمودازل فزه ي ماوشد زندو، بليڪم وختي
 مڪوم موئيان مردن، ارضد اوئل رام ما. ^{۱۱} اوئل
 انوم ڪُل عبادتگاڻل يهود مجازات مَهرد ٿو
 وادارم مَهردن ڪفر پهن. مِه آخ آڙينو خض آري
 بيم، گه جُج تاگه شيرل آڙنويش مچيام دُمونا.
^{۱۲} »انوم يڪي اڙ اي سفريل، وه قديرت واختيار
 ٿو حڪم رئيسل ڪاهنل، مچيام اڙه شير دمشق.
^{۱۳} لا پاتشا، نيمرو، آرنوم رئي وه يگل نيري

مَچیا اِزه بندرل هیاَل آسیا ئو گتیمون رئی. آرستارخوس مقدونی، اژ مردم تِسالونیکیش گردمو بی.

۳ وِه صوابکا رَسیمون آر بندر صیدون، ئو یولیوس لِفط کِردی آر پوْلُس ئو صِلا داتی تاگه اِره گل حاجت گِرتن پِچو اِره تِک رِقیلی. ۴ آر اوزه وِه گشتیا گتیمون رئی ئو وِه چوینا گه وا برعسک ایمه آ ماهات، وِه پنه آول قِرسارا رد بيمو. ۵ ئو وِخدی اژ رئی دریا اژ آول کلِیکه ئو پامفیلِیه رد بيمو، آر بندر میرا گه ها ولات لیکیه ار هاتیمون هار. ۶ آر اوزه افسر رومیه گشتی اسکندریه آدیتی گه مَچیا اِزه ایتالیا ئو ایمل سوار آوه کِردی. ۷ روژل فِره وِه یاواشا چیمون نوا ئو هَر سِخدی رَسیمون بندر گنیدوس. وِه چوینا وا برعسک ایمه آ ماهات ئو نیمیشی بچیم نواتر، وِه پنه آول گِرت رد بيمو، تاگه هِناس شِیر سالمونی چیمون وَر. ۸ هَر سِخدی اژ گش آوا رد بيمو ئو رَسیمون جای گه نُم 'بندرل خاص' بیتي گه آر هِناس شِیر لاسائیه بی.

۹ رَمو فِره اژ کِسیمون اِرچوئی ئو اِی موقِع سالیش سفر دریایی خطر داشدی، جُجُ رَمو روژی گِرتنیش گذشتوئی. اِسَه پوْلُس هُشتار دانیئون ئو وِتی: ۱۰ «اِلا اَقال، مِن متونم بوئینم گه اُثیر دُما سفر خطرناکی ها نوامون ار ئو ضرَد فِره مَرسی آر نه فِخَد گشتی ئو بارِیه بلیکم آر گیون بشمو.» ۱۱ مِنتائای افسر رومی وِه قِصَل ناخدا ئو صائای گشتی ویشتر هَمیت ماتی تاگه وِه قِصَل پوْلُس. ۱۲ وِه چوینا گه آ بندر اِره زِمسو مِین خو نوئی، ویشتر وِ قِصو کِرد گه آر اوزه بگوئِن رئی تاگه هر جوری بی وِروو بَرَسِن

۲۴ وِخدی پوْلُس وِه اِی قِصَل اژ ووژ دَفاع مَهردی، فِستوس وِه دَنگ گِلنگ وِتی: «پوْلُس، لیوه بین! علم فِره لیوه کِردینسی.»

۲۵ پوْلُس جوواوا داتی: «لیوه نیم، عالی مقوم فِستوس، بلیکم هوش خواسِم هار جا ئو عین خخیخت موشم. ۲۶ اَرِیکه پاتِشا ووژ اژ اِی چِیئل خَوَر دیری ئو مِینیش رُک قِصَه گرد مَهَمی، اَرِیکه اطمینو دیرم هُچ گم اژ یوئن اژ چِیم پنهو نَمی، اَرِیکه اِی اتفاق اِخلوت اَنجوم نِگرتی. ۲۷ اِلا اَگریاس پاتِشا، آیا پِخَمَزَل باوار دیرین؟ مَدانم گه دیرین.»

۲۸ اَگریاس وِتی پوْلُس: «میا هَر اِی زوی، مسیحیما کِین؟»

۲۹ پوْلُس وِتی: «اژ خدام م گه دیر یازوی، نه فِخَد جنابعالی بلیکم کُل کِسل گه ایمر و گِوش مِین مه، بوئن اِجور مه، اَلَوَت نه اِ زنجیر!» ۳۰ اَسَه پاتِشا هیزگرتی ئو وِه گرد او والی ئو پرنیکی ئو باقی کِسل گه اِنوم مِچلیس بینیش، هیزو گِرت، ۳۱ ئو هَرهَن گه داشدون اژ اوزه مَهردون دِیر، موئتون یِکتری: «اِی پیا کاری نَهردی گه سزا مِردن یاگه زِندو بوئی.» ۳۲ اَگریاس وِتی فِستوس: «آر اِی پیا دیبو نوئردوئیتی اِره امپراطور روم، هِر اسگه موئیا آزاد بو.»

پوْلُس اژ رئی دریا مَچو اِزه روم

۲۷ وِخدی پنا بی گه وِه دربارا بچیم اِزه ایتالیا، پوْلُس ئو چن زندونی ترو، داء دس افسر یولیوس نُمیکا، گه اژ گردان امپراطور روم بی. ۲ اَسَه سوار کِشتی ایکا بيمو گه اِ شِیر آدرامیتینوس بی ئو داشدی

فريشده آ خدای گه مه هين اوئم ٿو خِلمت
 آڙينَ مَهمي، هوسيا آرتيڪم^{۲۴} ٿو وٽي: ”پولس،
 زلت نچو. تو باس بوسين آر حضور امپراطور
 روم، ٿو اسگهيش، خدا گيو ڪل هُمسفرلت
 بَشخيسي تو.“^{۲۵} اسه لا پيال، دل ڌرينتو
 داشدوئي، آريگه ايمون آر خدا ديرم گه هرا
 جور گه وٽيسي ٿونم، ماو.^{۲۶} مِنتائاي گشتي
 ايمه باس انوم جزيره ي بنيشي هري.»

گشتي اڙ يڪ مڇويچي

^{۲۷} شو چواردهم مُنگ، وا حالامي انوم دريا
 آدریاتيك ايمه موئردی ابلأ ٿو آلا، گه نزيڪ
 آر نصم شو، ملاوئل گشتي گمونو ڪرد ديرن
 نزيڪا موئن آر حشگي.^{۲۸} اسه آخت قويلي آو
 گرت ٿو فيمين گه چل مٽر. گري تر اڌوازه آختو
 گرت ٿو ديبو سي مٽر.^{۲۹} ٿو آريگه زلئون مڇيا
 باونيم آر بڙدل، چوار لنگرو اڙ دُما گشتي آوشد
 هار، ٿو دوعائون مهرد زوپتر روڙا بو.^{۳۰} ملاوئل
 گشتي آريگه مهستو اڙ گشتي بچوان، وه اي
 دسپيچ گه ميا چن لنگر اڙ ور گشتي باوڙن انوم
 دريا، قائق نجادو آوشد انوم دريا.^{۳۱} پولس وٽي
 افسر هه ٿو سروازل: «آر اي پيال نوسن انوم
 گشتي، يمتونينو نجاد يگرينو.»^{۳۲} اسه سروازل
 قرصل قائق نجادو پري ٿو هيشتو قائق بچو.
^{۳۳} ڪمي ور اڙ يگه هوٽر ب، پولس لالائي ڪو
 گه جيئي بيرن. وٽي: «ايمرو چوارده روڙ گه
 چيٽم رٿي بينون ٿو چيتوني نهاردی، بي خوراک
 منينون.»^{۳۴} اسه خواهشدتون آڙين مَهم جيئي
 بيرن آريگه قويتون يتون. آريگه موي اي اڙ سر
 هيچ گمتو گما نماو.»^{۳۵} و خدي يه وٽي نوني
 گرتي ٿو آر ور ڪو شيگر خدا ڪردی ٿو نونَهه
 ڪت ڪردی ٿو پنيا ناتي آر هارين.^{۳۶} اسه ڪل
 دلگرم بين ٿو خوراڪو هارد.^{۳۷} ڪمون انوم
 گشتي، دوهيس ٿو هفتاد ٿو شش نفر بيمو.

بندر فينيڪس ٿو زمسو بيمين آر اوزه. اي بندر
 انوم جزيره گرت بي ٿو هم وير آر جنوب غربي
 بيتي ٿو هم آر شمال غربي.

رُجيل دريا

^{۱۳} و خدي وا ملومي اڙ جنوب يهاٿ گمونو
 ڪرد وه آ چيئه گه دلون مهستي رسين؛ اسه
 لنگرو ڪيشي ٿو اڙ ساحل گرت ڪيٽن رٿي.
^{۱۴} مِنتائاي چيئي آڙي نچتي گه وا ٿئي، گه
 موئتون ٿون وا شمال شرقي، اڙ حشگي هات
 وير ايمه.^{۱۵} و خدي گشتي گرفتار رُجيل بي،
 ٿو نتونستي برعسڪ وا بچو نو؛ ايمه ووڙمو
 دامون دس وا ٿو وا ايمه موئردی.^{۱۶} وه پٽه
 جزيره گجربڪا گه ٿم گودا بيتي چيمون نو ٿو
 هر سخي تونستم اختيار قائق نجاد يگريم
 دس.^{۱۷} اسه هريگه ملاوئل قائقو ڪيشي آر رٿي
 عرشه گشتي، وه قرص، سفدسخد بسدون
 دور گشتيا ناگه نشڪي ٿو آريگه زلئون مڇيا گه
 ناخواد گشتي انوم هُسڪو سيرتيس بنيشي آر
 هري، لنگرو ڏڙارا ڪرد هار ٿو گشتيهه ول بي
 دس وا.^{۱۸} رُجيل هُن وه زوردا ماونت آرينمو
 گه وه صوايڪا اوئل پنيا ٿو نا بازل گشتيو آوشد
 انوم دريا.^{۱۹} روڙ سِئم وه دس ووڙو چيئي گه
 هن گشتي بينو آوشد انوم دريا.^{۲۰} روڙل هرهن
 مگڌريان ٿو ايمه رنگ هوٽر ٿو آساره لمون چيم
 نمونينيا ٿو رُجيل صا نمهردي، هُن گه ڪل، دير
 هيچ اميدموني آر نجاد ناآشد.

^{۲۱} آريگه مدت فير بي خوراک منونين، پولس
 هوسيا انومو، وٽي: «آفال، هُمه باس فصول
 مينتو گوش ما ٿو اڙ جزيره گرت نمهردتون
 ديرر ناگه آخنڪ لدمه ٿو ضردتون ٿون نمزسيا.
^{۲۲} اسگهيش ملايڪم ٿوننتو گه دل ڌرينتو
 داشدوئي، آريگه ضردي نمزسي گيو هيچ ڪمتو؛
 فخد گشتي اڙ ڪيستون ازمای.^{۲۳} آريگه دُشو

دريا نجاد گِرتي مِنتائاي عدالت نيميلي زني بيميني. «^۵ مِنتائاي پولس مارِهه آوشدي انوم آگر ئو هُيچ ضرديئون نَرسيئي. ^۶ اوئل چيم رئي بين لار پيئمتي ياكه وه يگل بگوو ئو بيمري. مِنتائاي دُما قيلي، وختي ديوو گه هُيچ ضرديئون نَرسيئي، عخيدئون ارگرردو ئو وتو او خدای ك.

^۷ آر آهناس زمينلي بي گه هن رئيس جزيره بين گه ئم پوبليوس بيتي. او ميكيس كيرديمي اژه مال ووژ ئو سه روژ وه رُي خوشا هُن هاووني كيرديمي. ^۸ تُمَرز، باوه پوبليوس مريض بي ئو گتوي توجا ئو ئو ئو بله ريقه داشدي. پولس چتي اژه تك ئو دوعا كړدي ئو دس نا آر قي ئو شفا داتي. ^۹ دُما اي گپ، مريضلي گه انوم آ جزيره بين هاتن ئو شفاوو گرت. ^{۱۰} اوئل فزه عرتون منيا آر ايمه، ئو چي گه مهستمو وه گشتيا بچيم، هر چي گه اگلمو بي ارنمو تياركو دي.

پولس مَرسي روم

^{۱۱} دُما سه مُنگ، وه گشتي اي گه زمسو منوي انوم جزيره، گنيم رئي چيمون انوم دريا. آ گشتي هن اسكندريه بي ئو نشونه جوزا داشدي. ^{۱۲} رسيمون آر شير سيراكوز ئو لنگرمو آوشد ئو سه روژ منيم آر اوزه. ^{۱۳} اژ اوزه دورمو دا ئو رسيمون آر شير ريگيون. وه صوايكا وا جنوبي هيزگرتي ئو وه دوصوايكا رسيمون شير پوتيوولي. ^{۱۴} آر اوزه چن پرامو كړد دي گه ميكيس ايمه ئو كړد په هفته مون گرد سر كړدن. آخسر رسيمون آر روم ^{۱۵} ئو پرال اوزه وختي گه شفتوئيو هايمون رثيا، تاگه بازار آپيوس ئو آبادي 'سه ميخونه' هاتن نوامو. پولس وختي اوئل ديتي شگر خدا كړدي ئو دل قُرصا بيتي. ^{۱۶} وختي گه رسيمون آر روم، صلائو داء

^{۳۸} وختي سيرا بين باقي گنم ئو جو رِشون انوم دريا ئو گشتيو سوكا كړد.

^{۳۹} وختي چيم روژ تَركي، حُشگيو نشناسي، مِنتائاي خليجوني دي گه ساحل هُسكوئي داشدي. آسه مهستو گه آر بو گشتيهه بَرسين آر اوزه. ^{۴۰} قَرص لنگرلو پري ئو اوئلو ول كړد انوم دريا ئو قَرصلي گه فرمون گشتيو گرتوئيو واز كړد. آسه بادبون وَر گشتيو لا وا كيشي رُ ئو وېر حشگي مل رثيو گرت، چن. ^{۴۱} مِنتائاي گشتي هاونت آر يكي اژ بَرزيل رير آر ئو چُكيا ا هري. وَر گشتي دكو نِهاردی ئو حُشگ ئو راق مَن مِنتائاي دُما گشتي آخنك تافل هاونتوئيني ارنوم گه اژ يك چوپچيا.

^{۴۲} سَروازل هاتن زندونيل بگشن تاناخواد كسي مَله بپه ئو بخواي. ^{۴۳} مِنتائاي افسر رومي گه مهستي گيو پولس نجاد د، نوا گرتي ئو فربو داتي اول بار كسلي گه متونن مَله پهن ووژو باورن انوم دريا ئو بَرسين حشگي. ^{۴۴} باقيش آرسر تخته چوئل گشتي، ووژو بَرسين. اهن گُل وه سلامت رسين آر حشگي.

جزيره مالت

۲۸ وختي وه سلامت رسيمون آر حشگي، فيتيمو آ جزيره مالت نَمسي. ^۲ كسلي گه انوم جزيره زنه يون مَهرد فزه محبتون مَهرد ايمه. وه چوينا گه وارون ماواريا ئو هاوا سرد بي، آگروني اَره ايمه اركرد ئو ايمه ئون گرميا هُيشت كړد. ^۳ پولس قري هيزم جيم داتي ئو چي گه منياقي آرزي آگر، ا زور تاو آگر، ماري هات درير ئو چسبتي آر قي دسا. ^۴ مردم آ جزيره، وختي ديوو گه مار اژ دس دُررا بيتي، وتون يكتري: «چرچي ن گه اپي پيا خوبي اي ك گه وه يا گه اژ

قانی بین مِنتائای پری تر ایمونو ناورد. ۲۵ اِسَه هَرهَن گه دَمَرگئون گِرد یَک مَهَرِد، اژ اوزَه چن. مِنتائای وِر اژ یَگه اژ اوزَه یَچن، پولس قصه آخر ووژ کردی ئو وِتی: «روح القدس چنی خوء گِرد باوَهل هُمه قصه کِردی، اَسَه گه وه سونگ اشعیا پَحَمَر وِتی:

۲۶ «بُچ اِزه تک ایی قوم ئو بوش،
اِراسی وه گوش ووژتون مَشَتوئینو،
مِنتائای هرگس نِمَفیمینو؛
اِراسی وه چیم ووژتون موئینینو،
مِنتائای هرگس درک نِمهینو.
۲۷ اَریگه دل ایی قوم بیس بَرِد،
گوشلو سنگینا بی،
ئو چیمَل ووژونا بَسَدی،
ناخواد وه چیمَلونا بوئین،
ئو وه گوشلونا بشتوئن،
ئو انوم دل ووژونا بفیمین
ئو گلابیرن دُما ئو مه شفا ئو دم.»

۲۸ «اِسَه یَزانین گه نجاد خدا کِل بیس اَیه خَریهودیل ئو اوئل گوش مَکِرِن!» ۲۹ [وخدی یه وِتی، یهودیل هَرهَن گه سَخد دَمَرگئون گِرد یَک مَهَرِد، اژ اوزَه چن.]

۳۰ پولس دو سال تموم انوم مالی گه کِرا کِردوئیتی زَنه ی کردی ئو هر کی گه ماهاتی اِزه تک مِئیشِت گِرد. ۳۱ او پاتشائی خدا الوم مَهَرِدی ئو وه جورت بی یَگه کس نوا یَگرتی اِباره عیسی مسیح خداون تِلیم ماتی.

پولس گه وه گرد سروازی گه فِلاوری کیتی، یَمینی انوم مال ووژ.

پولس انوم روم

۱۷ دُما سه روز، پولس گِنگل یهود دَنگ کردی. وخدی جیم بین، وِتی ئونو: «لا پرال، وه یا آگه مه کارمی اَرَضد قوم ووژم یاگه اَرَضد رسم رَسیم باوَهلمو نَهَرِدوئی، منون ! شَیر اورشلیم گِرت ئو دائون دس رومِیلا. ۱۸ اوئل اژ مه بازخواسو کِرد ئو مهستو وِلم کن اَریگه جرمونی انوم مه نَهَرَد دی گه سزا مِردن بوئی. ۱۹ مِنتائای وخدی یهودیل بی دلیو کِرد، اژ ناجلاجی دیبونم بَرِد اَره امپراطور روم، اَلوت شکائتمی اَرَضد قوم ووژم ناآشد. ۲۰ اِسَه وه ایی خاطر هِسْتِم هُمه بوئینم ئو قصه تون گِرد بَهم اَریگه وه خاطر امید قوم اسرائیل گه وه ایی زنجیر بوئنیامسا.»

۲۱ اوئل وِتون ئون: «ایمه هُیچ نَامه مونی اژ هیال یهودیه اِباره تو نَگرتی، ئو هُیچ کُم اژ پرالی گه اژ اوزَه هاتِن، خَوَر یاگه لاپرت گَنوئی اِباره تو ناوردی. ۲۲ مِنتائای دوس دیریم عخیده لیت بشتوئیم، اَریگه مَزانیم گه مَرِدَم، اِگل جا اَرَضد ایی فرقه قصه مَهَن.»

۲۳ اَسَه روزونی اَره او مِئن کِرد ئو فِره کسل هاتنی اِزه مال اَره تکی. او اژ شفق تاگه شو گپ اَره دانی ئو شاقی داتی آر پاتشائی خدا ئو تَقِلا کِردی اژ تورات موسی ئو نُسَخ پَحَمَل، اوئل اِباره عیسی قانی کِ. ۲۴ پری وه قَصَه ل او